DESCON DEDRA PANSAM

PL Ogólne przepisy bezpieczeństwa
CZ Obecné bezpečnostní podmínky
SK Všeobecné bezpečnostné pokyny
LT Bendrosios saugumo nuostatos
SI Splošni varnostni predpisi
UA Загальні правила безпеки
LV Vispārējie drošības noteikumi
HU Általános biztonsági előírások
RO Norme generale de siguranță
DE Allgemeine sicherheitsvorschriften
BG Ogólne przepisy bezpieczeństwa

Dedra Exim Sp. z o.o.
05-800 Pruszków, ul. 3 Maja 8
Tel: (+48 / 22) 73-83-777
Fax: (+48 / 22) 73-83-779
www.dedra.pl
e-mail: Info@dedra.pl

PL OSTRZEŻENIE. Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem ⚠ i wszystkie instrukcje.
Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.
Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku.
Pojęcie „elektronarzędzie" używane w ostrzeżeniach dotyczy elektronarzędzia sieciowego (przewodowego) lub akumulatorowego (bezprzewodowego).

1) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo w miejscu pracy**
   a) **W miejscu pracy utrzymywać porządeki dobre oświetlenie.** *Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.*
   b) **Nie używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lubccc pyły.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.*
   c) **Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsc, w których pracuje się elektronarzędziem.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.*
2) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo elektryczne**
   a) **Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego.** *Nigdy w żaden sposób nie przerabiać wtyczki. Nie używać żadnych łączy pośrednich w przypadku używania elektronarzędzi posiadających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdach zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
   b) **Unikać dotykania powierzchni uziemionych takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.** *W przypadku dotknięcia części uziemiony sdf sdfew ch, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
   c) **Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.** *Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*
   d) **Nie nadwyrężać przewodów przyłączeniowych.** *Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Przewód zasilający chronić przed działaniem wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia. Uszkodzony bądź poplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
   e) **Pracując elektronarzędziem na zewnątrz, używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na zewnątrz pomieszczeń.** *Zastosowanie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
   f) **Jeżeli elektronarzędzie pracuje w wilgotnej atmosferze, używać zabezpieczenia różnicowoprądowego (RCD).** *Zabezpieczenie różnicowoprądowe zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
3) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo osób**
   a) **Podczas pracy elektronarzędziem zachować czujność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą.** *Nie używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem leków, alkoholu lub narkotyków. Moment nieuwagi w trakcie pracy elektronarzędziem może być przyczyną powstania poważnych obrażeń.*
   b) **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze używać okularów ochronnych.** *Środki ochrony indywidualnej, takie jak*

maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask czy środki ochrony słuchu, użyte odpowiednio do panujących warunków, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.** *Upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „wyłączony" przed włożeniem wtyczki do gniazdka lub umieszczeniem akumulatora bądź baterii w gnieździe, przed podnoszeniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia, gdy palec znajduje się na włączniku grozi niekontrolowanym włączeniem elektronarzędzia i może być przyczyną wypadku.*

d) **Usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze przed uruchomieniem elektronarzędzia.** *Pozostawienie klucza lub narzędzia umieszczonego w ruchomych częściach elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń ciała.*

e) **Unikać przyjmowania nienaturalnych pozycji podczas pracy.** *Cały czas dbać o stabilną pozycję i zachowanie równowagi. Gwarantuje to lepsze panowanie nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.*

f) **Stosować odpowiedni strój roboczy. Nie stosować luźnej odzieży ani biżuterii.** *Włosy, ubrania i rękawice trzymać z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.*

g) **Jeżeli elektronarzędzie jest przystosowane do pracy z odciągiem urobku, upewnić się, że jest połączony i właściwie używany.** *Stosowanie odciągu urobku znacznie zmniejsza zagrożenie związane z obecnością szkodliwych pyłów.*

h) **Doświadczenie zdobyte przy częstej pracy z elektronarzędziem nie powinno prowadzić do zbyt dużej pewności siebie i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** *Beztroska może w ułamku sekundy doprowadzić do poważnych obrażeń.*

4) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Obsługa urządzenia i jego eksploatacja**

a) **Nie przeciążać elektronarzędzia.** *Używać właściwego elektronarzędzia dla danego zastosowania. Użytkowanie elektronarzędzia zgodnie z przeznaczeniem podniesie efektywność i bezpieczeństwo wykonywanej pracy.*

b) **Nie używać elektronarzędzia, w którym wyłącznik/włącznik jest uszkodzony.** *Jakiekolwiek elektronarzędzie, które nie może być kontrolowane poprzez włącznik jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) **Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć akumulator - jeśli jest odłączalny - od elektronarzędzia przed każdorazowym regulowaniem, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem.** *Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niekontrolowanego uruchomienia elektronarzędzia.*

d) **Nieużywane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuścić, aby osoby niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją używały elektronarzędzia.** *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.*

e) **Elektronarzędzie oraz akcesoria muszą być poddawane przeglądom technicznym.** *Sprawdzać współosiowość i właściwe mocowanie części ruchomych, sprawdzać czy nie pojawiają się pęknięcia albo jakiekolwiek inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, naprawić elektronarzędzie przed użyciem. Przyczyną wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzia.*

f) **Narzędzia tnące mają być ostre i czyste.** *Odpowiednie utrzymanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.*

g) **Elektronarzędzie, wyposażenie, końcówki robocze itp. używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania.** *Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przeznaczone, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) **Rękojeści i części chwytowe mają być zawsze suche, czyste, bez śladów oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie chwytające nie pozwalają na bezpieczną pracę i kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.**

5) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Serwis**

a) **Naprawę elektronarzędzia może wykonywać jedynie wykwalifikowany fachowiec, przy zastosowaniu oryginalnych części.** *Postępowanie takie gwarantuje zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.*

b) **Nigdy nie naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** *Dokonanie naprawy akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis*

6) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Prawidłowa obsługa i eksploatacja narzędzi akumulatorowych**

a) **Akumulatory ładować wyłącznie ładowarką dedykowaną przez producenta.**

Ładowarka przeznaczona do ładowania danego typu akumulatorów może stwarzać ryzyko powstania pożaru w przypadku ładowania innego typu akumulatorów.

b) Elektronarzędzia używać wyłącznie z akumulatorami specjalnie przeznaczonymi do ich zasilania. *Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.*

c) W czasie, gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby, lub inne małe elementy metalowe, które mogą zewrzeć styki akumulatora. *Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*

d) W nieodpowiednich warunkach, z akumulatora może wydostawać się ciecz; unikać kontaktu. *Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie użytkownika z cieczą, należy miejsca zetknięcia przemyć wodą. W przypadku dostania się cieczy do oczu, dodatkowo skontaktować się z lekarzem. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.*

e) Nie używać akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.*

f) Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działania ognia ani nadmiernej temperatury. *Wystawianie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.*

g) Przestrzegać wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji ładowania, nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza określony w instrukcji zakres. *Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.*

7) Szczegółowe warunki bezpieczeństwa – kosiarki spalinowe

a) Urządzenie może obsługiwać jedynie osoba dorosła, przeszkolona, zaznajomiona z niniejszą instrukcją obsługi.

b) Udostępniając urządzenie spalinowe, udostępnić także niniejszą instrukcję obsługi.

c) Operator nie może przystępować do użytkowania urządzenia, jeśli jest zmęczony, chory lub pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.

d) Dzieciom oraz osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją obsługi nie wolno posługiwać się urządzeniem.

e) Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie obejrzeć teren koszenia i usunąć obce obiekty, takie jak kretowiny, kamienie, zabawki, patyki, kable itp., które mogłyby być wyrzucone przez urządzenie podczas użytkowania.

f) Praca urządzeniem może być wykonywana tylko przy dobrej widoczności, przy świetle dziennym lub mocnym oświetleniu sztucznym.

g) Osoby postronne należy utrzymywać w oddaleniu. *Niedopuszczalne jest uruchamianie urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się osoby postronne, które mogą być narażone na uderzenie przedmiotem wyrzuconym przez kosiarkę.*

h) Podczas pracy na pochyłościach i zboczach należy kosić w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół.

i) Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy przy zapadliskach, rowach lub nasypach, aby uniknąć urazów i wypadków. *Szczególną uwagę zachować podczas wykonywania nawrotów, kiedy operator narażony jest na ryzyko utraty stateczności.*

j) Niedopuszczalne jest koszenie zboczy o stopniu pochylenia przekraczającym 15°.

k) Zachować szczególną ostrożność podczas cofania lub ciągnięcia urządzenia do siebie.

l) Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie blokady startowe, osłony bezpieczeństwa i dźwignie hamulców działają prawidłowo. *Należy je również regularnie kontrolować i sprawdzać w czasie pracy – praca urządzeniem, w którym blokady, osłony bezpieczeństwa i hamulce są uszkodzone jest niedozwolona.*

m) Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać dokładnej inspekcji stanu urządzenia, połączeń skręcanych i stanu zespołu noża tnącego. *Niedopuszczalne jest użytkowanie urządzenia z uszkodzonym lub zużytym zespołem noża tnącego.*

n) Niedopuszczalne jest manipulowanie przy systemach i osłonach bezpieczeństwa urządzenia, niedopuszczalne jest ich odłączanie, blokowanie i zmienianie ich nastaw.

o) Nie zaleca się, aby operator zmieniał lub manipulował przy plombowanych ustawieniach regulacji prędkości silnika.

p) Kosiarka trawnikowa nie powinna pracować ani bez znajdującego się na swoim miejscu kompletnego pojemnika na trawę, ani bez znajdujących się na swoim miejscu osłon samozamykających w otworze wyrzutowym.

q) Operator urządzenia musi używać bezpiecznego obuwia z przeciwpoślizgową ochroną stóp, niedopuszczalne jest użytkowanie urządzenia boso, w sandałach lub w obuwiu z odkrytymi stopami. *Operator musi też używać odpowiednią odzież ochronną. Niedopuszczalne jest użytkowanie urządzenia w krótkich spodniach lub spodniach nieprzystosowanych.*

r) Operator urządzenia jest narażony na ekspozycję na hałas, dlatego należy stosować ochronniki słuchu.

s) Operator urządzenia jest narażony na ekspozycję na drgania, dlatego należy zwracać szczególną uwagę na zmęczenie i zdolność do prawidłowej oceny możliwości użytkowania urządzenia. *Należy planować odpowiednio pracę urządzeniem i rozkładać ją w czasie, robiąc odpowiednie, zależne od stanu operatora, przerwy w pracy, aby ograniczyć konsekwencje wpływu drgań.*

t) Kosiarka trawnikowa jest wyposażona w silnik spalinowy, w związku z tym z układu wydechowego wydostają się gazy wydechowe, które są toksyczne dla człowieka. *Niedopuszczalne jest uruchamianie urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach, należy unikać ekspozycji i wdychania gazów wydechowych.*

u) Niedopuszczalne jest koszenie mokrej trawy, jak też użytkowanie urządzenia podczas występowania opadów atmosferycznych (deszcz, grad, śnieg itp.) oraz kiedy występuje ryzyko wystąpienia wyładowań atmosferycznych.

v) Podczas obsługi urządzenia należy zachować bezpieczną odległość od samego urządzenia i od zespołu noża tnącego. *Niedopuszczalne jest zbliżanie rąk lub nóg do obudowy kosiarki i do zespołu noża tnącego podczas pracy urządzenia. Obydwie ręce operatora podczas pracy powinny znajdować się na rękojeści urządzenia, w pozycji umożliwiającej pewne i bezpieczne posługiwanie się dźwignią hamulca.*

w) Benzyna jest wysoce łatwopalna. Podczas napełniania kosiarki paliwem i olejem należy zachowywać szczególną ostrożność. *Niedopuszczalne jest uzupełnianie paliwa i oleju, kiedy silnik urządzenia jest gorący – ryzyko pożaru! Niedopuszczalne jest uzupełnianie paliwa i oleju, kiedy silnik urządzenia pracuje.*

x) Uzupełnianie paliwa i oleju należy przeprowadzać na świeżym powietrzu, podczas tych czynności niedopuszczalne jest palenie tytoniu i zbliżanie się z otwartymi źródłami ognia – ryzyko pożaru!

y) Opary paliwa są szkodliwe dla zdrowia – niedopuszczalne jest jedzenie i picie podczas uzupełniania, należy unikać wdychania tych oparów.

z) Podczas uzupełniania paliwa i oleju używać odpowiednich akcesoriów – lejków, rękawic itp.

aa) Jeśli podczas czynności uzupełniania paliwa i oleju doszło do ich rozlania, należy dokładnie wytrzeć wszystkie ich pozostałości.

bb) Niedopuszczalne jest otwieranie zbiornika paliwa i korka wlewu oleju podczas pracy silnika.

cc) Paliwo i olej należy przechowywać tylko w szczelnie zamkniętych, atestowanych pojemnikach, wyraźnie oznaczonych i przeznaczonych tylko do tego celu.

dd) Niedopuszczalne jest prowadzenie uruchomionego urządzenia przez obszary inne niż trawnik – chodniki, krawężniki, obrzeża itp.

ee) Przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia należy wyłączyć silnik, upewnić się, że zespół noża tnącego się zatrzymał, a także zdjąć przewód przyłączeniowy świecy zapłonowej.

ff) Przy uderzeniu zespołu noża tnącego w obcy przedmiot należy wyłączyć silnik, upewnić się, że zespół noża tnącego się zatrzymał, dokonać inspekcji w celu sprawdzenia powstałych uszkodzeń. *Niedopuszczalne jest praca urządzeniem, jeśli stwierdzono uszkodzenia zespołu nożna tnącego, obudowy, osłon bezpieczeństwa lub jeśli występują nienaturalne wibracje.*

gg) Nie dotykać tłumika i innych części silnika, kiedy silnik jest gorący – ryzyko oparzenia.

hh) Podczas pracy urządzenia nie należy go przechylać,

8) Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa – baterie i akumulatory

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią tego rozdziału, celem maksymalnego ograniczenia możliwości powstania urazu, bądź wypadku spowodowanego niewłaściwą obsługą lub nieznajomością przepisów bezpieczeństwa pracy.

a) Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania

akumulatorów może skutkować niebezpiecznymi sytuacjami (pożar, eksplozja itp.) oraz urazami (podrażnienia skóry i oczu, podrażnienia dróg oddechowych, poparzenia i inne)

b) **Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.**

c) **Akumulator wolno ładować jedynie za pomocą dedykowanych ładowarek.** *Użycie innej ładowarki może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora lub ładowarki jak również narazić na niebezpieczeństwo poparzenia lub porażenia prądem. Proces ładowania akumulatora powinien przebiegać pod kontrolą użytkownika.*

d) **Zabrania się otwierania akumulatora, usuwania wewnętrznych zabezpieczeń elektronicznych i dokonywania jakichkolwiek przeróbek w jego konstrukcji.** *Niezastosowanie się do powyższego może stać się przyczyną poważnego wypadku oraz spowoduje utratę praw gwarancyjnych.*

e) **Wraz z akumulatorem nie powinno przechowywać się żadnych elementów metalowych (wkrętów, wierteł, bitów, śrub itp.)** *Pomimo zabezpieczenia styków, drobne przedmioty metalowe mogą doprowadzić do zwarcia styków akumulatora, uszkodzenia ogniw, pożaru, wybuchu bądź wydostawania się z akumulatora substancji niebezpiecznych.*

f) **Nigdy nie zwierać biegunów akumulatora za pomocą elementów metalowych.** *W przypadku używania biżuterii zwracać szczególną uwagę, aby ozdoby metalowe nie doprowadziły do zwarcia biegunów.*

g) **Podczas eksploatacji nie uszkodzić mechanicznie akumulatora.** *Może to doprowadzić do uszkodzenia ogniw, a w efekcie do sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, np. do wydzielenia się gazów. Należy wywietrzyć pomieszczenie, w razie dolegliwości skonsultować się z lekarzem. Gazy mogą uszkodzić drogi oddechowe*.

h) **W warunkach skrajnych może wystąpić wyciek płynu z ogniw akumulatora.** *Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia. Jeśli zostanie stwierdzony wyciek, należy ostrożnie wytrzeć płyn kawałkiem tkaniny. Do usunięcia cieczy można stosować odpowiednie środki chemiczne. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania elektrolitu. Nie stosować akumulatora, z którego wydostaje się ciecz! W przypadku konieczności przenoszenia akumulatora, z którego wycieka ciecz, stosować rękawice ochronne i środki ochrony wzroku (gogle, okulary itp.)*

i) **Unikać kontaktu płynu ze skórą lub oczami.** *Jeśli dojdzie do kontaktu płynu ze skórą, odpowiednie miejsce na ciele należy przemyć natychmiast obfitą ilością czystej wody, ewentualnie zneutralizować płyn za pomocą łagodnego kwasu, takiego jak sok cytrynowy lub ocet. Jeśli płyn dostanie się do oczu, to należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza.*

j) **Przed każdym użyciem sprawdzić stan akumulatora pod kątem uszkodzeń mechanicznych.** *Nie wolno używać akumulatora, który jest uszkodzony lub został zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.*

k) **Akumulatora nie wolno wystawiać na działanie wilgoci lub wody.** *Przechowywanie akumulatora w nieodpowiednich warunkach może spowodować szybsze zużycie akumulatora, a także doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.*

l) **Akumulator należy zawsze utrzymywać z dala od źródła ciepła.** *Nie wolno pozostawiać go na dłuższy czas w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura (w nagrzanych pojazdach, w miejscach nasłonecznionych, w pobliżu grzejników lub gdziekolwiek tam, gdzie temperatura przekracza 40°C).*

m) **Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia ani nadmiernej temperatury.** *Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.*

n) **W przypadku nadmiernego nagrzania się akumulatora (powyżej 50 stopni Celsjusza) odłączyć go od urządzenia i pozostawić do ostygnięcia w miejscu wolnym od materiałów łatwopalnych, w zasięgu wzroku operatora.** *Jeżeli po jednej godzinie akumulator nadal jest gorący, nie używać go. Przekazać do serwisu w celu sprawdzenia.*

o) **W przypadku zaobserwowania niecodziennych objawów (syczenie, pojawienie się dymu itp.) natychmiast – unikając bezpośredniego kontaktu z akumulatorem poprzez zastosowanie np.**

narzędzi typy szpadel, elementów z drewna itp. - odłączyć akumulator od urządzenia (jeżeli jest podłączony), ostrożnie przenieść akumulator w bezpieczne miejsce w zasięgu wzroku. *Poczekać do ustabilizowania się stanu akumulatora. Nie używać akumulatora! Przekazać do serwisu w celu sprawdzenia.*

p) **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania, nie wolno ładować akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w tabeli danych znamionowych w instrukcji obsługi.** *Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.*

q) **Nie wolno naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** *Wykonywanie napraw akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub w autoryzowanym serwisie.*

r) **Zużyty akumulator należy dostarczyć do punktu zajmującego się utylizacją tego typu niebezpiecznych odpadów.** *Nie wolno samodzielnie utylizować zużytego akumulatora poprzez jego rozłożenie na pojedyncze elementy, zmiażdżenie, spalenie itp.*

s) **Przechowywać akumulator w suchym, chłodnym, niedostępnym dla dzieci miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych.**

9) Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa – ładowarki

Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

a) **Ładowarkę można stosować tylko do akumulatorów dedykowanych do urządzeń.** *Próba ładowania innych akumulatorów może doprowadzić do uszkodzenia ładowarki bądź akumulatora oraz do sytuacji niebezpiecznych.*

b) **Zabrania się ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania.**

c) **W trakcie ładowania, ładowarka i bateria powinna być umieszczona w dobrze wentylowej przestrzeni.** *Podczas ładowania akumulatorów może dojść do wydzielania się gazów.*

d) **Nie zasłaniać szczelin wentylacyjnych ładowarki.** *W przypadku zablokowania szczelin wentylacyjnych może dojść do przegrzania ładowarki, a w konsekwencji do sytuacji niebezpiecznych (np. pożaru).*

e) **Nigdy nie należy pozostawiać pracującej ładowarki bez dozoru.** *Ładowarka jest urządzeniem elektrycznym i jej uszkodzenie w czasie pracy może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

f) **Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy sprawdzić stan ładowarki i przewodu zasilającego.** *Włączenie uszkodzonej ładowarki może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

g) **Po zakończeniu ładowania akumulatora należy wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka sieciowego**

CZ VAROVÁNÍ. Přečtěte si všechna upozornění označená symbolem a všechny pokyny.
Nedodržení níže uvedených upozornění a bezpečnostních pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.
Uložte všechna upozornění a pokyny pro pozdější použití.
Pojem "elektrické nářadí" používaný v upozornění se sítovému elektrickému nářadí (kabelovému) nebo akumulátorovému el. nářadí (bezdrátové).

1) Obecná bezpečnostní pravidla - bezpečnost na pracovišti

a) **Na pracovišti udržujte pořádek a dobré osvětlení.** *Nepořádek a špatné osvětlení přispívají k nehodám.*

b) **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušných prostředích, vytvořených hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem.** *Elektrické nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.*

c) **Udržujte děti a přihlížející osoby mimo místa, kde je v provozu elektrické nářadí.** *Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.*

2) Obecná bezpečnostní pravidla - Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka musí být zarovnána s napájecí zásuvkou.** *Nikdy v žádném případě nepředělávejte zástrčku. Nepoužívejte žádný přímé konektory v případě používání elektrického nářadí, které má kabel, jenž je bezpečnostně uzemněn. Absence změn v zástrčkách a zásuvkách snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*

b) **Vyhýbejte se pohybu takovým uzemněných povrch, jako je potrubí, radiátory centrálního topení.** *Při dotyku*

uzemněných částí se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

c) **Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.** *Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

d) **Nezatěžujte připojovací kabely.** *Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tažení nebo vytažení zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel je chráněn před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi elektrického nářadí. Poškozený nebo zapletený kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

e) **Při práci s venkovním elektrickým nářadím používejte pouze prodlužovací kabely určené k práci venku.** *Použití správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

f) **Pokud elektrické nářadí pracuje ve vlhké atmosféře, použijte diferenciální ochranu (RCD).** *Diferenciální ochrana snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*

3) **Obecná bezpečnostní pravidla - Bezpečnost osob**

a) **Při provozu elektrického nářadí zachovávejte opatrnost, každou činnost vykonávejte opatrně a s rozvahou.** *Nepoužívejte elektrické nářadí, když se cítíte unaveni nebo pod vlivem léků, alkoholu nebo drog. Moment nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.*

b) **Používat osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.** *Osobní ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo chrániče sluchu, které se používají pro podmínky, snižují riziko zranění.*

c) **Vyhněte se neúmyslnému spuštění elektrického nářadí.** *Zkontrolujte, zda je spínač v pozici "vypnutý" před vsunutím zástrčky do zásuvky nebo umístěním akumulátoru nebo baterie v zásuvce vůči zvedání nebo přenášení elektrického nářadí. Přenášení elektrického nářadí, když se prst nachází na vypínači, hrozí nekontrolovaným spuštěním elektrického nářadí a může být příčinou úrazu.*

d) **Před spuštěním elektrického nářadí odstraňte všechny klíče a další konfigurační nástroje.** *Ponechání klíče nebo nástroje v pohyblivých částech elektrického nářadí může způsobit zranění.*

e) **Snažte se během práce nepřijímat nepřirozené pozice.** *Po celou dobu se starejte o stabilní pozici a udržujte rovnováhu. To zaručuje lepší ovládání elektrického nářadí v nepředvídatelných situacích.*

f) **Použijte odpovídající pracovní oblečení.** *Nenoste volné oděvy nebo šperky. Vlasy, oděvy a rukavice držte dále od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou v pohybujících se částech zamotat.*

g) **Pokud je elektrické nářadí vybaveno pro práci odtahem materiálu, ujistěte se, že je připojeno a správně používáno.** *Použití odtahu materiálu výrazně snižuje rizika spojená s přítomností škodlivých částic.*

h) **Zkušenosti získané během časté práce s elektrickým nářadím by neměly vést k příliš velké sebejistotě a ignorování bezpečnostních pravidel.** *Bezstarostnost může vést k vážným zraněním ve zlomku vteřiny.*

4) **Obecná bezpečnostní pravidla – Údržba zařízení a jeho provoz**

a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí.** *Použijte správné elektrické nářadí pro konkrétní použití. Použití elektrického nářadí pro zamýšlený účel zvýší efektivitu a bezpečnost práce, kterou provedete.*

b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, ve kterém je vypínač/spínač poškozen.** *Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.*

c) **Vyjměte zástrčku ze zásuvky nebo odpojte baterii (pokud je odnímatelná) od elektrického nářadí před každým seřízením, výměnou příslušenství nebo skladováním.** *Tato opatření snižují riziko nekontrolovaného spuštění elektrického nářadí.*

d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a není dovoleno, aby ti, kteří nejsou obeznámeni s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem používali elektrické nářadí.** *Elektrická nářadí jsou nebezpečná v rukou neškolených uživatelů.*

e) **Elektrické nářadí a příslušenství musí být podrobeno technickým vyšetřením.** *Ověřte vychýlení a správné upevnění pohyblivých částí, ověřujte, zda se neobjevují praskliny nebo jakékoli jiné faktory, které mohou mít vliv na provoz elektrického nářadí. Pokud dojde k poškození, opravte elektrické nářadí před použitím. Příčinou mnoha nehod je nesprávná údržba elektrického nářadí.*

f) **Řezné nástroje by měly být ostré a čisté.** *Správná péče o ostré hrany řezného nástroje snižuje pravděpodobnost zaseknutí a usnadňuje údržbu.*

g) **Elektrické nářadí, vybavení, provozní koncovky atd. používejte podle pokynů, vzhledem k pracovním podmínkám a druhům prováděné práce.** *Používání elektrického nářadí způsobem, ke kterému*

nebylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

h) Rukojeti a úchytné části mají být vždy suché, čisté, bez stop oleje a maziva. *Kluzké rukojeti a úchytné povrchy neumožňují bezpečnou práci a kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.*

5) Obecná bezpečnostní pravidla - Servis

a) Opravy elektrického nářadí může provádět pouze kvalifikovaný odborník s použitím originálních dílů. *Toto chování zaručuje bezpečnost elektrického nářadí.*

b) Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. *Oprava akumulátoru je povolena pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem.*

6) Obecná bezpečnostní pravidla - Správná obsluha a provoz akumulátorových nástrojů

a) Nabíjejte baterie pouze nabíječkou věnovanou výrobcem. *Nabíječka určená pro daný typ akumulátoru může vytvářet riziko vzniku požáru v případě nabíjení jiného typu akumulátoru.*

b) Elektrické nářadí používejte pouze s akumulátory speciálně určenými pro jejich napájení. *Použití jiných baterií může způsobit zranění nebo požár.*

c) V době, kdy akumulátor není používán, je nutné jej uchovávat v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou papírové spony, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo další malé kovové předměty, které mohou zkratovat kontakty akumulátoru. *Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.*

d) Za nevhodných podmínek může z akumulátoru unikat kapalina; vyhněte se kontaktu. *Pokud uživatel náhodně přijde do styku s kapalinou, opláchněte místo kontaktu vodou. V případě, že se tekutina dostane do očí, kontaktujte lékaře. Kapalina vycházející z akumulátoru může způsobit podráždění nebo opaření.*

e) Nepoužívejte baterie nebo nástroje, které jsou poškozené nebo modifikované. *Poškozené nebo modifikované akumulátory mohou fungovat nepředvídatelným způsobem a vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečným poraněním.*

f) Nevystavujte akumulátory ani nástroje působení požáru a přehřátí. *Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.*

g) Dodržujte všechny pokyny uvedené v návodu k nabíjení, nenabíjejte akumulátor ani nářadí v teplotě překračující rozsah uvedený v návodu. *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení v teplotě překračující daný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit nebezpečí požáru.*

7) Podrobné bezpečnostní podmínky - benzínové sekačky

a) Zařízení může obsluhovat pouze dospělá, zaškolená osoba, seznámená s tímto návodem k obsluze.

b) Při zapůjčení motorového zařízení předejte také tento návod k obsluze.

c) Zařízení se nepokoušejte používat, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

d) Děti a osoby neseznámené s tímto návodem k obsluze nesmí používat zařízení.

e) Před zahájením práce pečlivě zkontrolujte sečenou plochu a odstraňte cizí předměty, jako jsou krtiny, kameny, hračky, větve, kabely atp., které by mohla sekačka vymrštit při práci.

f) Se zařízením pracujte pouze při dobré viditelnosti, za denního světla nebo za silného umělého osvětlení.

g) Nezúčastněné osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti. Sekačku nestartujte, pokud jsou v blízkosti nezúčastněné osoby, které mohou být vystaveny nárazu předmětem vymrštěným sekačkou.

h) Při práci na svazích sekejte napříč svahem, nikdy nahoru nebo dolů.

i) Při práci na svazích a klesání, v příkopech nebo na náspech buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění nebo nehodě. Zvláštní pozornost věnujte manévrům otáčení, kde můžete ztratit stabilitu.

j) Nesečte svahy se sklonem větším než 15 °.

k) Při couvání nebo tažení zařízení směrem k sobě buďte zvlášť opatrní.

l) Před zahájením práce se ujistěte, že všechny startovací pojistky, ochranné kryty a brzdové páky správně fungují. Také je pravidelně kontrolujte a sledujte při práci – práce se zařízením, na kterém jsou poškozeny pojistky, ochranné kryty a brzdy, je zakázaná.

m) Před zahájením práce důkladně zkontrolujte stav stroje, šroubové spoje a stav žacího nože. Nepoužívejte zařízení s poškozeným nebo opotřebeným žacím nožem.

n) Je zakázaná manipulace s ochrannými systémy a kryty zařízení, Neodpojujte, neblokujte a neměňte jejich nastavení.

o) Nedoporučuje se měnit nebo upravovat zaplombované nastavení rychlosti otáček motoru.

p) Se sekačku nepracujte bez nasazeného kompletního koše na trávu ani bez samouzavíracích klapek umístěných ve výstupním otvoru.

q) Při práci používejte bezpečnostní obuv s protiskluzovou ochranou nohou, nepoužívejte zařízení naboso, v sandálech

nebo otevřené obuvi. Používejte také vhodný ochranný oděv. Se zařízením nepracujte v kraťasech nebo nevhodných kalhotách.

r) Při práci se zařízením jste vystaveni hluku, proto používejte chrániče sluchu.

s) Při práci se zařízením jste vystaveni vibracím, proto věnujte zvláštní pozornost únavě a schopnosti správně posoudit použití zařízení. Práci se zařízením si plánujte a rozložte do časových intervalů, dělejte bezpečnostní přestávky v závislosti na tom, jak se cítíte, abyste omezili následky vibrací.

t) Sekačka je vybavena benzinovým motorem, a proto z výfuku unikají výfukové plyny, které jsou pro člověka toxické. Nepoužívejte zařízení v uzavřených prostorách, vyhněte se expozici a vdechování výfukových plynů.

u) Nesečte mokrou trávu a nevystavujte zařízení působení atmosférických srážek (déšť, kroupy, sníh atp.) a když vznikne nebezpečí atmosférických výbojů.

v) Při práci se zařízením dodržujte bezpečnou vzdálenost od samotného zařízení a sestavy žacího nože. Nepřibližujte ruce nebo nohy ke krytu sekačky a sestavě řezného nože při práci zařízení. Při práci mějte obě ruce na rukojeti zařízení v poloze, která umožňuje jisté a bezpečné používání brzdové páky.

w) Benzin je vysoce hořlavá látka. Při plnění sekačky palivem a olejem buďte velmi opatrní. Palivo a olej nenalévejte, když je motor sekačky horký – nebezpečí požáru! Palivo a olej nedoplňujte, když je motor v chodu.

x) Palivo a olej doplňujte na čerstvém vzduchu, při těchto činnostech nekuřte a nepřibližujte se k otevřeným zdrojům ohně – nebezpečí požáru!

y) Výpary paliva jsou zdraví škodlivé – při doplňování nejezte a nepijte a vyhněte se vdechování těchto výparů.

z) Při doplňování paliva a oleje používejte vhodné příslušenství – trychtýře, rukavice atp.

aa) Pokud se palivo a olej rozlijí při doplňování, důkladně setřete všechny zbytky.

bb) Neotevírejte palivovou nádrž a zátku plnicího hrdla, když je motor v chodu.

cc) Palivo a olej skladujte pouze v těsně uzavřených, atestovaných nádobách, zřetelně označených a určených pouze k tomuto účelu.

dd) S nastartovanou sekačkou nejezděte po terénu jiném než trávník – chodníky, obrubníky, krajnice atp.

ee) Před čištění a údržbou zařízení vypněte motor, ujistěte se, že sestava řezného nože se zastavila, a odpojte připojovací kabel zapalovací svíčky.

ff) Při nárazu sestavy řezného nože do cizího předmětu vypněte motor, ujistěte se, že se sestava řezného nože zastavila a zkontrolujte, zda nevzniklo poškození. Nepracujte se zařízením, pokud zjistíte poškození sestavy řezného nože, pouzdra, ochranných krytů nebo pokud vznikají nepřirozené vibrace.

gg) Nedotýkejte se tlumiče výfuku a jiných částí motoru, když je motor horký – nebezpečí popálení.

hh) Při práci sekačku nenaklánějte

8) Podrobné bezpečnostní podmínky - baterie a akumulátory

a) Nedodržení pokynů týkajících se bezpečného používání baterií může mít za následek nebezpečné situace (požár, výbuch atd.) A zranění (podráždění kůže a očí, podráždění dýchacích cest, popáleniny atd.)

b) Následující bezpečnostní pokyny se vztahují pouze na řadu baterií Dedra.

c) Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností nebo znalostí tohoto zařízení, pokud tak není činěno pod dohledem nebo v souladu s pokyny pro použití vybavení osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.

d) Baterie jsou určeny pouze pro zařízení Dedra. Připojení baterie k jinému zařízení, i když je konstrukčně shodné se zařízeními Dedra, může vést k nebezpečným situacím.

e) Akumulátor lze nabíjet pouze vyhrazenými nabíječkami. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození baterie nebo nabíječky a vystavit vás riziku popálení nebo úrazu elektrickým proudem. Proces nabíjení baterie by měl být pod kontrolou uživatele.

f) Je zakázáno otevírat baterii, odstraňovat vnitřní elektronické ochrany a provádět jakékoli úpravy její konstrukce. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek vážnou nehodu a zneplatnění záručních práv.

g) S baterií by neměly být uchovávány žádné kovové prvky (šrouby, vrtáky, bity, šrouby atd.). Navzdory ochraně kontaktů mohou malé kovové předměty vést ke zkratu kontaktů baterie, poškození článků, požáru, výbuchu nebo úniku nebezpečných látek z baterie.

h) Nikdy nezkratujte kontakty baterie kovovými částmi. Při používání šperků dávejte pozor, aby kovové ozdoby nezkratovaly póly.

i) Během provozu baterii mechanicky nepoškozujte. To může poškodit články a nakonec vést k situacím, které jsou pro uživatele nebezpečné, například k uvolňování plynů. Místnost vyvětrejte, v

případě příznaků se poraďte s lékařem. Plyny mohou poškodit dýchací systém.

j) V extrémních podmínkách může z článků baterie unikat tekutina. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny. Pokud zjistíte netěsnost, opatrně otřete kapalinu hadříkem. K odstranění kapaliny lze použít vhodné chemikálie. Při likvidaci elektrolytu dodržujte místní předpisy. Nepoužívejte baterii, která vytéká z kapaliny! Je-li nutné nosit baterii, z níž uniká kapalina, použijte ochranné rukavice a ochranu očí (brýle, brýle atd.)

k) Vyvarujte se kontaktu pokožky a očí s tekutinou. Pokud tekutina přijde do styku s pokožkou, okamžitě zasažené místo omyjte velkým množstvím čisté vody nebo jej neutralizujte jemnou kyselinou, například citronovou šťávou nebo octem. Pokud se vám tekutina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu nejméně 10 minut a vyhledejte lékaře.

l) Před každým použitím zkontrolujte stav baterie, zda není mechanicky poškozená. Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii. Poškozené nebo upravené baterie mohou nepředvídatelně fungovat, což může způsobit požár, výbuch nebo riziko zranění.

m) Baterie nesmí být vystavena vlhkosti nebo vodě. Skladování baterie v nevhodných podmínkách může baterii rychleji opotřebovat a také vést k nebezpečným situacím.

n) Udržujte baterii mimo dosah tepla. Nenechávejte jej delší dobu v horkém prostředí (v horkých vozidlech, na přímém slunečním světle, v blízkosti topných těles nebo kdekoli teplota přesahuje 40°C).

o) Nevystavujte baterii ohni ani nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.

p) V případě nadměrného zahřátí baterie (nad 50 stupňů Celsia) ji odpojte od zařízení a nechejte ji vychladnout na místě bez hořlavých materiálů v dohledu obsluhy. Pokud je baterie po jedné hodině stále horká, nepoužívejte ji. Zašlete ke kontrole ke kontrole.

q) V případě okamžitého pozorování neobvyklých příznaků (syčení, kouření atd.) - vyvarujte se přímého kontaktu s baterií například pomocí nástrojů, jako je rýč, atd. - odpojte baterii od zařízení (je-li připojeno), opatrně baterii přemístěte na bezpečné místo na dohled. Počkejte, až se stav baterie stabilizuje. Nepoužívejte baterii! Zašlete ke kontrole ke kontrole.

r) Postupujte podle všech pokynů k nabíjení, nenabíjejte baterii mimo rozsah uvedený v tabulce s hodnotami v uživatelské příručce. Nesprávné nabíjení nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.

s) Poškozené baterie se nesmějí opravovat. Opravu baterie smí provádět pouze výrobce nebo autorizované servisní středisko.

t) Použitá baterie by měla být doručena do místa zabývajícího se využitím tohoto druhu nebezpečného odpadu. Použitou baterii nelikvidujte sami tak, že ji rozložíte na jednotlivé prvky, rozdrčíte, spálíte atd.

u) Akumulátor skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah dětí, mimo hořlavé materiály.

9) Podrobné bezpečnostní podmínky - nabíječky

Zařízení mohou používat děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez příslušného dohledu.

a) Nabíječku můžete používat pouze pro akumulatory Dedra. Pokus o nabíjení jiných akumulátorů může způsobit poškození nabíječky nebo akumulátoru a nebezpečné situace.

b) Je zakázáno nabíjet baterie, které nejsou určeny pro opětovné nabití.

c) Nabíječka a baterie umístěte během nabíjení do dobře větraných prostor Při nabíjení akumulátorů může dojít k uvolňování plynů.

d) Nezakrývejte větrací otvory nabíječky. V případě ucpání větracích otvorů může dojít k přehřátí nabíječky a v následku k nebezpečným situacím (např. požáru).

e) Nikdy nenechávejte pracující nabíječku bez dozoru. Nabíječka je elektrické zařízení a její poškození během provozu může vést k nebezpečným situacím.

f) Před zahájením práce vždy zkontrolujte stav nabíječky a napájecího kabelu. Zapnutí poškozené nabíječky může vést k nebezpečným situacím.

g) Po ukončení nabíjení akumulátoru vytáhněte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky

SK UPOZORNENIE. Prečítajte si všetky upozornenia označené symbolom a všetky pokyny.

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných upozornení a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, alebo vážne poranenie.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.
Termín „elektronáradie" používaný v upozorneniach sa vzťahuje na sieťové (káblové), alebo bezdrôtové (baterka) elektronáradie.

1) **Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť na pracovisku**
   a) **Na pracovisku udržiavajte poriadok a dobré osvetlenie.** *Neporiadok a zlé osvetlenie prispievajú k nehodám.*
   b) **Nepoužívajte elektronáradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu vytvoreného horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom.** *Elektronáradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.*
   c) **Deti a tretie osoby by sa mali držať zďaleka od miesta, v ktorom pracujete s elektronáradím.** *Nepozornosť môže mať za následok stratu kontroly nad elektronáradím.*
2) **Všeobecné bezpečnostné pokyny - Elektrická bezpečnosť**
   a) **Zástrčka musí byť pripojená k elektrickej zásuvke.** *V žiadnom prípade by ste nemali modifikovať zástrčku. Pri používaní elektronáradia s káblom, ktorý má ochranné uzemnenie, nepoužívajte nepriame spoje. Zmeny v zástrčkách a zásuvkách zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
   b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov akými sú rúry, ohrievače, radiátory ústredného kúrenia a chladničky.** *Ak sa dotknete uzemnených častí, zvyšuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.*
   c) **Nevystavujte zariadenie na pôsobenie dažďa, snehu a vlhkosti.** *Vniknutie vody do elektronáradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
   d) **Nepreťažujte spojovacie káble.** *Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Chráňte napájací kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami, alebo pohyblivými časťami elektrického náradia. Poškodený, alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
   e) **Pri vonkajšej práci s elektronáradím používajte iba také predlžovacie káble, ktoré sú určené na vonkajšie použitie.** *Použitie vhodného predlžovacieho kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
   f) **Ak pracujete s elektronáradím vo vlhkom prostredí, tak použite prúdový chránič (RCD).** *Prúdový chránič znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
3) **Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť osôb**
   a) **Počas práce s elektronáradím zachovávajte opatrnosť, každý úkon vykonávajte pozorne a opatrne.** *Nepoužívajte elektrické náradie, keď cítite únavu, alebo ste pod vplyvom liekov, alkoholu, alebo drog. Moment nepozornosti pri prevádzke elektronáradia môže mať za následok vážne zranenie.*
   b) **Používajte osobné ochranné prostriedky.** *Vždy používajte ochranné okuliare. Osobné ochranné prostriedky, ako napríklad prachová maska, protišmyková ochranná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú vhodne k daným podmienkam, znižujú riziko zranení.*
   c) **Zabráňte neúmyselnému zapnutiu elektronáradia.** *Uistite sa, že je prepínač v polohe „vypnuté" pred vložením zástrčky do zásuvky, alebo pred vložením baterky, alebo batérií do zariadenia, a to aj v prípade zdvíhania, alebo prenášania elektronáradia. Prenášanie elektronáradia vo chvíli, keď je prst na spínači, hrozí nekontrolovaným zapnutím daného elektronáradia a môže tak spôsobiť nehodu.*
   d) **Pred zapnutím elektronáradia odstráňte všetky kľúče a ďalšie nastavovacie nástroje.** *Ponechanie kľúča, alebo iných nástrojov v pohyblivých častiach elektrického náradia môže spôsobiť telesné zranenie.*
   e) **Vyhýbajte sa neprirodzeným polohám tela počas práce so zariadením.** *Vždy sa snažte zaujať stabilnú pozíciu a udržiavať rovnováhu. Zaručuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.*
   f) **Noste vhodný pracovný odev.** *Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice držte zďaleka od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky, alebo dlhé vlasy môžu vtiahnuť pohyblivé časti zariadenia.*
   g) **Ak je elektronáradie prispôsobené na odvádzanie materiálu, tak sa uistite, že je pripojené a správne používané.** *Použitie odvádzania materiálu výrazne znižuje riziká spojené s prítomnosťou škodlivých častíc.*
   h) **Skunenosti získané pri častom používaní elektronáradia by nemali viesť k nadmernému sebavedomiu a ignorovaniu bezpečnostných pokynov.** *Neopatrnosť môže viesť k vážnym zraneniam v zlomku sekundy.*
4) **Všeobecné bezpečnostné pokyny – Údržba a prevádzka zariadenia**
   a) **Nepreťažujte elektronáradie. Pre dané použitie používajte len vhodné elektronáradie.** *Používanie elektronáradia v súlade s určeným účelom zvýši účinnosť a bezpečnosť vykonávanej práce.*
   b) **Nepoužívajte elektronáradie, v ktorom je poškodený vypínač/spínač.** *Akékoľvek elektronáradie, ktoré nie je možné ovládať a*

kontrolovať prostredníctvom spínača, je nebezpečné a musí byť opravené.

c) **Pred opakovaným nastavením, výmenou príslušenstva, alebo jeho uskladnením vytiahnite zástrčku zo zásuvky, alebo odpojte batériu (ak je odnímateľná).** *Takéto opatrenia znižujú riziko nekontrolovaného zapnutia elektronáradia.*

d) **Nepoužívané elektronáradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektronáradím, alebo s týmito bezpečnostnými pokynmi, používali elektrické náradie.** *Elektrické náradie môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.*

e) **Elektronáradie a príslušenstvo musia byť podrobené technickým kontrolám.** *Skontrolujte osovú sústrednosť a správne upevnenie pohyblivých častí, skontrolujte tiež, či sa neobjavili prípadné praskliny, alebo akékoľvek iné faktory, ktoré môžu ovplyvniť činnosť elektronáradia. Ak objavíte poškodenia, tak je potrebné opraviť elektronáradie pred jeho použitím. Príčinou mnohých nehôd je nesprávna údržba elektronáradia.*

f) **Rezné nástroje musia byť ostré a čisté.** *Správne udržiavanie ostrých hrán rezných nástrojov znižuje pravdepodobnosť zaseknutia a uľahčuje manipuláciu.*

g) **Elektronáradie, vybavenie, pracovné koncovky atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy prevádzkové podmienky a typ prác, ktoré sa majú vykonať.** *Použitie elektrického náradia spôsobom, na ktorý nie je určený, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

h) **Rukoväte a úchyty musia byť vždy suché, čisté, bez oleja a mastnoty.** *Klzké rukoväte a úchyty neumožňujú bezpečnú prácu a kontrolu elektronáradia v neočakávaných situáciách.*

5) Všeobecné bezpečnostné pokyny – Servis

a) **Opravu elektronáradia môže vykonávať iba kvalifikovaný technik s použitím originálnych častí.** *Takýto postup zaručuje dodržanie bezpečného zariadenia.*

b) **Nikdy neopravujte poškodené batérie.** *Batérie môže opravovať iba výrobca, alebo autorizovaný servis.*

6) Všeobecné bezpečnostné pokyny - Správna prevádzka a údržba batériových nástrojov

a) **Batérie nabíjajte iba pomocou nabíjačky, ktorú poskytol výrobca.** *Nabíjačka je určená na nabíjanie daného typu batérie a v prípade nabíjania iných typov batérií môže spôsobiť riziko požiaru*

b) **Elektronáradie používajte len s batériami špeciálne navrhnutými na ich napájanie.** *Používanie iných batérií môže predstavovať riziko zranenia, alebo požiaru.*

c) **Ak sa batéria nepoužíva, tak ju skladujte mimo kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné, malé kovové časti, ktoré môžu skratovať kontakty batérie.** *Skrat kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny, alebo požiar.*

d) **V nevhodných podmienkach môže z batérie vytekať kvapalina; vyhnite sa kontaktu.** *Ak náhodou používateľ príde do kontaktu s kvapalinou, tak dané miesta opláchnite vodou. V prípade kontaktu kvapaliny s očami sa dodatočne obráťte na svojho lekára. Kvapalina, ktorá vyteká z batérie môže spôsobiť podráždenie, alebo popáleniny.*

e) **Nepoužívajte batérie, alebo nástroje, ktoré sú poškodené, alebo akýmkoľvek spôsobom zmenené.** *Poškodené, alebo upravené batérie môžu fungovať nepredvídateľne a môžu tak spôsobiť požiar, výbuch, alebo zranenie.*

f) **Nevystavujte batérie a ani nástroje na pôsobenie ohňa alebo nadmerných teplôt.** *Vystavenie na pôsobenie ohňa alebo teploty nad 130°C môže spôsobiť výbuch.*

g) **Dodržujte všetky odporúčania týkajúce sa nabíjania, ktoré sú obsiahnuté v týchto pokynoch, nenabíjajte batériu, alebo náradie pri teplotách presahujúcich rozsah v nich uvedený.** *Nesprávne nabíjanie, alebo nabíjanie pri teplote mimo špecifikovaného intervalu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.*

7) Podrobné bezpečnostné podmienky - benzínové kosačky

a) Zariadenie môžu používať iba dospelé osoby, ktoré sa oboznámili s touto používateľskou príručkou.

b) Ak niekomu odovzdávate motorové zariadenie, odovzdajte aj túto používateľskú príručku.

c) Operátor nemôže zariadenie používať, ak je unavený, chorý, alebo pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok.

d) Deti ani osoby, ktoré sa neoboznámili s touto používateľskou príručkou, nesmú zariadenie používať.

e) Predtým, ako začnete pracovať, dôkladne si pozrite terén kosenia a odstráňte cudzie objekty, ako sú krtince, kamene, hračky, konáre, káble ap., ktoré by zariadenie mohlo počas používania odhodiť.

f) Zariadenie sa môže používať iba keď je dostatočná viditeľnosť, pri dennom svetle alebo pri silnom umelom osvetlení.

g) Postranné osoby sa musia nachádzať vždy v bezpečnej vzdialenosti. Zariadenie

nespúšťajte, ak sa v blízkosti nachádzajú postranné osoby, ktoré môžu byť vystavené riziku úderu predmetom odhodeným kosačkou.

h) *Počas práce v šikmom teréne a na svahoch vždy koste v priečnom smere, nikdy nekoste smerom hore a dole.*

i) *Pri práci v jamách, jarkoch alebo násypoch zachovávajte náležitú opatrnosť, aby ste predišli prípadným úrazom či nehodám. Zvláštnu pozornosť zachovávajte pri otáčaní, keďže vtedy je operátor vystavený riziku straty stability.*

j) *V žiadnom prípade nekoste svahy so sklonom presahujúcom 15°.*

k) *Pri cúvaní alebo ťahaní zariadenia k sebe zachovávajte náležitú opatrnosť.*

l) *Pred začatím práce skontrolujte, či všetky štartovacie blokády, bezpečnostné kryty a páky bŕzd fungujú správne. Pravidelne ich kontrolujte a overujte počas práce – v žiadnom prípade nepoužívajte zariadenia, ktoré má pokazené blokády, bezpečnostné kryty a brzdy.*

m) *Pred začatím práce dôkladne skontrolujte stav zariadenia, skrutkové spoje a stav jednotky rezného noža. V žiadnom prípade nepoužívajte zariadenie s poškodenou alebo opotrebovanou jednotkou rezného noža.*

n) *V žiadnom prípade nezasahujte do bezpečnostných systémov a krytov zariadenia, nikdy ich neodpájajte, neblokujte ani nemeňte ich nastavenia.*

o) *Neodporúčame, aby operátor menil alebo manipuloval so zaplombovanými nastaveniami nastavenia rýchlosti motora.*

p) *Kosačka by sa nemala používať bez kompletného koša na trávu správne namontovaného na svojom mieste, ani bez samozatváracích krytov nachádzajúcich sa na svojom mieste vo výstupnom otvore.*

q) *Operátor zariadenia musí používať bezpečnú obuv s protišmykovou podošvou, zariadenie v žiadnom prípade nesmie používať naboso, v sandáloch alebo v obuvi s odkrytými chodidlami. Operátor tiež musí používať vhodný ochranný odev. Zariadenie sa v žiadnom prípade nesmie používať v krátkych nohaviciach alebo v nevhodných (napr. širokých) nohaviciach.*

r) *Operátor zariadenia je vystavený na hluk, preto by mal používať vhodné chrániče sluchu.*

s) *Operátor zariadenia je vystavený na vibrácie, preto si musí všímať, či nie je unavený a či je schopný posúdiť možnosť správneho používania zariadenia. Prácu s použitím zariadenia je potrebné príslušne naplánovať a rozložiť v čase, počas práce musia byť vykonávané prestávky, príslušne podľa stavu operátora, aby boli obmedzené negatívne následky vystavenia na vibrácie.*

t) *Kosačka má spaľovací motor, preto z výfukového systému vychádzajú spaliny, ktoré sú pre človeka toxické. Zariadenie v žiadnom prípade nespúšťajte v zatvorených miestnostiach, zabráňte vystaveniu a vdychovaniu spalín.*

u) *Zakázané je kosenie mokrej trávy, a tiež používanie zariadenia počas zrážok (dážď, krúpy, sneh ap.), ani keď existuje riziko atmosférických výbojov.*

v) *Počas používania zariadenia zachovávajte bezpečnú vzdialenosť od samotného zariadenia a od jednotky rezného noža. Počas práce zariadenia v žiadnom prípade nepribližujte ruky alebo nohy k plášťu kosačky ani k jednotke rezného noža. Operátor musí mať počas práce obe ruky na rukoväti zariadenia, v polohe, ktorá umožňuje mocno a bezpečne používať páku brzdy.*

w) *Benzín je silno horľavý. Počas vlievania paliva a oleja do kosačky zachovávajte náležitú opatrnosť. V žiadnom prípade nevlievajte palivo a olej, keď je motor zariadenia horúci, je to prísne zakázané – riziko výbuchu a požiaru! V žiadnom prípade nevlievajte palivo a olej, keď je motor zariadenia naštartovaný.*

x) *Palivo a olej vlievajte na čerstvom vzduchu. Pri vykonávaní týchto činnosti v žiadnom prípade nefajčite ani nepribližujte zdroje otvoreného ohňa – riziko požiaru!*

y) *Výpary paliva sú zdraviu škodlivé – v žiadnom prípade počas vlievania paliva a oleja nejedzte ani nepite, vyhýbajte sa vdychovaniu týchto výparov.*

z) *Pri vlievaní paliva a oleja používajte vhodné doplnky – lieviky, rukavice ap.*

aa) *V prípade, ak sa palivo alebo olej pri vlievaní rozliali, zvyšky dôkladne poutierajte.*

bb) *Keď je motor naštartovaný v žiadnom prípade neotvárajte palivovú nádrž ani zátku hrdla oleja.*

cc) *Palivo a olej uchovávajte iba v tesne uzatvorených, atestovaných nádobách, výrazne označených a určených na tento účel.*

dd) *Naštartované zariadenie v žiadnom prípade neveďte cez iné povrchy než trávnik – chodníky, obrubníky, lemy ap.*

ee) *Predtým, ako začnete zariadenie čistiť alebo vykonávať údržbu, vypnite motor, skontrolujte, či sa jednotka rezného noža zastavila, a tiež odpojte napájací kábel zapaľovacej sviečky.*

ff) *Ak jednotka rezného noža udrie do cudzieho predmetu, vypnite motor, následne skontrolujte, či sa jednotka rezného noža zastavila, vykonajte kontrolu a posúďte mieru*

poškodenia. Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte, ak je poškodená jednotka rezného noža, plášť, bezpečnostné kryty a ak dochádza k neprirodzeným vibráciám.

gg) Keď je motor horúci, nedotýkajte sa tlmiča ani iných častí motora – riziko popálenia!

hh) Zariadenie počas práce nevykláňajte

8) Podrobné bezpečnostné podmienky - batérie

a) Nedodržanie pokynov týkajúcich sa bezpečného používania batérií môže mať za následok nebezpečné situácie (požiar, výbuch atď.) A zranenia (podráždenie pokožky a očí, podráždenie dýchacích ciest, popáleniny atď.)

b) Nasledujúce bezpečnostné pokyny sa vzťahujú iba na rad batérií Dedra.

c) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami, ktoré nemajú žiadne skúsenosti alebo znalosti o tomto zariadení, pokiaľ to nie je urobené pod dohľadom alebo v súlade s pokynmi na používanie tohto zariadenia. osoby zodpovedné za ich bezpečnosť.

d) Batérie sú určené iba pre zariadenia Dedra. Pripojenie batérie k inému zariadeniu môže viesť k nebezpečným situáciám, aj keď je štrukturálne identické so zariadeniami spoločnosti Dedra.

e) Batériu je možné nabíjať iba špeciálnymi nabíjačkami. Použitie inej nabíjačky môže spôsobiť trvalé poškodenie batérie alebo nabíjačky a vystaviť vás riziku popálenia alebo úrazu elektrickým prúdom. Proces nabíjania batérie by mal mať pod kontrolou používateľ.

f) Je zakázané otvárať batériu, odstraňovať vnútorné elektronické ochrany a vykonávať akékoľvek úpravy jej konštrukcie. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok vážnu nehodu a stratu platnosti záručných práv.

g) S batériou by sa nemali uchovávať žiadne kovové prvky (skrutky, vrtáky, vrtáky, skrutky atď.). Napriek ochrane kontaktov môžu malé kovové predmety viesť ku skratu kontaktov batérie, poškodeniu článkov, požiaru, výbuchu alebo k úniku nebezpečných látok z batérie.

h) Nikdy neskratujte svorky batérie kovovými časťami. Pri použití šperkov dbajte na to, aby kovové ozdoby neskratovali póly.

i) Počas prevádzky akumulátor nepoškodzujte mechanicky. Môže to poškodiť články a nakoniec viesť k situáciám, ktoré sú pre používateľa nebezpečné, napríklad k uvoľňovaniu plynov. Vyvetrajte miestnosť, v prípade príznakov vyhľadajte lekára. Plyny môžu poškodiť dýchací systém.

j) V extrémnych podmienkach môže z článkov batérie unikať tekutina. Kvapalina unikajúca z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny. Ak zistíte netesnosť, opatrne utrite tekutinu kúskom látky. Na odstránenie kvapaliny je možné použiť vhodné chemikálie. Pri likvidácii elektrolytu dodržujte miestne predpisy. Nepoužívajte batériu, z ktorej vyteká tekutina! Ak je potrebné prenášať batériu, z ktorej vyteká kvapalina, použite ochranné rukavice a ochranu očí (okuliare, okuliare atď.)

k) Zabráňte kontaktu tekutiny s pokožkou alebo očami. Ak tekutina príde do styku s pokožkou, okamžite ju umyte veľkým množstvom čistej vody alebo ju neutralizujte jemnou kyselinou, napríklad citrónovou šťavou alebo octom. Ak sa vám tekutina dostane do očí, okamžite ich vyplachujte veľkým množstvom čistej vody najmenej 10 minút a poraďte sa s lekárom.

l) Pred každým použitím skontrolujte stav batérie, či nie je mechanicky poškodený. Nepoužívajte poškodenú alebo upravenú batériu. Poškodené alebo upravené batérie môžu pracovať nepredvídateľne, čo môže spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.

m) Batéria nesmie byť vystavená vlhkosti alebo vode. Skladovanie batérie v nevhodných podmienkach môže spôsobiť jej rýchlejšie opotrebovanie a tiež viesť k nebezpečným situáciám.

n) Batériu vždy udržiavajte mimo dosahu tepla. Nenechávajte ho dlhší čas v horúcom prostredí (v horúcich vozidlách, na priamom slnečnom svetle, v blízkosti ohrievačov alebo všade, kde teplota presahuje 40°C).

o) Batériu nevystavujte ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130°C môže spôsobiť výbuch.

p) V prípade nadmerného zahriatia batérie (nad 50 stupňov Celzia) ju odpojte od prístroja a nechajte ju v dohľade obsluhy vychladnúť na mieste bez horľavých materiálov. Ak je batéria stále horúca aj po jednej hodine, nepoužívajte ju. Odošlite do služby na kontrolu.

q) V prípade, že okamžite spozorujete neobvyklé príznaky (syčanie, dym atď.) - vyvarujte sa priameho kontaktu s batériou napríklad pomocou nástrojov ako rýč, elektrický prúd atď. - odpojte batériu od prístroja (ak je pripojený), opatrne ju premiestnite na bezpečné miesto na dohľad. Počkajte, kým sa stav batérie nestabilizuje. Nepoužívajte batériu! Odošlite do služby na kontrolu.

r) Postupujte podľa všetkých pokynov na nabíjanie, nenabíjajte batériu mimo rozsahu

uvedeného v tabuľke s hodnotením v používateľskej príručke. Nesprávne nabitie alebo teplota mimo stanoveného rozsahu môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšenie rizika požiaru.

s) Poškodené batérie sa nesmú opravovať. Batériu smie opravovať iba výrobca alebo autorizované servisné stredisko.

t) Použitá batéria by mala byť odovzdaná do miesta zaoberajúceho sa využitím tohto druhu nebezpečného odpadu. Použitú batériu nevyhadzujte sami tak, že ju rozoberiete na jednotlivé prvky, rozdrvíte, spálite atď.

u) Batériu skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu detí, mimo horľavých materiálov.

9) Podrobné bezpečnostné podmienky - nabíjačky

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziko, ktoré súvisí s používaním tohto zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospelej osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.

a) Nabíjačka sa môže používať iba na nabíjanie akumulátorov, ktoré sú určené pre zariadeni.. Prípadný pokus nabíjať iné akumulátory môže viesť k poškodeniu nabíjačky alebo daného akumulátora, a predstavuje vážne bezpečnostné riziko.

b) V žiadnom prípade nenabíjajte nenabíjateľné batérie, tzn. batérie ktoré nie sú určené na viacnásobné nabíjanie.

c) Nabíjačka a akumulátor musia byť počas nabíjania v náležite vetranom priestore. Počas nabíjania akumulátorov môže dôjsť k uvoľneniu plynov.

d) Nezakrývajte vetracie prieduchy nabíjačky. V prípade, ak sú vetracie prieduchy zakryté alebo upchaté, nabíjačka sa môže prehriať, čo predstavuje vážne bezpečnostné riziko (napr. môže dôjsť k požiaru).

e) Používanú nabíjačku nikdy nenechávajte bez dozoru. Nabíjačka je elektrické zariadenie, v prípade, ak sa počas práce poškodí, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

f) Vždy pred začatím práce dôkladne skontrolujte stav nabíjačky a napájacieho kábla. V prípade, ak k el. napätiu pripojíte alebo ak zapnete poškodenú nabíjačku, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

g) Keď sa skončí nabíjanie akumulátora, vytiahnite zástrčku z el. zásuvky.

LT ĮSPĖJIMAS Perskaityti visus įspėjimus pažymėtus simboliu ir visas instrukcijas.
Žemiau pateiktų įspėjimų ir saugos nurodymų nesilaikymas, gali būti elektros srovės smūgio, gaisro ar sunkių sužalojimų priežastimi.
Išsaugoti visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.
Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ taikomas tinkliniam (laidiniam) arba akumuliatoriniam (belaidžiam) įrankiui.

1) Bendros saugumo nuostatos - Saugumas darbo vietoje

a) Darbo vietoje užtikrinti tvarką ir tinkamą apšvietimą. *Netvarka ir blogas apšvietimas priveda prie nelaimingų atsitikimų.*

b) Nenaudoti elektrinio įrankio sprogstamosiose, sudarytų dė; lengvai degių skysčių, dujų arba dulkių aplinkose. *Elektros įrankiai skleidžia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.*

c) Laikyti vaikus ir pašalinius asmenis toliau nuo tų vietų, kuriose dirbama su elektros įrankiu. *Nesusikaupimas gali privesti prie kontrolės praradimo.*

2) Bendros saugumo nuostatos - Elektrinė sauga

a) Kištukas turi būti pritaikytas prie maitinimo lizdo. Niekada jokiu būdu negalima perdaryti kištuko. *Nenaudoti jokių netiesioginių jungčių, elektros įrankių, turinčių laidą su apsauginiu įžeminimo laidininku atveju. Dėl kištukų ir kištukinių lizdų pakeitimų trūkumo sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

b) Neliesti įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, centrinio šildymo radiatoriai ir aušintuvai. *Įžemintų dalių palietimo atveju, padidėja elektros smūgio pavojaus rizika*

c) Saugoti prietaisą nuo lietaus ar drėgmės poveikio. *Vandens patekimas į elektros įrankį padidina elektros smūgio pavojaus riziką.*

d) Neperkrauti jungiamųjų kabelių. *Niekada nenaudoti laido kištuko iš kontakto traukimui arba ištraukimui. Saugoti maitinimo laidą nuo aukštos temperatūros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių elektros įrankio dalių poveikio. Pažeistas arba įsipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

e) Naudojant elektros įrankį lauke, reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui lauke. *Naudojant tinkamą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

f) Jei elektrinis įrankis veikia drėgnoje aplinkoje, reikia naudoti diferencialinės srovės (RCD) apsaugą. *Diferencialinės*

srovės apsauga sumažina elektros smūgio riziką.

3) **Bendros saugumo nuostatos - Asmenų saugumas**
   a) **Darbo su elektros įrankiu metu reikia būti atidžiam, kiekvieną veiksmą atlikti atidžiai ir atsargiai.** *Nenaudoti elektros įrankio esant pavargusiam arba vartojant vaistus, alkoholį arba narkotikus. Nedėmesingumo akimirka gali privesti prie rimtų sužalojimų atsiradimo.*
   b) **Naudoti individualios apsaugos priemones.** *Visada naudoti apsauginius akinius. Asmeninės apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, neslidi apsauginė avalynė, šalmas ar klausos apsaugos priemonės, naudojamos pagal galiojančias sąlygas, sumažina sužalojimo riziką.*
   c) **Vengti netyčinio elektrinio įrankio paleidimo.** *Prieš įkišant kištuką į lizdą arba įdedant bateriją ar akumuliatorių ar bateriją į lizdą, prieš elektros įrankio pakėlimą ar pernešimą, reikia įsitikinti, kad jungiklis yra „išjungtas“. Elektros įrankio perkėlimo metu, kai pirštas yra ant jungiklio, gali privesti prie nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo ir būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.*
   d) **Prieš elektrinio įrankio paleidimą reikia pašalinti visus raktus ir kitus reguliavimo įrankius.** *Rakto ar įrankio, judančiose elektros įrankio dalyse palikimas, gali privesti prie kūno sužalojimo.*
   e) **Dirbo metu reikia vengti nenatūralių pozicijų.** *Visą laiką reikia rūpinti stabilia padėtimi ir pusiausvyra. Tai užtikrina geresnę elektros įrankio valdymą nenumatytose situacijose.*
   f) **Naudoti tinkamą darbo aprangą. Nenaudoti laisvų drabužių ar papuošalų.** *Plaukus, drabužius ir pirštines laikyti kuo toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali būti įtraukti į judamas dalis.*
   g) **Jei elektros įrankis pritaikytas darbui su iškasto grunto šalinimu, reikia įsitikinti, ar jis yra tinkamai prijungtas ir tinkamai naudojamas.** *Naudojant iškasto grunto šalinimo prietaisą, sumažėja kenksmingų dulkių buvimo rizika.*
   h) **Dažno dirbo su elektriniu įrankiu sukaupta patirtis neturėtų lemti pernelyg didelio pasitikėjimo savimi ir ignoruoti saugos taisykles.** *Neatidumas per sekundę galit privesti prie rimtų sužalojimų.*

4) **Bendros saugumo nuostatos - Įrankio naudojimas ir jo eksploatavimas**
   a) **Neperkrauti elektros įrankio. Naudoti atitinkamą elektros įrankį nustatytam panaudojimui.** *Elektros įrankio pagal paskirtį naudojimas padidins vykdomo darbo efektyvumą ir saugumą.*
   b) **Negalima naudoti elektros įrankio, kurio jungiklis yra pažeistas.** *Bent koks elektros įrankis, kurio negalima kontroliuoti jungikliu yra pavojingas ir turi būti pataisytas.*
   c) **Prieš kiekvieną reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba sandėliavimą reikia išimti kištuką iš lizdo arba atjungti akumuliatorių (jei nėra atjungtas) nuo elektros įrankio.** *Tokios apsaugos priemonės mažina nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo riziką.*
   d) **Nenaudojamą elektros įrankį laikyti atokiau nuo vaikų ir neprileisti, kad asmenys nesusipažinę su elektros įrankiu arba šia instrukcija naudotų elektros įrankį.** *Elektros įrankiai yra pavojingi naudojimo, mokymų nepraėjusių naudotojų metu.*
   e) **Elektros įrankiams, o taip pat aksesuarams turi būti atliekamos techninės peržiūros.** *Patikrinti judančių dalių ašių išdėstymą ir tinkamą tvirtinimą, patikrinti, ar nėra įtrūkimų ar kitų veiksnių, galinčių turėti įtakos įrankio veikimui. Pažeidimų aptikimo metu, prieš naudojimą reikia pataisyti elektros įrankį. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra netinkama elektros įrankio techninė priežiūra.*
   f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** *Tinkama aštrių pjovimo įrankių kraštų priežiūra sumažina įstrigimo tikimybę ir palengvina naudojimą.*
   g) **Elektrinį įrankį, įrangą, darbo antgalius naudoti pagal šia instrukciją ir pan., atsižvelgiant į darbo sąlygas ir atliktiną darbą.** *Naudojant elektros įrankį netinkamu būdu, gali prieiti prie pavojingų situacijų.*
   h) **Rankenos ir pagriebimo dalys visada turi būti sausos, švarios, be alyvos ir riebalų pėdsakų.** *Slidžios rankenos ir pagriebimo paviršiai neleidžia saugiai dirbti ir valdyti elektros įrankio netikėtų situacijų metu.*

5) **Bendros saugumo nuostatos - Servisas**
   a) **Įrankio taisymą gali atlikti vien tik kvalifikacijas turintis asmuo, panaudojant originalias dalis.** *Tokie veiksmai užtikrina elektros įrankio saugumą.*
   b) **Niekada negalima taisyti pažeistų elektros įrankių.** *Akumuliatoriaus taisymą gali atlikti vien tik gamintojas arba įgaliotas servisas.*

6) **Bendros saugumo nuostatos - Akumuliatoriaus įrankių tinkamas aptarnavimas ir eksploatavimas**
   a) **Akumuliatorius krauti vien tik gamintojo rekomenduojamu krovikliu.** *Kroviklis, skirtas nustatyto tipo akumuliatorių krovimui, skirtingų tipų akumuliatorių krovimo metu gali privesti prie gaisro atsiradimo rizikos.*

b) Elektros įrankius naudoti vien tik su akumuliatoriais, specialiai skirtais jų maitinimui. *Skirtingų akumuliatorių panaudojimas gali privesti prie sužalojimų arba gaisro.*

c) Tuo metu, kai akumuliatorius nėra naudojama, reikia jį laikyti atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip popieriaus segtukai, monetos, raktai, viniai, varžtai arba kiti maži metalo elementai, kurie gali sukabinti akumuliatoriaus gnybtus. *Akumuliatoriaus gnybtų sukibimas gali privesti prie nudegimų arba gaisro.*

d) Nepalankiose sąlygose, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis, vengti su juo sąlyčio. *Jeigu atsitiktinai įvyks sąlytis su skysčiu, reikia perplauti vandeniu. Skysčio patekimo į akis atveju, papildomai susisiekti su gydytoju. Ištekantis iš akumuliatoriaus skystis gali privesti prie dirginimų arba nudegimų.*

e) Negalima naudoti pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio. *Pažeisti arba modifikuoti akumuliatoriai gali veikti nenumatomu būdu, privesti prie gaisro, sprogimo arba sužalojimo rizikos.*

f) Neprileisti prie ugnies ar per aukštos temperatūros akumuliatoriui poveikio. *Gaisro ar temperatūros, viršijančios 130 °C, poveikis gali sukelti sprogimą.*

g) Laikytis visų nurodymų krovimo instrukcijose, nekrauti akumuliatoriaus ar įrankio temperatūroje, esančioje už instrukcijose nurodytos ribos. *Netinkamas krovimas arba esant temperatūrai, esančiai už nurodytos ribos, gali pažeisti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.*

7) Išsamios saugos sąlygos - benzininės vejapjovės

a) Įrenginį gali naudoti tik suaugęs ir apmokytas asmuo, kuris susipažino su šia naudojimo instrukcija.

b) Perduodant benzininį įrenginį kitam asmeniui, kartu perduoti šią naudojimo instrukciją.

c) Operatorius negali naudoti įrenginio, jei yra pavargęs, serga, vartojo alkoholį ar kitas svaiginančias medžiagas.

d) Vaikams ir asmenims, nesusipažinusiems su šia naudojimo instrukcija, draudžiama naudoti įrenginį.

e) Prieš pradedant darbą, reikia įdėmiai apžiūrėti teritoriją ir pašalinti visus pašalinius objektus (pvz. kurmių urvus, akmenis, žaislus, šakas, laidus ir pan.), kuriuos įrenginys galėtų išmesti darbo metu.

f) Darbas su įrenginiu galimas tik gero matomumo sąlygomis, dienos šviesoje arba stipriame dirbtiniame apšvietime.

g) Pašaliniai asmenys turi likti toli nuo darbo zonos.

h) Draudžiama įjungti įrenginį, jei netoliese yra pašalinių žmonių, kuriuos gali trenkti vejapjovės išmestas daiktas.

i) Darbo ant pakalnių metu reikia judėti skersai šlaito, draudžiama pjauti žolę judant aukštyn žemyn.

j) Reikia būti itin atsargiam dirbant grioviuose ar pakeliuose, kad išvengtumėte susižalojimo ir nelaimingo atsitikimų.

k) Ypač atsargiai reikia veikti posūkiuose, kai operatorius gali prarasti stabilumą.

l) Draudžiama pjauti žolę pakalnėse, jei nuokalnė didesnė nei 15°.

m) Reikia būti itin atsargiam, kai yra keičiama vejapjovės pjovimo kryptis ar pjaunama atbuline eiga.

n) Prieš pradedant darbą, reikia įsitikinti, kad visi startiniai blokai, apsaugos ir stabdžių rankenos veikia teisingai.

o) Juos reikia reguliariai kontroliuoti ir tikrinti darbo metu – draudžiama dirbti su įrenginiu, jei jo blokavimo mechanizmai, apsaugos ar stabdžiai yra netvarkingi.

p) Prieš pradedant darbą, reikia kruopščiai ir įdėmiai patikrinti įrenginio, visų sukamųjų elementų ir peilio sistemos būklę.

q) Draudžiama naudoti įrenginį, kuriame peilio sistema yra pažeista arba susidėvėjusi.

r) Draudžiama bet kaip keisti įrenginio sistemas ar apsaugas, draudžiama jas atjungti, blokuoti ir keisti jų nustatymus.

s) Nerekomenduojama, kad operatorius keistų ar ką nors darytų su užplombuotais variklio greičio nustatymais.

t) Vejapjovė neturėtų dirbti be savo vietoje užmontuotos talpos vejai ar be savo vietoje esančių savaime užsidarančių išmetimo angos apsaugų.

u) Įrenginio operatorius privalo naudoti saugius batus neslidžiu padu, draudžiama naudoti įrenginį būnant be avalynės ar avint sandalus ar batus su atviromis pėdomis.

v) Be to, operatorius privalo naudoti atitinkamus apsauginius drabužius. Draudžiama naudoti įrenginį dėvint trumpas arba nepritaikytas kelnes.

w) Įrenginio operatorių veikia triukšmas, todėl reikia naudoti klausos apsaugą.

x) Įrenginio operatorių veikia vibracijos, todėl reikia atkreipti ypatingą dėmesį į nuovargį bei teisingo įrenginio naudojimo vertinimo galimybes.

y) Reikia atitinkamai planuoti darbą su įrenginiu laike, daryti atitinkamas, nuo operatoriaus būklės priklausančias pertraukas, kad galima būtų apriboti vibracijų poveikio pasekmes.

z) Vejapjovė turi benzininį variklį, todėl iš jos išmetimo angos yra išmetamos

išmetamosios dujos, kurios toksiškai veikia žmogų.

aa) Neleistina įjungti įrenginio uždarose patalpose, reikia vengti situacijų, kuomet žmogų veikia išmetamosios dujos.

bb) Draudžiama pjauti šlapią žolę bei naudoti įrenginį esant atmosferiniams krituliams (pvz. lietus, kruša, sniegas ir pan.) bei tuomet, kai yra atmosferinių iškrovų pavojus.

cc) Naudojant įrenginį reikia išsaugoti saugų nuotolį nuo įrenginio ir peilio sistemos.

dd) Draudžiama priartinti rankas arba kojas prie vejapjovės korpuso ir peilio sistemos, kai įrenginys veikia. Darbo metu abejos operatoriaus rankos turi būti ant įrenginio rankenos tokioje pozicijoje, kuri leidžia tvirtai ir saugiai naudoti stabdžio rankeną.

ee) Benzinas yra itin degus.

ff) Pilant į vejapjovę kurą bei alyvą, reikia būti itin atsargiam. Draudžiama pilti kurą ir alyvą, jei variklis yra karštas – gaisro pavojus! Draudžiama pilti kurą ir alyvą, jei įrenginio variklis yra veikia.

gg) Kurą ir alyvą reikia pilti gryname ore, atliekant šiuos veiksmus draudžiama rūkyti ir naudoti atviros ugnies šaltinius – gaisro pavojus!

hh) Kuro garai kenkia sveikatai – pilant kurą, draudžiama valgyti ir gerti, reikia vengti įkvėpti šiuos garus.

ii) Pilant kurą ir alyvą, naudoti atitinkamus įrankius – piltuvėlius, pirštines ir pan.

jj) Jei pilant kurą ir alyvą, jie išsipylė, reikia kruopščiai surinkti išsipylusi skystį ir nusausinti visus paviršius.

kk) Varikliui veikiant, draudžiama atidaryti kuro baką ir atsukti alyvos kamštį.

ll) Kurą ir alyvą reikia laikyti tik sandariai uždarytose, atestuotose talpose, ant kurių yra aiškiai pažymėta, jog jos yra skirtos tam tikslui.

mm) Draudžiama judėti su įjungtu įrenginiu kitose, nei veja, zonose (pvz. takeliai, bordiūrai, pakraščiai ir pan.).

nn) Prieš valant ir prižiūrint įrenginį, reikia išjungti variklį, įsitikinti, kad peilio sistema sustojo, ir nuimti nuo uždegimo žvakės paleidimo laidą.

oo) Peilio sistemai trenkus į svetimą daiktą, reikia išjungti variklį, įsitikinti, kad peilio sistema sustojo, patikrinti, ar nėra jokių pažeidimų.

pp) Draudžiama naudoti įrenginį, jei buvo pastebėtas peilio sistemos, korpuso, apsauginių elementų pažeidimas arba jei yra jaučiamos nenatūralios vibracijos.

qq) Draudžiama liesti duslintuvą ir kitas variklio dalis, jei variklis yra karštas – nudegimo pavojus.

rr) Įrenginio darbo metu draudžiama jį pakreipti.

8) Išsamios saugumo taisyklės - baterijos ir akumuliatoriai

a) Nesilaikant instrukcijų dėl saugaus baterijų naudojimo gali kilti pavojingų situacijų (gaisras, sprogimas ir kt.) Ir traumos (odos ir akių dirginimas, kvėpavimo takų dirginimas, nudegimai ir kt.)

b) Šios saugos nuorodos taikomos tik „Dedra“ baterijų linijai.

c) Ši įranga nėra skirta žmonėms (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba žmonėms, neturintiems patirties ir žinių apie įrangą, nebent tai daroma prižiūrint arba laikantis prietaiso naudojimo instrukcijos. už jų saugumą atsakingi asmenys.

d) Baterijos yra skirtos tik „Dedra“ įrenginiams. Prijungus akumuliatorių prie kito įrenginio, net jei jis struktūriškai identiškas „Dedra“ įrenginiams, gali kilti pavojingų situacijų.

e) Akumuliatorių galima įkrauti tik su tam skirtais įkrovikliais. Jei naudojate kitą įkroviklį, galite visam laikui sugadinti akumuliatorių ar įkroviklį, taip pat galite sudeginti ar patirti elektros smūgį. Akumuliatoriaus įkrovimo procesą turėtų kontroliuoti vartotojas.

f) Draudžiama atidaryti akumuliatorių, pašalinti vidines elektronines apsaugas ir atlikti bet kokius jo konstrukcijos pakeitimus. To nepadarius, gali įvykti rimta avarija ir anuliuoti garantijos teises.

g) Prie akumuliatoriaus negalima laikyti metalinių elementų (varžtų, grąžtų, antgalių, varžtų ir kt.). Nepaisant kontaktų apsaugos, dėl mažų metalinių daiktų gali atsirasti akumuliatoriaus kontaktų trumpasis jungimas, elementų pažeidimai, gaisras, sprogimas arba pavojingų medžiagų išsiskyrimas iš akumuliatoriaus.

h) Niekada netrumpinkite akumuliatoriaus gnybtų su metalinėmis dalimis. Naudodami juvelyrinius dirbinius įsitikinkite, kad metalinės dekoracijos nesutrumpina stulpų.

i) Eksploatacijos metu nepažeiskite akumuliatoriaus mechaniškai. Tai gali pakenkti ląstelėms ir galiausiai sukelti pavojingas vartotojui situacijas, pavyzdžiui, išsiskirti dujomis. Vėdinkite kambarį, jei atsiras simptomų, pasitarkite su gydytoju. Dujos gali pakenkti kvėpavimo sistemai.

j) Ekstremaliomis sąlygomis iš akumuliatoriaus elementų gali tekėti skystis. Iš akumuliatoriaus patekęs skystis gali sudirginti arba nudegti. Jei randama nuotėkio, skudurėliu atsargiai nuvalykite skystį. Skysčiui pašalinti gali būti naudojamos tinkamos cheminės medžiagos. Laikykitės vietinių elektrolito šalinimo taisyklių. Nenaudokite akumuliatoriaus, iš kurio teka skystis! Jei reikia nešiotis akumuliatorių, iš kurio teka skystis, naudokite apsaugines

pirštines ir akių apsaugos priemones (akinius, akinius ir kt.)

k) Venkite skysčio patekimo ant odos ar į akis. Jei skystis liečiasi su oda, pažeistą vietą nedelsiant nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens arba skysčius neutralizuokite švelnia rūgštimi, pavyzdžiui, citrinos sultimis ar actu. Jei skystis pateko į akis, nedelsdami jas bent 10 minučių praplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir kreipkitės į gydytoją.

l) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar akumuliatoriaus būklė nėra mechaniškai pažeista. Nenaudokite sugadintos ar modifikuotos baterijos. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali veikti nenuspėjamai, sukeldamos gaisrą, sprogimą arba susižalojimo riziką.

m) Baterija neturi būti veikiama drėgmės ar vandens. Laikant akumuliatorių netinkamomis sąlygomis, jis gali greičiau susidėvėti ir sukelti pavojingų situacijų.

n) Akumuliatorių visada laikykite atokiau nuo karščio. Nepalikite jo ilgą laiką karštoje aplinkoje (karštose transporto priemonėse, tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia šildytuvų ar bet kur, kur temperatūra viršija 40 ° C).

o) Nelaikykite akumuliatoriaus ugnyje ar per aukštoje temperatūroje. Gaisro ar aukštesnės nei 130 ° C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.

p) Jei akumuliatorius per daug įkaista (virš 50 laipsnių Celsijaus), atjunkite jį nuo prietaiso ir leiskite jam atvėsti vietoje, kurioje nėra degių medžiagų, operatoriaus matomoje vietoje. Jei po valandos baterija vis dar yra karšta, nenaudokite jos. Nusiųskite į tarnybą patikrinti.

q) Nedelsiant pastebėjus neįprastus simptomus (šnypštimą, dūmus ir kt.) - venkite tiesioginio kontakto su akumuliatoriumi, pavyzdžiui, naudodamiesi tokiais įrankiais kaip kastuvas, elektr. - atjunkite akumuliatorių nuo prietaiso (jei jis prijungtas), atsargiai perkelkite akumuliatorių į matomą vietą. Palaukite, kol akumuliatoriaus būklė stabilizuosis. Nenaudokite akumuliatoriaus! Nusiųskite į tarnybą patikrinti.

r) Vykdykite visas įkrovimo instrukcijas, nekraukite akumuliatoriaus ribų, nurodytų vartotojo vadovo lentelėje. Netinkamai įkraunant arba esant temperatūrai, esančiai už nurodyto diapazono ribų, galite sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro riziką.

s) Pažeistų akumuliatorių negalima taisyti. Akumuliatorių remontuoti gali tik gamintojas arba įgaliotasis techninės priežiūros centras.

t) Panaudotą akumuliatorių reikia pristatyti į vietą, kurioje aptariamos šio tipo pavojingos atliekos. Nenaudokite panaudoto akumuliatoriaus patys ardydami jį į atskirus elementus, sutraiškydami, sudegindami ir pan.

u) Laikykite akumuliatorių sausoje, vėsioje vietoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų.

9) Išsamios saugos sąlygos - baterijos

Šį įrenginį gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų vaikai, asmenys su apribotais fiziniais, psichiniais gebėjimais ir asmenys, neturintys patirties ir nežinantys įrenginio, jei bus užtikrinta atitinkama priežiūra, ir jie buvo tinkamai apmokyti, kaip saugiai naudoti įrenginį, kad visi su tuo susiję pavojai būtų suprasti. Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu. Vaikai be priežiūros negali valyti įrenginio ir atlikti kitų priežiūros veiksmų.

a) Įkroviklis gali būti naudojamas tik su Dedra linijos įrenginių akumuliatoriais. Bandant įkrauti kitus akumuliatorius, įkroviklis arba akumuliatorius gali būti sugadinti bei gali kilti pavojingos situacijos.

b) Draudžiama įkrauti maitinimo elementus, kurie nėra skirti pakartotinam įkrovimui.

c) Įkrovimo metu įkroviklis ir maitinimo elementas turi būti gerai vėdinamoje aplinkoje. Kraunant akumuliatorius gali sklisti dujos.

d) Draudžiama pridengti įkroviklio ventiliacinių angų. Ventiliacinėms angoms užsiblokavus, įkroviklis gali perkaisti, dėl ko susidarys pavojingos situacijos (pvz. gaisras).

e) Draudžiama palikti veikiantį įkroviklį be priežiūros. Įkroviklis yra elektrinis prietaisas, jam sugedus darbo metu gali kilti pavojingos situacijos.

f) Kiekvieną kartą, prieš pradedant darbą, reikia patikrinti įkroviklio ir maitinamojo laido būklę. Įjungus sugadintą įkroviklį, gali kilti pavojinga situacija.

LV BRĪDINĀJUMS. Izlasiet visus brīdinājumus, kas apzīmēti ar simbolu, un visas instrukcijas.
Zemāk norādīto brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošana var kļūt par elektrošoka, ugunsgrēka vai smagu traumu iemeslu.
Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākajai lietošanai.
Jēdziens “elektroinstruments”, kas izmantots brīdinājumos, attiecas uz elektrotīkla darbināmo elektroinstrumentu (ar vadu) vai ar akumulatora strāvu darbināmo (bezvadu) elektroinstrumentu.

1) Vispārējie drošības noteikumi — drošība darba vietā

a) **Uzturiet kārtību un labu apgaismojumu darba vietā.** *Nekārtība un slikts apgaismojums veicina negadījumus*.
b) **Neizmantojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamās vidēs, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai putekļus.** *Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.*
c) **Turiet bērnus un nepiederošas personas tālu no vietām, kur tiek lietots elektroinstruments.** *Uzmanības novēršana var novest pie kontroles pār instrumenta zaudēšanas.*

2) **Vispārējie drošības noteikumi — elektriskā drošība**
a) **Kontaktdakšai ir jābūt pielāgotai barošanas kontaktligzdai.** *Nemodificējiet nekādā veidā kontaktdakšu. Nelietojiet nekādus netiešus savienojumus, izmantojot elektroinstrumentus, kas aprīkoti ar kabeli ar aizsargiezemējuma dzīslu. Nemodificētas kontaktdakšas un kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.*
b) **Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, sildītājiem, centrālās apkures radiatoriem un ledusskapjiem.** *Saskaroties ar iezemētajiem elementiem, paaugstinās elektrošoka risks.*
c) **Nepakļaujiet ierīci lietus un mitruma iedarbībai.** *Ūdens iekļūšana elektroinstrumenta iekšā paaugstina elektrošoka risku.*
d) **Nepārslogojiet pieslēgšanas vadus.** *Nekad neizmantojiet kabeli ierīces pārnešanai, vilkšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktligzdas. Aizsargājiet barošanas kabeli pret augstas temperatūras, eļļas, asu malu vai elektroinstrumenta kustīgu elementu iedarbībai. Kabeļa bojājums vai sapīšanās paaugstina elektrošoka risku.*
e) **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, lietojiet tikai pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām.** *Atbilstošā pagarinātāja izmantošana samazina elektrošoka risku.*
f) **Ja elektroinstruments darbojas mitrā vidē, izmantojiet diferenciālās strāvas automātslēdzi (RCD).** *Atbilstošā diferenciālās strāvas automātslēdža izmantošana samazina elektrošoka risku.*

3) **Vispārējie drošības noteikumi — personu drošība**
a) **Strādājot ar elektroinstrumentu, ievērojiet uzmanību, veiciet katru darbību uzmanīgi un piesardzīgi.** *Nelietojiet elektroinstrumentu, noguruma stāvoklī vai zāļu, alkohola vai narkotiku iedarbībā. Neuzmanības mirklis elektroinstrumenta lietošanas laikā var novest pie nopietnām traumām.*
b) **Izmantojiet individuālās aizsardzības līdzekļus.** *Vienmēr izmantojiet aizsargbrilles. Individuālās aizsardzības līdzekļi tādi kā putekļu maska, pretslīdes aizsargapavi, ķivere vai dzirdes aizsardzības līdzekļi, kas izmantoti atbilstoši esošajiem apstākļiem, samazina traumas gūšanas risku.*
c) **Izvairieties no nejaušas elektroinstrumenta ieslēgšanas.** *Pirms kontaktdakšas pieslēgšanas kontaktligzdai, akumulatora vai baterijas ievietošanas ligzdā, elektroinstrumenta pacelšanas vai pārnešanas pārliecinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta pārnešana, kad pirksts atrodas uz slēdža, rada nekontrolētas elektroinstrumenta ieslēgšanas risku un var kļūt par negadījuma iemeslu.*
d) **Pirms elektroinstrumenta iedarbināšanas noņemiet visas atslēgas un citus regulēšanas instrumentus.** *Atslēgas vai cita instrumenta atstāšana uz elektroinstrumenta kustīgajiem elementiem var novest pie traumām.*
e) **Izvairieties no nedabisku pozu ieņemšanas darba laikā.** *Visu laiku rūpējieties par stabilu pozu un līdzsvara saglabāšanu. Tas garantē labāku kontroli pār elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.*
f) **Izmantojiet atbilstošu aizsargapģērbu.** *Nevalkājiet vaļīgu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimdus tālu no kustīgiem elementiem. Kustīgie elementi var ievilkt vaļīgo apģērbu, rotaslietas vai garus matus.*
g) **Ja elektroinstruments ir pielāgots darbam ar putekļu nosūkšanas sistēmu, pārliecinieties, ka tā ir savienota un pareizi lietota.** *Putekļu nosūkšanas sistēmu izmantošana var samazināt risku, kas saistīts ar kaitīgu putekļu esamību.*
h) **Pieredzei, kas iegūta, bieži strādājot ar elektroinstrumentu, nav jānoved pie pārāk lielas pārliecības par sevi un drošības noteikumu ignorēšanai.** *Bezrūpība var vienā mirklī novest pie smagām traumām.*

4) **Vispārējie drošības noteikumi — ierīces apkalpošana un ekspluatācija**
a) **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas atbilst noteiktam pielietojumam.** *Elektroinstrumenta lietošana atbilstoši tā pielietojumam paaugstina efektivitāti un veiktās darba drošību.*
b) **Nelietojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi.** *Jebkāds elektroinstruments, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un tas ir jāremontē.*

c) Pirms regulēšanas, piederumu nomaiņas vai uzglabāšanu vienmēr izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas un atslēdziet akumulatoru (ja tas ir atslēdzams) no elektroinstrumenta. *Šādi drošības līdzekļi samazina elektroinstrumenta nekontrolētas iedarināšanas risku.*

d) Ja elektroinstruments netiek lietots, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā un nepieļaujiet, lai personas, kas nav iepazinušas ar elektroinstrumentu vai šo instrukciju, lietotu elektroinstrumentu. *Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.*

e) Elektroinstrumenti un piederumi jāpakļauj tehniskajām apskatēm. *Pārbaudiet asu sakritību un pareizu kustīgo daļu stiprināšanu, pārliecinieties, ka neparādās plīsumi vai jebkādi citi faktori, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja ir konstatēti bojājumi, pirms elektroinstrumenta lietošanas veiciet tā remontu. Nepareiza elektroinstrumenta tehniskā apkope ir daudzu negadījumu iemesls.*

f) **Griezējinstrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.** *Atbilstoša griezējinstrumentu asu malu turēšana samazina to iesprūšanas risku un atvieglo apkalpošanu.*

g) Lietojiet elektroinstrumentu, aprīkojumu, darba uzgaļus u. tml. saskaņā ar instrukciju, ņemot vērā darba apstākļus un veiktā darba veidu. *Elektroinstrumenta lietošana darbiem, kuriem tas nav paredzēts, var novest pie bīstamām situācijām.*

h) Rokturiem un satveršanas daļām vienmēr ir jābūt sausiem, tīriem, bez eļļu un smērvielas pēdām. *Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši lietot un kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.*

5) Vispārējie drošības noteikumi — servisa apkalpošana

a) Elektroinstrumenta remontu var veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās rezerves daļas. *Šāda rīcība garantē elektroinstrumenta drošības saglabāšanu.*

b) **Nekad neremontējiet bojātos akumulatorus.** *Akumulatora remontu var veikt tikai ražotājs vai autorizētais servisa centrs*

6) Vispārējie drošības noteikumi — akumulatora instrumentu pareiza apkalpošana un lietošana

a) **Lādējiet akumulatorus tikai ar ražotāja speciāli paredzēto lādētāju.** *Lādētājs, kas paredzēts noteikta akumulatoru veida lādēšanai, var radīt ugunsgrēka risku, izmantojot to citu akumulatoru veidu lādēšanai.*

b) **Lietojiet elektroinstrumentu tikai ar akumulatoriem, kas speciāli paredzēti tā barošanai**. *Citu akumulatoru lietošana var radīt traumu vai ugunsgrēka risku.*

c) **Kad akumulators netiek lietots, uzglabājiet to tālu no metāla priekšmetiem tādiem kā papīra saspraudes, monētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi mazi metāla elementi, kas var saslēgt akumulatora kontaktus.** *Akumulatora kontaktu saslēgšana var novest pie apdegumiem vai ugunsgrēka.*

d) Neatbilstošos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums; izvairieties no saskares ar to. *Lietotāja nejaušas saskares ar šķidrumu gadījumā nomazgājiet saskares vietu ar ūdeni. Ja šķidrums ir nokļuvis acīs, vērsieties pie ārsta. Šķidrums, kas izplūst no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumu.*

e) Nelietojiet akumulatoru un instrumentu, kas ir bojāts vai modificēts. *Bojātie vai modificētie akumulatori var darboties neparedzētā veidā, kas var novest pie ugunsgrēka, sprādziena vai traumu riska.*

f) Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. *Uguns vai temperatūra, kas augstāka par 130 °C, var novest pie sprādziena.*

g) Ievērojiet visus norādījumus, kas ietverti lādēšanas instrukcijā, nelādējiet akumulatoru vai instrumentu temperatūrā, kas pārsniedz instrukcijā norādīto diapazonu. *Nepareiza lādēšana vai lādēšana temperatūrā ārpus norādītā diapazona var novest pie akumulatora bojāšanas un paaugstināt ugunsgrēka risku.*

7) Detalizēti drošības nosacījumi - benzīna zāles pļāvēji

a) Ierīci drīkst lietot tikai pieaugušais, kurš ir apmācīts un apzināts ar šo lietošanas instrukciju.

b) Piešķirot ierīci citai personai, jābūt nodota arī lietošanas instrukcija.

c) Operators nevar sākt lietot ierīci, ja viņš ir noguris, slims, vai atrodas alkohola vai citu narkotisku vielu ietekmē.

d) Bērni un cilvēki, kas nav pazīstami ar šo lietošanas instrukciju, nevar lietot ierīci.

e) Pirms darba uzsākšanas uzmanīgi pārbaudiet pļaušanas teritoriju un noņemiet svešķermeņus, piemēram, kurmju caurumus, akmeņus, rotaļlietas, nūjas, kabeļus utt., kurus ierīce lietošanas laikā var izmest.

f) Darbs ar ierīci var būt veikts tikai labas redzamības apstākļos, dienas gaismā vai ar stipru apgaismojumu.

g) Sargāt no nepiederošām personām. Nav pieļaujama ierīces iedarbināšana, ja tuvumā atrodas citi cilvēki, kas var būt pakļauti ar iesišanu ar pļāvēja izmestajam priekšmetam.

h) Strādājot uz slīpumiem kustoties šķērsām, nedrīkst kustoties uz augšu vai uz apakšu.

i) Īpaši piesardzīgi strādājiet uz nogāzēm, grāvjiem vai uzbērumiem, lai izvairītos no ievainojumiem vai negadījumiem. Īpaša uzmanība jāpievērš, veicot pagriezienus, kad operators ir pakļauts stabilitātes zaudēšanas riskam.

j) Nav atļauts pļaut nogāzes ar slīpumu, kas pārsniedz 15°.

k) Esiet sevišķi piesardzīgs, ejot atpakaļ vai velkot ierīci pie sevis.

l) Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, ka visi starta blokādi, pārsegu un bremžu sviras darbojas pareizi. Tie arī regulāri jākontrolē un jāpārbauda darbības laikā - nav atļauta darbība ar ierīci, kurā ir bojātas blokādes, drošības pārsegi un bremzes.

m) Pirms darba uzsākšanas rūpīgi pārbaudiet aprīkojuma stāvokli, pieskrūvējamos savienojumus un griešanas naža mezgla stāvokli. Nav pieņemami izmantot ierīci ar bojātu vai nodilušu griešanas naža mezglu.

n) Nedrīkst manipulēt ar ierīces sistēmām un drošības pārsegiem, nav pieļaujams atvienot, bloķēt vai mainīt to iestatījumus.

o) Operatoram nav ieteicams mainīt vai manipulēt ar saplombētiem motora ātruma kontroles iestatījumiem.

p) Zāles pļāvējs nedrīkst darboties bez mezgla zāles konteinera, uzstādīta noteiktajā vietā, vai pašaizverošiem pārsegiem tā vietā izplūdes atverē.

q) Ierīces operatoram ir jāizmanto droši apavi ar neslīdošu kāju aizsardzību, aizliegts ierīci lietot ar basām kājām, sandalēs vai kurpēs ar kailām kājām. Operatoram arī jālieto piemērots aizsargapģērbs. Nav pieņemami izmantot ierīci īsās vai neatbilstošās biksēs.

r) Ierīces operators ir pakļauts troksnim, tāpēc ir jāizmanto dzirdes aizsardzība.

s) Ierīces operators ir pakļauts vibrācijām, tāpēc pievērsiet īpašu uzmanību nogurumam un spējai pareizi novērtēt ierīces lietošanas spēju. Ir nepieciešams plānot ierīces darbību un sadalīt to laika gaitā, veicot atbilstošus pārtraukumus atkarībā no operatora stāvokļa, lai ierobežotu ar vibrācijām radītās sekas.

t) Zāles pļāvējs ir aprīkots ar iekšdedzes dzinēju, kas no izplūdes sistēmas izdala izplūdes gāzes, kas ir toksiskas cilvēkiem. Ir nepieņemami darbināt ierīci slēgtās telpās, izvairieties no izplūdes gāzu iedarbības un ieelpošanas.

u) Nav pieļaujams pļaut mitru zāli, kā arī lietot ierīci nokrišņu laikā (lietus, krusa, sniegs utt.) un gadījumos, kad pastāv zibens risks.

v) Apkalpojot ierīci, ievērojiet drošu attālumu no pašas ierīces un griešanas naža mezgla. Nedrīkst pietuvināt roku vai kāju pie ierīces korpusa un griešanas naža mezgla ierīces darbības laikā. Darba laikā abām operatora rokām jāatrodas uz ierīces roktura tādā stāvoklī, kas ļauj uzticami un droši izmantot bremžu sviru.

w) Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs. Esiet piesardzīgs, piepildot ierīci ar degvielu un eļļu. Nav pieļaujams uzpildīt degvielu un eļļu, kad motors ir karsts - ugunsgrēka risks! Degvielas uzpildīšana un eļļas uzpildīšana nav atļauta, kamēr darbojas motors.

x) Degvielas un eļļas uzpildīšana jāveic brīvā dabā, šo darbību laikā smēķēšana un pietuvināšana ar atklātiem uguns avotiem ir aizliegta - ugunsgrēka risks!

y) Degvielas tvaiki ir kaitīgi veselībai - nav pieļaujams ēst vai dzert uzpildīšanas laikā, izvairieties no šo tvaiku ieelpošanas.

z) Uzpildot degvielu un eļļu, izmantojiet atbilstošus piederumus - piltuves, cimdus utt.

aa) Ja degvielas un eļļas uzpildes laikā ir notikušas noplūdes, rūpīgi noslaukiet visus atlikumus.

bb) Nav pieļaujams atvērt degvielas tvertni un eļļas iepildīšanas aizbāzni, kamēr darbojas motors.

cc) Degvielu un eļļu jāuzglabā tikai cieši noslēgtos, atestētos konteineros, skaidri marķētos, kas paredzēti tikai šim nolūkam.

dd) Nav pieļaujams iedarbinātas ierīces pārvietošana caur citām vietām, nevis zāliens - celiņiem, apmalēm, malām utt.

ee) Pirms ierīces tīrīšanas un apkopes izslēdziet motoru, pārliecinieties, ka griešanas naža bloks ir apstājies, un atslēdziet aizdedzes sveces savienojuma kabeli.

ff) Kad griešanas naža mezgls atsitās pret svešķermeni, izslēdziet motoru, pārliecinieties, ka naža mezgls ir apstājies, un pārbaudiet, vai nav bojājumu. Nav pieļaujams darba ar ierīci, ja tiks konstatēta griešanas naža mezgla, korpusa, drošības pārsegu bojāšana vai nedabiskas vibrācijas.

gg) Nepieskarieties trokšņa slāpētājam vai citām motora daļām, kad motors ir karsts - apdegumu risks.

hh) Darbības laikā neizlieciet ierīci,

8) Detalizēti drošības nosacījumi - baterijas

a) Detalizēti drošības noteikumi - baterijas un akumulatori

b) Neievērojot norādījumus par bateriju drošu lietošanu, var rasties bīstamas situācijas (ugunsgrēks, eksplozija utt.) Un traumas

(ādas un acu kairinājums, elpošanas ceļu kairinājums, apdegumi utt.)

c) Šīs drošības piezīmes attiecas tikai uz SDedra akumulatoru līniju.

d) Šis aprīkojums nav paredzēts cilvēkiem (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai cilvēkiem, kuriem nav pieredzes vai zināšanu par aprīkojumu, ja vien tas netiek darīts uzraudzībā vai saskaņā ar ierīces lietošanas instrukcijām. Personas, kas atbildīgas par viņu drošību.

e) Baterijas ir paredzētas tikai Dedra ierīcēm. Pievienojot akumulatoru citai ierīcei, pat ja tā strukturāli ir identiska Dedra ierīcēm, var rasties bīstamas situācijas.

f) Akumulatoru drīkst uzlādēt tikai ar speciāliem lādētājiem. Ja izmantojat citu lādētāju, tas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru vai lādētāju, kā arī pakļaut apdegumu vai elektriskās strāvas trieciena riskam. Akumulatora uzlādes procesam jābūt lietotāja kontrolē.

g) Ir aizliegts atvērt akumulatoru, noņemt iekšējos elektroniskos aizsargus un veikt jebkādas izmaiņas tā konstrukcijā. Ja tas netiks izdarīts, tas var izraisīt nopietnu nelaimes gadījumu un anulēs jūsu garantijas tiesības.

h) Ar akumulatoru nedrīkst turēt metāla elementus (skrūves, urbjus, uzgaļus, skrūves utt.). Neskatoties uz kontaktu aizsardzību, mazi metāla priekšmeti var izraisīt akumulatora kontaktu īssavienojumu, šūnu bojājumus, aizdegšanos, eksploziju vai bīstamu vielu izdalīšanos no akumulatora.

i) Nekad īssavienojiet akumulatora spailes ar metāla detaļām. Lietojot juvelierizstrādājumus, pārliecinieties, ka metāla rotājumi nesavieno stabus.

j) Darbības laikā nesabojājiet akumulatoru mehāniski. Tas var sabojāt šūnas un galu galā radīt lietotājam bīstamas situācijas, piemēram, gāzu izdalīšanos. Vēdiniet istabu, simptomu gadījumā konsultējieties ar ārstu. Gāzes var sabojāt elpošanas sistēmu.

k) Ekstremālos apstākļos no akumulatora šūnām var noplūst šķidrums. Šķidrums, kas izplūst no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus. Ja tiek konstatēta noplūde, uzmanīgi notīriet šķidrumu ar auduma gabalu. Šķidruma noņemšanai var izmantot piemērotas ķīmiskas vielas. Ievērojiet vietējos elektrolīta iznīcināšanas noteikumus. Nelietojiet akumulatoru, no kura izplūst šķidrums! Ja nepieciešams nēsāt akumulatoru, no kura iztek šķidrums, izmantojiet aizsargcimdus un acu aizsargus (brilles, brilles utt.)

l) Izvairieties no saskares ar ādu vai acīm ar šķidrumu. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu, skarto zonu nekavējoties nomazgājiet ar lielu daudzumu tīra ūdens vai šķidrumu neitralizējiet ar vieglu skābi, piemēram, citronu sulu vai etiķi. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties tās vismaz 10 minūtes izskalojiet ar lielu daudzumu tīra ūdens un konsultējieties ar ārstu.

m) Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai akumulatorā nav mehānisku bojājumu. Nelietojiet bojātu vai modificētu akumulatoru. Bojātas vai pārveidotas baterijas var darboties neparedzami, izraisot ugunsgrēku, eksploziju vai ievainojumu risku.

n) Akumulatoru nedrīkst pakļaut mitrumam vai ūdenim. Glabājot akumulatoru nepiemērotos apstākļos, tas var ātrāk nolietoties un izraisīt bīstamas situācijas.

o) Vienmēr turiet akumulatoru prom no karstuma. Neatstājiet to ilgu laiku karstā vidē (karstos transportlīdzekļos, tiešos saules staros, sildītāju tuvumā vai jebkur citur, kur temperatūra pārsniedz 40 ° C).

p) Nepakļaujiet akumulatoru ugunij vai pārmērīgai temperatūrai. Ugunsgrēka iedarbība vai temperatūra virs 130 ° C var izraisīt eksploziju.

q) Pārmērīgas akumulatora sasilšanas gadījumā (virs 50 grādiem pēc Celsija) atvienojiet to no ierīces un ļaujiet operatoram redzeslokā atdzist vietā, kur nav viegli uzliesmojošu materiālu. Ja akumulators pēc stundas joprojām ir karsts, nelietojiet to. Nosūtīt uz servisu pārbaudei.

r) Nekavējoties novērojot neparastus simptomus (svilpe, dūmi utt.) - izvairieties no tieša kontakta ar akumulatoru, izmantojot, piemēram, tādus instrumentus kā lāpsta, elektrotīkla utt. - atvienojiet akumulatoru no ierīces (ja tas ir pievienots), uzmanīgi pārvietojiet akumulatoru drošā, redzamā vietā. Pagaidiet, līdz akumulatora stāvoklis stabilizējas. Nelietojiet akumulatoru! Nosūtīt uz servisu pārbaudei.

s) Izpildiet visus uzlādes norādījumus, neuzlādējiet akumulatoru ārpus diapazona, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatas vērtējumu tabulā. Nepareiza lādēšana vai temperatūrā, kas pārsniedz norādīto diapazonu, var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

t) Bojātās baterijas nedrīkst labot. Akumulatoru drīkst remontēt tikai ražotājs vai pilnvarots servisa centrs.

u) Lietotais akumulators jānogādā līdz vietai, kur tiek galā ar šāda veida bīstamo atkritumu izmantošanu. Neizmetiet nolietoto akumulatoru pats, izjaucot to atsevišķos elementos, sasmalcinot, sadedzinot utt.

v) Glabājiet akumulatoru sausā, vēsā vietā, bērniem nepieejamā vietā, prom no viegli uzliesmojošiem materiāliem.

9) Detalizēti drošības nosacījumi - lādētāji

Šo ierīci var izmantot bērni vecumā virs 8 gadiem un personas ar samazinātām fizikām, psihiskām spējām, kā arī personas bez pieredzes un ierīces apzināšanas, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai apmācība ierīces drošas lietošanas jomā, lai ar to savienoti draudi būtu saprasti. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nevar tīrīt un konservēt ierīci.

a) Barošanas adapters var būt lietots tikai akumulatoriem, paredzētiem Dedra līnijas ierīcēm. Citu akumulatoru uzlādēšanas mēģinājums var bojāt lādētāju vai akumulatoru un izraisīt bīstamu situāciju.

b) Nedrīkst uzlādēt bateriju, kas nav paredzēta atkārtotai uzlādēšanai.

c) Lādēšanas laikā lādētājs un baterija jābūt novietoti labi ventilētā telpā. Akumulatoru lādēšanas laikā var izdalīties gāzes.

d) Nedrīkst noslēgt lādētāja ventilācijas spraugu. Ventilācijas spraugu nobloķēšanas gadījumā ierīce var pārkarsēt, izraisot bīstamu situāciju (piem., ugunsgrēku).

e) Nedrīkst atstāt funkcionējošu adapteru bez uzraudzības. Lādētājs ir elektroierīce, kura bojāšana darba laikā var izraisīt bīstamu situāciju.

f) Katrreiz pirms darba sākuma pārbaudiet ierīces un barošanas vada tehnisko stāvokli. Bojātas ierīces ieslēgšana var izraisīt bīstamu situāciju.

g) Pēc akumulatora lādēšanas pabeigšanas atslēdziet kontaktdakšu no elektrības ligzdas.

HU Szimbólummal jelölt összes FIGYELMEZTETÉST és az utasításokkal.

Az alábbi figyelmeztetések és biztonsági utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

Tartsa a figyelmeztetéseket és utasításokat jövői használatára.

A figyelmeztetésekben használt "elektromos szerszám" kifejezés egy (vezetékes) vagy vezeték nélküli (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

1) Általános biztonsági előírások – biztonság munka helyen.

a) Tartsa a rendet és a jó világítást a munkahelyen. *A baleseteket rendetlenség és rossz világítás okozhat.*

b) Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók. *Az elektromos szerszámok szikrákat termelnek, amelyek meggyulladhatnak a port vagy a gözdet.*

c) Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket olyan helyektől, ahol elektromos szerszámmal dolgozik. *A zavaró tényezők miatt elveszítheti az elektromos kéziszerszám vezérlését.*

2) Általános biztonsági előírások - Elektromos biztonság

a) A csatlakozót ki kell igazítani az aljzatba. Soha semmilyen módon nem módosítja a dugót. *Ne használjon semmi csatlakozókat, hosszabítókat ha földelőkábellel ellátott elektromos szerszámmal dolgozik. Eredeti dugók és aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.*

b) Ne érjen oda egy földelt felületeket, például csöveket, fűtőberendezéseket, radiátorokat a központi fűtési és hűtési egységeket. *A földelt, felületekkel kapcsalata növeli az áramütés kockázatát.*

c) Ne tegye ki a szerszámot az eső és a nedvesség hatására. *Víz ami az elektromos szerszámba kerül növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

d) Ne feszítse meg a csatlakozó kábeleket. *Soha ne helyezze át a szerszámot a vezetéknél fogva, ne húzza a szerszámot kábel segítségével, ne vegye ki a dugót a konnektorból húzva az ellatókabelt. Ne tegye tápkábelt magas hőmérséklet, olaj, éles tárgyak vagy szerszám mozgó részeit hatása alá. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

e) Ha elektromos szerszámmal kültéren dolgozik, csak kültéri hosszabbító kábelt használja. *A megfelelő hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

f) Ha a szerszámmal nedves környezetben dolgozik, használjon hibaáram védelmet (RCD). *Áramvédő védelem csökkenti a áramütés kockázatát.*

3) Az Általános biztonsági előírások - Személyi biztonság

a) Az elektromos kéziszerszámmal való munka közben vigyázzon, minden feladatot gondosan és óvatosan végezzen. *Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszer, alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszámmal végzett munka közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos sérüléseket okozhat.*

b) Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig használjon védőszemüveget. *A személyi védőfelszerelés, például a porvédő maszk, a csúszásgátló biztonsági cipő, a sisak vagy a hallásvédelem használata, a*

letező körülményeknek megfelelően, csökkenti a sérülés kockázatát.

c) **Kerülje az elektromos szerszám véletlen működését.** *Ellenőrizze, hogy a kapcsoló „ki" állásban van-e, mielőtt behelyezné a dugót a konnektorba, vagy az akkumulátort a foglalatba behelyezné, mielőtt felemeli vagy mozgatja az elektromos szerszámot. Az elektromos kéziszerszám mozgatása, ha az ujj a kapcsoló gombon van, az elektromos kéziszerszám véletlen bekapcsolását okozhatja, és balesetet okozhat.*

d) **Az elektromos kéziszerszám elindítása előtt távolítsa el az összes kulcsot és egyéb beállítási eszközt.** *Ha a kulcsot vagy a szerszámot az elektromos kéziszerszám mozgó részében hagyja, személyi sérülést okozhat.*

e) **Kerülje a természetellenes pozíciókat a munka során.** *Mindig vigyázzon a stabil pozícióra és az egyensúlyra. Ez a kiszámíthatatlan helyzetekben jobb vezérlést biztosít az elektromos szerszám felett.*

f) **Használjon megfelelő munkaruhát.** *Ne használjon laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a hajat, ruhát és kesztyűt a mozgó részektől. A laza ruhákat, ékszereket vagy hosszú hajokat mozgó alkatrészek húzhatják be.*

g) **Ha az elektromos szerszám úgy van kialakítva, hogy a zsákmány kitermelésével dolgozzon, győződjön meg róla, hogy a szerszám csatlakoztatva van és megfelelően használva.** *Az elszívó kupak használata jelentősen csökkenti a káros por jelenlétével járó kockázatot.*

h) **Az elektromos szerszámmal végzett gyakori munkavégzés során szerzett tapasztalatok nem vezethetnek túl nagy önbizalomhoz és biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásának.** *A gondtalanok súlyos sérüléseket okozhatnak egy másodperces töredékben.*

4) **Általános biztonsági előírások -A készülék kezelése és üzemeltetése**

a) **Ne terhelje túl a szerszámot.** *Az alkalmazáshoz használja a megfelelő elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám rendeltetésének megfelelően használata növeli munkájának hatékonyságát és biztonságát.*

b) **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyben a be / ki kapcsoló sérült.** *Bármely olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes és javítandó.*

c) **Távolítsa el a dugót a konnektorból, vagy húzza ki az akkumulátort (ha levehető) az elektromos kéziszerszámról, mielőtt a tartozékokat beállítaná, vagy cserélné.** *Az ilyen megelőző intézkedések csökkentik az elektromos szerszám ellenőrzött működtetésének kockázatát.*

d) **A nem használt elektromos szerszámot tartsa gyermekektől elzárva, és ne engedje meg, hogy az elektromos kéziszerszámot és a kézikönyv nem ismerő személyek használják.** *Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.*

e) **Az elektromos szerszámot és a tartozékokat műszakilag ellen kell őrizni.** *Ellenőrizze a mozgó alkatrészek koncentrikusságát és megfelelő rögzítését, ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések vagy egyéb olyan tényezők, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszám működését. Ha sérülést észlel, javítsa ki a szerszámot használat előtt. A sok baleset oka az elektromos szerszám rossz karbantartása.*

f) **A vágószerszámnak élesnek és tisztának kell lennie.** *A vágószerszámok éles széleinek megfelelő karbantartása csökkenti az elakadás valószínűségét és megkönnyíti a kezelést.*

g) **Használja az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, a munkadarabokat stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munka típusát.** *Az elektromos szerszám használata olyan módon, ami nem szándékos veszélyes helyzetekhez vezethet.*

h) **A fogantyúknak és a fogó részeknek mindig száraznak, tisztának, olaj- és zsírmentesnek kell lenniük.** *A csúszós fogantyúk és a fogófelületek váratlan helyzetekben nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos üzemeltetését és ellenőrzését*

5) **Általános biztonsági előírások – Szerviz**

a) **Az elektromos szerszámot csak szakképzett szakember végezheti, eredeti alkatrészekkel.** *Ez az eljárás garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságát.*

b) **Soha ne javítsa meg a sérült elemeket.** *Az akkumulátor javítását csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizközpont elvégezheti.*

6) **Általános biztonsági előírások - A vezeték nélküli eszközök megfelelő kezelése és működése**

a) **Töltse fel az akkumulátort csak a gyártó által előírt töltővel.** *Az adott típusú akkumulátor feltöltésére szolgáló töltő tűzveszélyt jelenthet más típusú akkumulátorok töltésekor.*

b) **Az elektromos szerszámokat csak olyan akkumulátorokkal használja, amelyek kifejezetten a tápegységhez lettek**

tervezve. *Más elemek használata sérülést vagy tüzet okozhat.*

c) Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol az olyan fémtárgyaktól, mint a papírkapcsok, érmék, kulcsok, körmök, csavarok vagy más kis fém alkatrészek, amelyek az akkumulátor érintkezőit rövidre zárhatják. *Az akkumulátor érintkezőinek rövidítése égési sérülést vagy tüzet okozhat.*

d) Nem megfelelő körülmények között folyadék kerülhet az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. *Ha a felhasználó véletlenül érintkezik a folyadékkal, mossa le az érintkezési területeket vízzel. Ha a folyadék belép a szemébe, forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.*

e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort illetve eszközt. *A hibás vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul működhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.*

f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy az eszközt tűz vagy túlzott hőnek. *A tűz vagy a 130°C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.*

g) Tartsa be a töltési utasításban szereplő összes asítást, ne töltse fel az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításban megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten. *A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékletek károsíthatják az akkumulátort és növelhetik a tűzveszélyt.*

7) Részletes biztonsági feltételek - benzines fűnyírók

a) A készüléket kizárólag felnőtt személy kezelheti, aki kiképzett és megismerkedett ezzel a használati utasítással.

b) A megosztva a benzinmotoros készüléket, bocsássa rendelkezésre ezt a használati utasítást is.

c) A kezelőnek nem szabad elkezdenie a készülék használatát, ha fáradt, beteg vagy alkohol, vagy más drogok hatása alatt áll.

d) Gyerekek és ezt a használati utasítást nem ismerő személyek nem használhatják a készüléket.

e) A munka megkezdése előtt alaposan ellenőrizze a kaszálandó területet, és távolítsa el az idegen tárgyakat, mint például a vakondtúrásokat, köveket, játékokat, botokat, kábeleket stb., amelyeket a berendezés működés közben ki tud dobni.

f) A készülék kizárólag jó látási körülmények között, nappali fény, vagy erős mesterséges megvilágítás mellett használható.

g) Tartsa távol illetéktelen személyeket. Tilos a berendezés elindítása, ha a közelben tartózkodnak olyan illetéktelen személyek, akik a fűnyíró által kidobott tárgyaknak vannak kitéve.

h) Hajlatban vagy lejtőn végzett munka közben kaszáljon mindig keresztben a lejtőn, soha ne felfelé vagy lefelé.

i) A sérülések és a balesetek elkerülése érdekében legyen különösen óvatos, ha lejtőn, árokban vagy töltéseken dolgozik. Fordítson különös figyelmet a fordulások végrehajtásakor, amikor a kezelőt a stabilitás elvesztésének veszélye fenyegeti.

j) Nem megengedett a kaszálás 15°-os szöget meghaladó hajlásszögű lejtőn.

k) Fordítson különös figyelmet a berendezés hátrahúzása vagy az önmaga felé húzása során.

l) A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az összes indító reteszelés, a biztonsági burkolatok és fékkarok megfelelően működnek-e. Ezeket rendszeresen ellenőrizni kell és megvizsgálni működés közben is – nem megengedett az üzemeltetés sérült szerkezetű reteszelésekkel, biztonsági burkolattal és fékekkel.

m) A munka megkezdése előtt alaposan ellenőrizze a berendezés állapotát, a csavarkötések és a vágókés egység állapotát. Nem megengedett a berendezés használata sérült vagy kopott vágókéssel.

n) Nem megengedett a berendezés biztonsági rendszereinek és burkolatainak manipulálása, tilos azok leválasztása, blokkolása vagy megváltoztatása.

o) Nem ajánlott, hogy a kezelő módosítsa vagy manipulálja a leplombált motor fordulatszám-szabályozó beállításait.

p) A fűnyíró nem üzemeltethető, a teljesen a saját helyén lévő teljes fűtartály nélkül, sem az kidobó nyílásban saját helyén levő önzáró burkolat nélkül.

q) A készülék üzemeltetőjének biztonságos, csúszásmentes talpvédő cipőt kell viselnie, nem megengedett a készüléket mezítláb, szandál vagy nyitott orrú cipőben használni. Az kezelőnek megfelelő védőruházatot is kell viselnie. A berendezést nem megengedett rövidnadrágban vagy alkalmatlan nadrágban használni

r) A berendezés kezelője zajnak van kitéve, ezért hallásvédőt kell használnia.

s) A készülék kezelője rezgésnek van kitéve, ezért különös figyelmet kell fordítani a fáradtságra és az eszköz használhatóságának helyes értékelési képességre. A rezgés következményeinek korlátozása érdekében meg kell tervezni az

eszköz működését és el kell osztani azt az idő függvényében, a kezelő állapotától függően megfelelő szüneteket tartva.

t) A fűnyíró belső égésű motorral van felszerelve, ezzel összefüggésben az emberre mérgező kipufogógázok lépnek ki a kipufogórendszerből. A berendezés zárt térben történő üzemeltetése nem megengedett, kerülje a kipufogógázok expozícióját és annak belégzését.

u) Nem megengedett a nedves fű kaszálása, valamint az eszköz használata csapadékos (eső, jégeső, hó stb.) időben, valamint villámlás veszélyének fennállása idején.

v) A berendezés üzemeltetésekor tartson biztonságos távolságot magától a géptől és a vágóegységtől. Elfogadhatatlan, hogy a kezek vagy a lábak a fűnyíró házának és a vágó egység közelébe kerüljenek az eszköz működése során. A kezelő mindkét kezének munka közben a készülék tolókarján kell lennie, olyan helyzetben, amely lehetővé teszi a fékkar biztos és biztonságos használatát.

w) A benzin fokozottan tűzveszélyes. Legyen rendkívül óvatos, amikor a fűnyírót üzemanyaggal és olajjal történő feltöltésekor. Tilos a forró motor üzemanyaggal és olajjal való feltöltése, – tűzveszély! Tilos a berendezés járó motorjába az üzemanyag és az olaj feltöltése.

x) Az üzemanyag és az olaj feltöltését a szabadban kell végezni, ezen tevékenységek során tilos a dohányzás, és a nyílt lánggal történő megközelítés – tűzveszély!

y) Az üzemanyaggőzök károsak az egészségre – nem megengedet enni vagy inni a feltöltése közben, kerülje ezen gőzök belélegzését.

z) Az üzemanyag és az olaj feltöltése során használjon megfelelő kiegészítőket – tölcsért, kesztyűt stb.

aa) Ha az üzemanyag és az olaj feltöltési tevékenysége során azok kiömlenének, törölje fel az összes maradékot.

bb) Tilos az üzemanyagtartály és az olajbetöltő dugó kinyitása, amikor a motor üzemelése közben.

cc) Az üzemanyagot és az olajat csak szorosan lezárt, hitelesített tartályokban szabad tárolni, csak erre a célra szánva, egyértelműen megjelölve.

dd) Tilos a működő berendezés vezetése más területeken, mint a gyep – járdákon, útszegélyeken, falszegélyeken stb.

ee) A gép tisztítása és karbantartása előtt kapcsolja ki a motort, ellenőrizze, hogy a vágókés-egység leállt-e, és távolítsa el a gyújtógyertya csatlakozókábelét.

ff) Amikor a vágókés-egység idegen tárgyat üt meg, kapcsolja ki a motort, ellenőrizze, hogy a vágókés-egység leállt-e, és ellenőrizze, hogy nem keletkezett-e sérülés. Tilos a berendezés üzemeltetése, ha a vágó-egység, a ház, a biztonsági védőelemek sérültek, vagy természetellenes rezgések lépnek fel.

gg) Ne érintse meg a kipufogódobot vagy a motor más részeit, amikor a motor forró - égési sérülések veszélye áll fenn.

hh) Ne döntse meg a berendezést működés közben,

ii) Részletes biztonsági szabályok

8) Részletes biztonsági feltételek - akkumulátorok

a) Az elemek biztonságos használatára vonatkozó utasítások be nem tartása veszélyes helyzeteket (tűz, robbanás stb.) És sérüléseket (bőr- és szemirritációt, légúti irritációt, égési sérüléseket stb.) Okozhat.

b) Az alábbi biztonsági megjegyzések csak az SDedra akkumulátorainak sorozatára vonatkoznak.

c) Ezt a berendezést nem korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy a berendezéssel kapcsolatos tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező emberek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, kivéve, ha ezt felügyelet alatt vagy a készülék használati utasításával összhangban végzik a biztonságukért felelős személyek által.

d) Az elemeket csak a Dedra készülékekhez szánják. Az akkumulátor csatlakoztatása egy másik eszközhöz, még akkor is, ha szerkezetileg megegyezik a Dedra készülékeivel, veszélyes helyzeteket okozhat.

e) Az akkumulátort csak dedikált töltőkkel szabad feltölteni. Más töltő használata maradandó károsodást okozhat az akkumulátorban vagy a töltőben, valamint égési sérüléseket vagy áramütést okozhat. Az akkumulátor töltési folyamatát a felhasználó ellenőrzése alatt kell tartani.

f) Tilos kinyitni az akkumulátort, eltávolítani a belső elektronikus védelmet és bármilyen módosítást végrehajtani annak felépítésén. Ennek elmulasztása súlyos balesetet okozhat, és érvényteleníti a szavatossági jogokat.

g) Semmilyen fém elemet (csavar, fúró, bit, csavar stb.) Nem szabad az akkumulátorral együtt tartani. Az érintkezők védelme ellenére a kis fémtárgyak az akkumulátor érintkezőinek rövidzárlatához, a cellák károsodásához, tűzhöz, robbanáshoz vagy veszélyes anyagok felszabadulásához vezethetnek az akkumulátorból.

h) Soha ne zárja rövidre az akkumulátor kivezetéseit fém alkatrészekkel. Ékszer

használatakor ügyeljen arra, hogy a fémdíszek ne zárják rövidre az oszlopokat.

i) Üzem közben ne károsítsa mechanikusan az akkumulátort. Ez károsíthatja a cellákat, és végül a felhasználó számára veszélyes helyzetekhez vezethet, például gázok felszabadulásához. Szellőztesse ki a szobát, tünetek esetén forduljon orvoshoz. A gázok károsíthatják a légzőrendszert.

j) Szélsőséges körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátor celláiból. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat. Ha szivárgást észlel, egy ruhadarabbal óvatosan törölje le a folyadékot. Megfelelő vegyszereket lehet használni a folyadék eltávolítására. Tartsa be az elektrolit ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat. Ne használjon folyadékot szivárgó akkumulátort! Ha szükséges az akkumulátor hordozása, amelyből a folyadék szivárog, használjon védőkesztyűt és szemvédőt (védőszemüveget, szemüveget stb.)

k) Kerülje a bőrrel vagy a szemmel való érintkezést a folyadékkal. Ha a folyadék érintkezik a bőrrel, azonnal mossa le az érintett területet bő tiszta vízzel, vagy semlegesítse a folyadékot enyhe savval, például citromlével vagy ecettel. Ha a folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse le bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz.

l) Minden használat előtt ellenőrizze az akkumulátor állapotát mechanikai sérülésektől. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort. A sérült vagy módosított elemek kiszámíthatatlanul működhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülés kockázatát okozhatja.

m) Az akkumulátort nem szabad kitenni nedvességnek vagy víznek. Az akkumulátor nem megfelelő körülmények között történő tárolása gyorsabban elhasználhatja az akkumulátort, és veszélyes helyzetekhez is vezethet. ⚠

n) Az akkumulátort mindig tartsa távol hőtől. Ne hagyja sokáig forró környezetben (forró járművekben, közvetlen napfényben, fűtőberendezések közelében vagy bárhol, ahol a hőmérséklet meghaladja a 40°C-ot).

o) Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.

p) Az akkumulátor túlzott felmelegedése esetén (50 Celsius fok felett) húzza ki az eszközt, és hagyja lehűlni egy gyúlékony anyagtól mentes helyen, a kezelő látótávolságában. Ha az akkumulátor egy óra elteltével még mindig forró, ne használja. Szervizbe küldeni ellenőrzésre.

q) Ha szokatlan tüneteket észlel (sziszegés, füst stb.) Azonnal - kerülje az akkumulátorral való közvetlen érintkezést például olyan eszközök használatával, mint az ásó, az elektromos stb. - húzza ki az akkumulátort a készülékből (ha csatlakoztatva van), gondosan vigye az akkumulátort egy biztonságos helyre, látótávolságra. Várja meg, amíg az akkumulátor állapota stabilizálódik. Ne használja az akkumulátort! Szervizbe küldeni ellenőrzésre.

r) Kövesse az összes töltési utasítást, ne töltse az akkumulátort a felhasználói kézikönyv besorolási táblázatában megadott tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

s) A sérült elemeket nem szabad megjavítani. Az akkumulátort csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizközpont javíthatja.

t) Az elhasznált akkumulátort az ilyen típusú veszélyes hulladék hasznosításával foglalkozó helyre kell szállítani. Ne dobja el a használt akkumulátort saját maga szétszerelésével, összetörésével, elégetésével stb.

u) Az akkumulátort száraz, hűvös helyen, gyermekektől elzárva, gyúlékony anyagoktól távol tárolja.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai, szellemi képességű és tapasztalattal, ismerettel nem rendelkező személyek is használhatják, ha biztosított felügyelet vagy a készülék használatának betanítása oly módon, hogy az érintett kockázatokat világosan megértsék. Gyermekek ne játszanak az eszközzel. A gyermekek felügyelet nélkül ne végezzenek az eszközön tisztítási és karbantartási műveleteket.

9) Részletes biztonsági feltételek - töltők

a) A töltőt csak az Dedra szériájú dedikált készülékekhez szabad használni. Más akkumulátorok töltésének próbája a töltő vagy az akkumulátor károsodásához és veszélyes helyzetekhez vezethet.

b) Tilos a nem újratölthetőnek szánt elemek újratöltése.

c) A töltés során, a töltőt és az akkumulátort jól szellőző helyen helyezze el. Az akkumulátorok töltése során gázfejlődés léphet fel.

d) Ne takarja el a töltő szellőzőréseit. A szellőzőrések lezárása a töltő túlmelegedéséhez és ennek következtében veszélyes helyzetekhez vezethet (pl. tűzhöz).

e) Soha ne hagyja felügyelet nélkül a működő töltőt. A töltő egy elektromos készülék és annak működés közbeni károsodása veszélyes helyzetekhez vezethet.
f) A használat megkezdése minden alkalommal ellenőrizze a töltő és a tápkábel állapotát Sérült töltő csatlakoztatása veszélyes helyzetek keletkezéséhez vezethet.
g) Az akkumulátor töltésének befejezése után húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból.

RO AVERTISMENT. Citiți toate avertismentele marcate cu simbolul și toate instrucțiunile.
Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță menționate mai jos poate cauza electrocutări, incendii sau leziuni grave.
Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru utilizare ulterioară.
Termenul "electrounealtă" utilizat în avertismente se referă la un dispozitiv electric alimentat de la rețea (cu cablu) sau de la acumulator (fără cablu).

1) Norme generale de siguranță - Securitatea la locul de muncă
a) Păstrați ordine și asigurați un iluminat bun la locul de muncă. *Dezordinea și un iluminat necorespunzător pot deveni cauza accidentelor.*
b) Nu utilizați dispozitivul în mediul exploziv produs de lichide, gaze sau pulberi inflamabile. *Electrounelte produc scântei care pot aprinde pulberi sau vapori.*
c) Țineți copii și persoane terțe departe de locurile în care lucrați cu o electrounealtă. *Distragerea atenției poate provoca pierderea controlului asupra electrouneltei.*
2) Norme generale de siguranță - Securitatea electrică
a) Ștecherul trebuie să se potrivească cu priza electrică. *Nu modificați niciodată ștecherul în nici un fel. Nu aplicați nicio conectare indirectă în cazul în care utilizați unelte electrice care au un cablu protejat cu firul de împământare. Lipsa modificărilor la ștechere și prize reduce riscul de electrocutare.*
b) Evitați contactul cu suprafețele împământate de ex: țevi, încălzitoare, radiatoare de încălzire centrală și frigidere. *În caz de atingere a elementelor împământate crește riscul de electrocutare.*
c) Nu expuneți dispozitivul la acțiunea ploii sau umidității. *Pătrunderea apei într-o electrounealtă mărește riscul de electrocutare.*
d) Nu forțați cabluri de conectare. *Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau pentru scoatere a ștecherului din priză. Feriți cablul de alimentare de acțiunea temperaturilor înalte, de ulei, muchii ascuțite sau elemente mobile ale electrouneltei. Un cablu deteriorat sau împletit mărește riscul de electrocutare.*
e) Atunci când lucrați cu electrounealtă în aer liber, folosiți numai prelungitoarele destinate pentru lucrul în afară spațiilor închise. *Folosirea unui cablu prelungitor corespunzător reduce riscul de electrocutare.*
f) În cazul în care electrounealta lucrează în mediul umed, utilizați protecție diferențială (RCD). *Protecția diferențială reduce riscul de electrocutare.*
3) Norme generale de siguranță - Securitatea persoanelor
a) Păstrați atenție când lucrați cu electrounealtă, Lucrați rațional și prudent. *Nu folosiți electrounealtă atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența medicamentelor, alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timp ce lucrați cu electrounealtă, poate duce la leziuni corporale grave.*
b) Folosiți echipamentul de protecție individuală. Întotdeaună purtați ochelarii de protecție. *Echipamentele de protecție individuală cum ar fi masca antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască sau mijloace de protecție a auzului, utilizate conform condițiilor exterioare, reduc riscul de leziuni corporale.*
c) Evitați pornirea involuntară a electrouneltei. *Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziție "oprit", înainte de introducerea ștecherului în priză sau amplasarea acumulatorului sau bateriei în locaș, înainte de ridicarea sau transportarea electrouneltei. Transportarea electrouneltei cu degetul ținut pe întrerupător, poate produce pornirea accidentală a electrouneltei și poate fi cauza unui accident.*
d) Înainte de pornirea electrouneltei, îndepărtați toate cheile și alte scule de reglare. *Cheile sau sculele lăsate în elementele mobile ale electrouneltei pot duce la leziuni corporale.*
e) Evitați o ținuta corporală nefirească în timpul lucrului. *Mențineți tot timpul o poziție stabilă și echilibrul. Acest lucru garantează un control mai bun al electrouneltei în situațiile neprevăzute.*
f) Purtați haine de lucru adecvate. *Nu purtați îmbrăcămintea largă sau bijuteriile. Feriți părul, îmbrăcăminte și mănusi de piese mobile. Îmbrăcămintea largă, bijuterie sau părul lung pot fi prinse de elementele mobile ale electrouneltei.*
g) În cazul în care electrounealta este adaptată să funcționeze cu evacuarea deșeurilor produse, asigurați-vă că

sistemul respectiv este racordat corect și utilizat în mod corespunzător. *Utilizarea sistemului de evacuare a deșeurilor reduce semnificativ riscul legat de prezența pulberilor dăunătoare.*

h) Experiența dobândită în timpul utilizării frecvente a electrouneltei, nu trebuie să conducă la prea multă încredere în sine și la ignorarea regulilor de securitate. *Lipsa de grijă poate produce leziuni grave într-o fracțiune de secundă.*

4) Norme generale de siguranță – Operarea și exploatarea dispozitivului

a) **Nu supraîncărcăți electrounealtă.** *Utilizați o electrounealtă adecvată pentru scopul propus. Utilizarea unei electrouneltei în conformitate cu destinație, va crește eficiența și siguranța muncii executate.*

b) Nu utilizați o electrounealtă cu întrerupătorul defect. *Orice electrounealtă care nu poate fi controlată prin întrerupător, este periculoasă și trebuie reparată.*

c) Scoateți ștecherul din priză sau decuplați acumulatorul (dacă este detașabil) de electrounealtă înainte de fiecare reglaj, înlocuirea accesoriilor sau depozitare. *Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire necontrolată a electrouneltei.*

d) Depozitați electrounealtă neutilizată într-un loc inaccesibil pentru copii și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu dispozitiv sau cu prezentele instrucțiuni să utilizeze electrounealtă. *Electrounelte sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*

e) Electrounealta și accesoriile trebuie supuse reviziilor tehnice. *Să se verifice coaxialitatea și fixarea adecvată a pieselor mobile, se vor verifica eventualele fisuri sau alți factori care pot afecta funcționarea electrouneltei. În cazul în care se constată deteriorări, reparați electrounealtă înainte de utilizare. Întreținerea necorespunzătoare a electrouneltei este cauza multor accidente.*

f) Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate. *Întreținerea corespunzătoare a muchiilor ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce probabilitatea de încleștare și facilitează operarea.*

g) Utilizați electrounealtă, accesoriile, piesele de lucru etc. în conformitate cu prezentele instrucțiuni, ținând seamă de condițiile de lucru și tipul lucrării de executat. *Utilizarea electrouneltei contrar modului de destinație, poate duce la situații periculoase.*

h) Mânerele și elementele de prindere trebuie să fie întotdeaună uscate, curate, fără urme de ulei și lubrifianți. *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit lucrul în condiții de siguranță și controlul corespunzător al electrouneltei în cazul unor situații neașteptate.*

5) Norme generale de siguranță – Service

a) Reparația electrouneltei poate fi încredințată numai personalului calificat care va utiliza piese originale. *Astfel siguranța electrouneltei va fi păstrată.*

b) Niciodată nu reparați acumulatoarele deteriorate. *Acumulatorul poate fi reparat numai de către producător sau la un centru de service autorizat.*

6) Norme generale de siguranță - Operarea și exploatarea corectă a uneltelor alimentate de la acumulator

a) Încărcați acumulatoare numai cu în încărcător dedicat de producător. *Un încărcător destinat încărcării unui anumit tip de acumulatoare poate prezenta riscul de incendiu în cazul în care va fi utilizat pentru încărcarea altor tipuri de acumulatoare.*

b) Utilizați electrounelte numai cu acumulatoarele destinate special pentru a le alimenta. *Utilizarea altor acumulatoare poate crea riscul de leziuni sau incendiu.*

c) Atunci când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de obiecte metalice cum ar fi agrafe pentru hârtii, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte elemente mici din metal care pot scurtcircuita bornele acumulatorului. *Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate produce arsuri sau incendiu.*

d) În condiții necorespunzătoare, din acumulator poate să scurgă un lichid; evitați contactul. *În cazul în care, întâmplător, utilizatorul va intra în contact cu lichidul, spălați zonele de contact cu apă. În cazul în care lichidul va intra în ochi, contactați și un medic. Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.*

e) **Nu utilizați un acumulator sau o unealtă care este deteriorată sau modificată.** *Acumulatoarele deteriorate sau modificate pot acționa într-un mod imprevizibil, ducând la incendiu, explozie sau la pericol de leziuni.*

f) Nu expuneți acumulatorul sau unealtă la acțiunea focului sau a unor temperaturi excesive. *Expunerea la acțiunea focului sau la temperaturi peste 130°C poate produce explozie.*

g) Respectați toate recomandările cuprinse în instrucțiuni de încărcare, nu încărcați acumulatorul sau unealtă la o temperatură care depășește intervalul specificat în instrucțiuni. *Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi care depășesc intervalul specificat, poate deteriora acumulatorul și crește riscul de incendiu.*

7) Condiții de siguranță detaliate - mașini de tuns iarba pe benzină

a) Maşina poate fi operată numai de un adult care a fost instruit și familiarizat cu aceste instrucțiuni de utilizare.
b) Dacă predați maşina la o altă persoane, dați-i şi manual de utilizare.
c) Operatorul nu poate utiliza maşina dacă este obosit, bolnav sau sub influența alcoolului sau drogurilor
d) Nu permiteţi copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu cuprinsul manualului de utilizare să folosească maşina.
e) Înainte de a începe lucrul, inspectați cu atenție zona de cosit și îndepărtați obiecte străine, cum ar fi morvilițe, pietre, jucării, bățuri, cabluri etc., care pot fi aruncate de mașină în timpul utilizării.
f) Maşina poate fi folosită numai în condiții de vizibilitate bună, în timpul zilei sau la iluminare artificială puternică.
g) Țineți la distanță terțe persoane. Este inacceptabil să porniți mașina dacă în apropiere sunt terțe persoane care pot fi expuse lovirii de obiecte aruncate de cositoare.
h) Când lucrați pe versanți și pante, trebuie să cosiți perpendicular pe pantă, în niciun caz direct în sus/jos.
i) Aveți precauție extremă atunci când lucrați pe versanți, șanțuri sau terasamente pentru a evita vătămări sau accidente O atenție deosebită trebuie acordată atunci când faceți cotiri, când operatorul este expus riscului de pierdere a stabilității.
j) Nu este permisă cosirea pe pante cu un grad de înclinare care depășește 15
k) Aveți grijă deosebită când retrați sau trageți maşina către dvs.
l) Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că toate blocările de pornire, apărătoarele de protecție și manetele de frână funcționează corect. De asemenea, trebuie să fie controlate și verificate în mod regulat în timpul funcționării - nu este permisă funcționarea maşini în care blocările, apărătoarele de protecție și frânele sunt deteriorate.
m) Înainte de a începe lucrul, inspectați amănunțit starea maşinii, conexiunile cu șuruburi și starea ansamblului cuțitului de tăiere. Este inacceptabil să folosiți maşina cu un cuțit de tăiere deteriorat sau uzat.
n) Este inacceptabil să manipulați la sistemele și apărătoarele de prorecție ale maşinii, este inacceptabil să le deconectați, să le blocați sau să modificați setările acestora.
o) Nu este recomandat ca operatorul să modifice sau să manipuleze la setările sigilate de reglarea a turației motorului.
p) Mașina de tuns gazon nu trebuie să funcționeze fără rezervorul complet pentru iarbă situat la locul său sau fără apărătoarele de protecție auto-închidere situate la locul lor în deschizătura de evacuare.
q) Operatorul maşinii trebuie să folosească încălțăminte sigură cu protecție antiderapantă a picioarelor, este interzisă utilizarea maşini dacă este desculț, sau are pe picioare goale sandale sau pantofi. Operatorul trebuie, de asemenea, să folosească îmbrăcăminte de protecție adecvată. Nu este permisă utilizarea maşini în pantaloni scurti sau pantaloni care nu sunt adaptați.
r) Operatorul maşini este expus zgomotului, de aceea trebuie folosită protecția auditivă
s) Operatorul maşinii este expus la vibrații, deci trebuie să acorde o atenție deosebită oboselii și abilității de a evalua corect posibilitatea utilizării maşinii. Este necesar să planifice funcționarea maşinii și să o eşaloneze în timp, făcând pauze corespunzătoare în funcție de starea fizică a operatorului, pentru a limita consecințele vibrațiilor.
t) Mașina de tuns iarba este echipată cu un motor cu ardere internă prin urmare din sistemul de eşapament se evacuează gazele de eşapament care sunt toxice pentru om. Este inacceptabil să porniți maşina în încăperi închise, trebuie să evitați expunerea și inhalarea gazelor de eșapament.
u) Este inacceptabil să cosiți iarba umedă, precum și să folosiți maşina în timpul precipitațiilor (ploaie, grindină, zăpadă etc.) și când există riscul de fulgere.
v) Când folosiți mașina, păstrați o distanță sigură față de mașina și de ansamblul cuțitului de tăiere. Este inacceptabil să apropiați mâinile sau picioarele de carcasa maşinii de cosit și de ansamblul cuțitului de tăiere în timpul funcționării maşinii. Ambele mâini ale operatorului în timpul lucrului trebuie să fie pe mânerul maşinii într-o poziție care să permită o utilizare în condiții de siguranță și securitate a manetei de frână.
w) Benzina este foarte inflamabilă. Aveți grijă când umpleți maşina de cosit cu combustibil și ulei. Este inacceptabil să completați nivelul de combustibil sau ulei atunci când motorul este fierbinte - riscul de incendiu! Nu este permisă reumplere și umplere cu ulei în timp ce motorul funcționează.
x) Completarea nivelului de combustibil și ulei ar trebui să fie efectuată în aer liber, în timpul acestor operațiuni fumatul și apropiere cu sursă de foc deschis este interzis - riscul de incendiu!
y) Vaporii de combustibil sunt nocivi pentru sănătate - este inacceptabil să mâncați sau

să beți în timp ce completați nivelul de combustibil, evitați inhalarea acestor vapori.

z) Folosiți accesorii adecvate atunci când reumpleți cu combustibil și ulei - pâlnii, mănuși etc.

aa) Dacă în timpul reumplerii cu combustibil și ulei, s-a vărsat combustibilul ștergeți bine toate reziduurile.

bb) Este inacceptabil să deschideți rezervorul de combustibil și capacul unității de umplere cu ulei în timp ce motorul funcționează.

cc) Combustibilul și uleiul trebuie depozitat numai în containere bine închise, certificate, marcate în mod clar și destinate numai acestui scop.

dd) Este inacceptabil să deplasați maşina pornită prin alte zone decât gazon - trotuare, borduri, margini etc.

ee) Înainte de a curăța și întreține mașina, opriți motorul, asigurați-vă că ansamblul cuțitului de tăiere s-a oprit și îndepărtați cablul de conectare al bujiei.

ff) Dacă ansamblul cuțitului de tăiere lovește în obiect străin, opriți motorul, asigurați-vă că ansamblul cuțitului de tăiere s-a oprit, inspectați pentru a verifica dacă nu sunt deteriorări. Funcționarea nu este permisă dacă se constată deteriorarea ansamblului de tăiere, carcasei, apărătoarelor de protecție sau dacă există vibrații nenaturale.

gg) Nu atingeți amortizorul și alte componente ale motorului atunci când motorul este fierbinte - riscul de arsuri.

hh) Nu înclinați maşina în timpul funcționării - înainte de a verifica, curăța sau lucra la mașină.

8) Condiții de siguranță detaliate - baterii

a) Nerespectarea instrucțiunilor privind utilizarea în siguranță a bateriilor poate duce la situații periculoase (incendiu, explozie etc.) și răni (iritarea pielii și a ochilor, iritarea căilor respiratorii, arsuri etc.)

b) Următoarele note de siguranță se aplică numai liniei de baterii SDedra.

c) Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, cu excepția cazului în care acest lucru se face sub supravegherea sau în conformitate cu instrucțiunile de utilizare a echipamente de către persoane responsabile de securitatea lor.

d) Bateriile sunt destinate numai dispozitivelor Dedra. Conectarea bateriei la un alt dispozitiv, chiar dacă este identică din punct de vedere structural cu dispozitivele Dedra, poate duce la situații periculoase.

e) Bateria poate fi încărcată numai cu încărcătoare dedicate. Utilizarea unui încărcător diferit poate cauza deteriorarea permanentă a bateriei sau a încărcătorului și vă poate expune la riscuri de arsuri sau electrocutare. Procesul de încărcare a bateriei ar trebui să fie sub controlul utilizatorului.

f) Este interzisă deschiderea bateriei, îndepărtarea protecțiilor electronice interne și modificarea construcției acesteia. Nerespectarea acestui lucru poate duce la un accident grav și vă va anula drepturile de garanție.

g) Nu trebuie păstrate elemente metalice (șuruburi, burghie, biți, șuruburi etc.) cu bateria. În ciuda protecției contactelor, obiectele metalice mici pot duce la scurtcircuitarea contactelor bateriei, deteriorarea celulelor, incendiu, explozie sau eliberarea de substanțe periculoase din baterie.

h) Nu scurtcircuitați niciodată bornele bateriei cu piese metalice. Când folosiți bijuterii, asigurați-vă că decorațiunile metalice nu scurtcircuitează stâlpii.

i) Nu deteriorați mecanic bateria în timpul funcționării. Acest lucru poate deteriora celulele și, în cele din urmă, poate duce la situații periculoase pentru utilizator, cum ar fi eliberarea de gaze. Aerisiți camera, consultați un medic în caz de simptome. Gazele pot deteriora sistemul respirator.

j) În condiții extreme, fluidul se poate scurge din celulele bateriei. Lichidul care iese din baterie poate provoca iritații sau arsuri. Dacă se constată o scurgere, ștergeți cu grijă fluidul cu o bucată de cârpă. Pentru îndepărtarea lichidului pot fi utilizate substanțe chimice adecvate. Respectați reglementările locale privind eliminarea electrolitului. Nu folosiți o baterie care scapă de lichid! Dacă este necesar să transportați bateria din care scurge lichidul, folosiți mănuși de protecție și protecție pentru ochi (ochelari de protecție, ochelari etc.)

k) Evitați contactul cu pielea sau ochii cu lichidul. Dacă lichidul intră în contact cu pielea, spălați imediat zona afectată cu multă apă curată sau neutralizați lichidul cu un acid ușor precum suc de lămâie sau oțet. Dacă lichidul pătrunde în ochi, clătiți-l imediat cu multă apă curată timp de cel puțin 10 minute și consultați un medic.

l) Înainte de fiecare utilizare, verificați starea bateriei pentru deteriorări mecanice. Nu utilizați o baterie deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot funcționa imprevizibil, provocând incendiu, explozie sau risc de rănire.

m) Bateria nu trebuie expusă la umezeală sau apă. Depozitarea bateriei în condiții necorespunzătoare poate uza bateria mai repede și, de asemenea, poate duce la situații periculoase.
n) Păstrați întotdeauna bateria departe de căldură. Nu lăsați-l mult timp într-un mediu fierbinte (în vehicule fierbinți, în lumina directă a soarelui, lângă încălzitoare sau oriunde temperatura depășește 40 ° C).
o) Nu expuneți bateria la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130 ° C pot provoca o explozie.
p) În cazul încălzirii excesive a bateriei (peste 50 de grade Celsius), deconectați-o de la dispozitiv și lăsați-o să se răcească într-un loc liber de materiale inflamabile, în vederea operatorului. Dacă bateria este încă fierbinte după o oră, nu o folosiți. Trimiteți la service pentru inspecție.
q) În caz de observare imediată a simptomelor neobișnuite (șuierat, fum etc.) - evitarea contactului direct cu bateria utilizând, de exemplu, instrumente precum pică, electricetc. - deconectați bateria de la dispozitiv (dacă este conectat), mutați cu atenție bateria într-un loc sigur la vedere. Așteptați ca starea bateriei să se stabilizeze. Nu folosiți bateria! Trimiteți la service pentru inspecție.
r) Urmați toate instrucțiunile de încărcare, nu încărcați bateria în afara intervalului specificat în tabelul de evaluare din manualul de utilizare. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.
s) Bateriile deteriorate nu trebuie reparate. Bateria poate fi reparată numai de producător sau de un centru de service autorizat.
t) Bateria uzată trebuie livrată până la punctul de utilizare a acestui tip de deșeuri periculoase. Nu aruncați singur bateria uzată dezasamblând-o în elemente individuale, zdrobind, arzând etc.
u) Depozitați bateria într-un loc uscat și răcoros, la îndemâna copiilor, departe de materialele inflamabile.

9) Condiții de siguranță detaliate - încărcătoare

Utilizarea aparatului de către copii în vărstă de la 8 ani şi de persoane cu handicap fizic, mental sau senzorial precum şi de persoane care nu deţin experienţă şi suficiente cunoştinţe referitoare la utilizarea aparatului necesită supravegherea de către persoana responsabilă de siguranţă sau instruirea acestor persoane în ceea ce priveşte utilizarea sigură a aparatului şi informarea lor privind eventualele pericole. Copiii nu pot să se joacă cu aparatul. Copiii nu vor efectua operaţiuni de curăţare şi de întreţinere a aparatului fără supraveghere.

a) Încărcătoarea poate fi utilizată numai pentru acumulatoare destinate pentru aparatele. Proba încărcării altor acumulatoare poate duce la deteriorarea încărcătoarei sau acumulatorului ori la situații periculoase.
b) Este interzis încărcarea bateriilor care nu sunt destinate pentru reîncărcare.
c) Pe durata încărcării, amplasați încărcătoarea și bateria în spații bine ventilate. În timpul încărcării acumulatoarelor se pot degaja gaze.
d) **Nu acoperiți fantele de ventilație a încărcătoarei.** În cazul blocării fantelor de ventilație încărcătoare poate să se supraîncălzească şi să se creeze o situație periculoasă (de ex. incendiu)
e) Nu lăsați niciodată încărcătoarea pe durata funcționării fără supraveghere.
f) Încărcătoarea este un aparat electric şi deteriorarea acesteia în timpul funcționării poate să creeze o situație periculoasă.
g) De fiecare dată, înainte de a începe lucru, verificați starea încărcătoarei şi a cablului de alimentare. Pornirea încărcătoarei deteriorate poate să creeze o situație periculoasă.
h) După terminarea încărcării acumulatorului, trebuie să scoateți ştecherul de alimentare din priza rețelei de alimentare cu energie electrică.

DE WARNUNG. Alle mit versehenen Warnungen und alle Hinweise gründlich lesen.
Bei Nichtbeachten der folgenden Warnungen und Sicherheitshinweise kann es zum elektrischen Schlag, einem Brand oder ernsthaften Verletzungen kommen.
Alle Warnungen und Hinweise für den künftigen Gebrauch aufbewahren.
Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ gilt für netzversorgte bzw. Akkubetriebene (kabellose) Werkzeuge.

1) Allgemeine Sicherheitshinweise - sicheres Arbeiten am Einsatzort
a) **Arbeitsplatz in Ordnung und gut beleuchtet halten.** *Bei Unordnung und mangelhafter Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.*
b) **Elektrowerkzeuge nicht in einer explosionsfähigen** *Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stauben gebrauchen. Durch den Werkzeugeinsatz entstehen Funken, die zur Entzündung der Gase oder Staube führen können.*

c) **Kinder und Unbefugte fern vom Einsatzort der Elektrowerkzeuge halten.** *Bei fehlender Konzentration kann es zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug kommen.*

2) Allgemeine Sicherheitshinweise - elektrische Sicherheit

a) **Der Stecker muss zur Steckdose angepasst sein. Stecker niemals umbauen.** *Keine Zwischenanschlüsse bei den Elektrowerkzeugen mit dem Schutzleiter verwenden. Dadurch kann die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert werden.*

b) **Geerdete Flächen, wie Rohre, Lufterhitzer, Heizkörper oder Kühlschränke, nicht berühren.** *Sonst wird die Gefahr eines elektrischen Schlages größer.*

c) **Elektrowerkzeug vor regen und Luftfeuchte schützen.** *Das ins Elektrowerkzeug eingedrungene Wasser erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.*

d) **Versorgungskabel nicht übermäßig belasten.** *Versorgungskabel niemals zum Vertragen / Ziehen des Elektrowerkzeuges bzw. zum Ziehen des Steckers verwenden. Versorgungskabel vor übermäßigen Temperaturen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges schützen. Durch ein beschädigtes oder verdrilltes Versorgungskabel wird die Gefahr eines elektrischen Schlages größer.*

e) **Beim Einsetzen der Elektrowerkzeuge im Freien ausschließlich dazu bestimmte Verlängerungskabel verwenden.** *Durch die Verwendung eines entsprechenden Verlängerungskabels wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.*

f) **Wird das Elektrowerkzeug in einer Umgebung mit hohem Luftfeuchtegehalt eingesetzt, ist ein Stromvergleichsschutz zu verwenden.** *Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.*

3) Allgemeine Sicherheitshinweise - Sicherheit von Personen

a) **Elektrowerkzeug umsichtig einsetzen, jede Arbeit wachsam und vorsichtig vornehmen.** *Elektrowerkzeug nicht bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Arzneimitteln Drogen oder Alkohol gebrauchen. Auch bei einem kurzen Verlust der Konzentration kann es während des Elektrowerkzeugeinsatzes zu ernsthaften Verletzungen kommen.*

b) **Persönliche Schutzausrüstungen (PSA) verwenden. Bei der Arbeit immer eine Schutzbrille tragen.** *Werden die dem jeweiligen Einsatz angepasste PSA, wie eine Staubschutzmaske, rutschfreies Schuhwerk, ein Schutzhelm oder ein Gehörschutz verwendet, wird die Gefahr von ernsthaften Verletzungen minimiert.*

c) **Unerwartetes Ingangsetzen des Elektrowerkzeuges vermeiden.** *Sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ verstellt ist, bevor der Stecker installiert bzw. der Akku in seinem Anschluss eingebaut wird. Gleiches gilt für das Heben oder Vertragen des Elektrowerkzeuges. Wird das Elektrowerkzeug vertragen, wenn ein Finger den Steuerschalter berührt, kann es zum unerwarteten Ingangsetzen des Gerätes kommen und einen Unfall herbeiführen.*

d) **Alle Einstellschlüssel und -werkzeuge vor Ingebrauchnahme des Elektrowerkzeuges entfernen.** *Sonst können sie zu Körperverletzungen führen.*

e) **Bei der Arbeit nur natürliche Körperhaltungen einnehmen.** *Für eine stabile Körperhaltung und -gleichgewicht ständig sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser beherrscht werden.*

f) **Der Arbeit entsprechende und niemals lose Arbeitskleidung tragen.** *Keinen Schmuck tragen. Haare, Kleidungsstücke und Schutzhandschuhe fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges halten. Lose Haare oder Kleidungsstücke bzw. der Schmuck können durch bewegliche Komponenten des Elektrowerkzeuges erfasst werden.*

g) **Ist das Elektrowerkzeug für eine Staubabsaugung ausgelegt, muss diese angeschlossen und korrekt betrieben werden.** *Dadurch kann die Einwirkung von möglichen schädlichen Stäuben wesentlich reduziert werden.*

h) **Die Erfahrungen, die bei häufigem Einsatz der Elektrowerkzeuge gewonnen werden, dürfen nicht zu einem übermäßigen Selbstbewusstsein und der Missachtung der Sicherheitshinweise führen.** *Die Unachtsamkeit kann ernsthafte Körperverletzungen blitzschnell herbeiführen.*

4) Allgemeine Sicherheitshinweise - Gerätebedienung und -betrieb

a) **Elektrowerkzeug nicht übermäßig beanspruchen. Geeignetes Elektrowerkzeug für den jeweiligen Einsatz gebrauchen.** *Durch die bestimmungsgemäße Verwendung werden die Leistung des Elektrowerkzeuges erhöht und die entsprechende Arbeitssicherheit sichergestellt.*

b) **Elektrowerkzeug mit beschädigtem Steuerschalter nicht gebrauchen.** *Das Elektrowerkzeug kann mit beschädigtem*

Steuerschalter nicht entsprechend beherrscht werden und führt Gefahren herbei. In diesem Fall ist das Elektrowerkzeug reparieren zu lassen.

c) **Vor jeder Einstellung, dem Zubehörwechsel oder der Lagerung des Elektrowerkzeuges Stecker ziehen bzw.** *Akku ausbauen (soweit möglich). Aufgrund dieser Vorsorgemaßnahmen wird die Gefahr minimiert, das Elektrowerkzeug unkontrolliert in Gang zu setzen.*

d) **Ein nicht eingesetztes Elektrowerkzeug fern von Kinderhänden halten und seinen Gebrauch durch mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Gebrauchsanleitung nicht vertraute Personen verhindern.** *Ein durch Unbefugte gebrauchtes Elektrowerkzeug kann gefährlich werden.*

e) **Elektrowerkzeug und sein Zubehör regelmäßig überprüfen lassen, auf Zentrierung und korrekten Einbau beweglicher Teile prüfen lassen, dabei auf mögliche Risse oder sonstige Einflüsse achten, die den Betrieb des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können.** *Elektrowerkzeug bei festgestellten Schäden vor erneutem Einsatz reparieren lassen. Eine mangelhafte Gerätewartung kann eine häufige Unfallsursache sein.*

f) **Die Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden.** *Entsprechend gewartete scharfe Schneidwerkzeugkanten reduzieren mögliches Verklemmen des Elektrowerkzeuges und erleichtern die Gerätebedienung.*

g) **Elektrowerkzeug, Zubehörteile, Arbeitskomponenten usw. gemäß dieser Gebrauchsanleitung einsetzen, dabei jeweilige Einsatzbedingungen und durchzuführende -arten berücksichtigen.** *Ein bestimmungswidriger Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) **Alle Handgriffe und Halteflächen sind immer sauber, trocken, ohne Öl- und Schmierstoffspuren zu halten.** *Glitschige Handgriffe und Halteflächen verhindern sicheres Arbeiten und die Werkzeugbeherrschung bei unerwarteten Situationen.*

5) Allgemeine Sicherheitshinweise - Instandsetzungen

a) **Instandsetzung des Elektrowerkzeuges nur von einem Fachtechniker unter Verwendung von Originalteilen durchführen lassen.** *Nur dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeuges sichergestellt.*

b) **Beschädigte Akkus niemals reparieren lassen.** *Jegliche Akkureparaturen sind ausschließlich durch den Hersteller oder seine Vertragswerkstatt reparieren lassen.*

6) Allgemeine Sicherheitshinweise - akkubetriebene Elektrowerkzeuge korrekt bedienen

a) **Akkus ausschließlich mit mitgeliefertem Ladegerät des Geräteherstellers laden.** *Sonst kann ein gerätefremdes Ladegerät beim Akkuladen zu einem Brand führen.*

b) **Elektrowerkzeuge ausschließlich mit den dazu bestimmten Akkus gebrauchen.** *Sonst können gerätefremde Akkus zu Verletzungen oder einem Brand führen.*

c) **Ein nicht gebrauchter Akku ist fern von jeglichen Metallgegenständen, wie Papierclips, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben, Metallkleinteile usw., zu lagern, um einen Kurzschluss der Akkuanschlüsse zu verhindern.** *Ein Kurzschluss der Akkuanschlüsse kann zu Verbrühungen oder einem Brand führen.*

d) **Die Akkuflüssigkeit kann unter Umständen auslaufen – nicht berühren. Betroffene Hautpartien nach einem Kontakt mit Wasser abwaschen.** *Bei Augenkontakt intensiv spülen und einen Atzt aufsuchen. Die ausgelaufene Akkuflüssigkeit kann zu Verbrühungen oder Irritationen führen.*

e) **Umgebauten oder beschädigten Akku bzw. das Elektrowerkzeug nicht gebrauchen.** *Sonst ist ihre unerwartete Fehlfunktion nicht auszuschließen, die zu einem Brand, einer Explosion oder gefährlichen Verletzungen führen kann.*

f) **Akku und Elektrowerkzeug vor Flammen und übermäßiger Temperatur schützen.** *Durch die Feuer-oder Temperatureinwirkung über 130°C kann es zu einer Explosion kommen.*

g) **Alle Vorgaben der Ladeanleitung beachten, Akku und Elektrowerkzeug nicht außerhalb des anleitungsgemäß vorgegebenen Temperaturbereiches laden.** Infolge eines falschen Ladervorganges oder der Überschreitung des vorgegebenen Temperaturbereiches kann es zur Beschädigung des Akkus und gegebenenfalls zu einem Brand kommen.

7) Detaillierte Sicherheitsbedingungen - Benzin-Rasenmäher

a) Das Gerät darf nur von einem Erwachsenen bedient werden, der geschult wurde und mit dieser Bedienungsanleitung vertraut ist.

b) Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung mit aus.

c) Der Bediener darf das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn er müde oder krank ist oder unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Betäubungsmitteln steht.
d) Kinder und Personen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.
e) Kontrollieren Sie vor Arbeitsbeginn den Mähbereich sorgfältig und entfernen Sie Fremdkörper wie Maulwurfshügel, Steine, Spielzeuge, Stöcke, Kabel usw., die während des Gebrauchs vom Gerät herausgeschleudert werden könnten.
f) Das Gerät darf nur bei guter Sicht, Tageslicht oder starker künstlicher Beleuchtung in Betrieb genommen werden.
g) Unbefugte Personen sollen ferngehalten werden. Es ist unzulässig, das Gerät zu starten, wenn sich andere Personen in der Nähe befinden, die einem vom Mäher herausgeschleuderten Gegenstand ausgesetzt sein können.
h) Beim Arbeiten an Hängen und Gefällen quer zum Hang mähen, niemals nach oben oder nach unten.
i) Gehen Sie bei Arbeiten an Hängen, Gräben oder Böschungen äußerst vorsichtig vor, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden. Man soll besonders vorsichtig beim Abbiegen vorgehen, wenn der Bediener dem Risiko des Stabilitätsverlusts ausgesetzt ist.
j) Das Mähen von Hängen mit einem Gefälle von mehr als 15 ° ist unzulässig.
k) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren oder in Ihre Richtung ziehen.
l) Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass alle Startsperrungen, Schutzvorrichtungen und Bremshebel ordnungsgemäß funktionieren. Sie müssen auch während des Betriebs regelmäßig überprüft werden - der Betrieb eines Geräts, in dem Sperrungen, Schutzvorrichtungen und Bremsen beschädigt sind, ist unzulässig.
m) Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn gründlich den Zustand des Geräts, der Schraubverbindungen und des Schneidmessers. Es ist unzulässig, das Gerät mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidmesser zu verwenden.
n) Hantieren an den Schutzsystemen und Schutzvorrichtungen des Geräts ist unzulässig, es ist untersagt, sie zu trennen, sperren oder ihre Einstellungen zu ändern.
o) Es wird nicht empfohlen, dass der Bediener die versiegelten Einstellungen der Motordrehzahlregelung ändert oder an ihnen hantiert.
p) Der Rasenmäher sollte nicht ohne den montierten vollständigen Grasfangsack oder die an ihrem Platz montierten selbstschließenden Abdeckungen in dem Auswurf betrieben werden.
q) Der Bediener des Geräts muss sicheres Schuhwerk mit rutschhemmendem Fußschutz tragen. Es ist verboten, das Gerät barfuß, in Sandalen oder in Schuhen mit unbedeckten Füßen zu verwenden. Der Bediener muss auch geeignete Schutzkleidung tragen. Es ist nicht akzeptabel, das Gerät in kurzen Hosen oder in ungeeigneten Hosen zu verwenden.
r) Der Bediener des Geräts ist der Lärmbelastung ausgesetzt, daher sollte Gehörschutz verwendet werden.
s) Der Bediener des Geräts ist der Schwingungsbelastung ausgesetzt, daher soll man besonders auf Ermüdung und die Fähigkeit zur richtigen Einschätzung der Möglichkeit der Verwendung des Geräts achten. Man soll den Betrieb des Geräts planen und über einen längeren Zeitraum verteilen, wobei je nach Zustand des Bedieners geeignete Pausen einzulegen sind, um die Folgen von Schwingungsbelastung zu begrenzen.
t) Der Rasenmäher ist mit einem Verbrennungsmotor ausgestattet und somit strömen die für den Menschen giftigen Abgase aus der Abgasanlage. Es ist unzulässig, das Gerät in geschlossenen Räumen zu betreiben, man soll Exposition gegenüber und Einatmen von Abgasen vermeiden.
u) Es ist unzulässig, nasses Gras zu mähen und das Gerät bei Niederschlägen (Regen, Hagel, Schnee usw.) und Blitzgefahr zu verwenden.
v) Halten Sie beim Betrieb des Geräts einen Sicherheitsabstand zum Gerät selbst und zur Schneidmessereinheit ein. Es ist unzulässig, während des Betriebs Hände oder Beine in die Nähe des Mähergehäuses und der Schneidmessereinheit zu bringen. Beide Hände des Bedieners sollten sich während des Betriebs am Handgriff des Geräts, in einer Position befinden, die eine sichere Verwendung des Bremshebels ermöglicht.
w) Benzin ist sehr leicht entzündlich. Beim Einfüllen des Mähers mit Kraftstoff und Öl besonders vorsichtig vorgehen. Nachfüllen des Kraftstoffs und Öles bei heißem Motor ist nicht zulässig - Brandgefahr! Nachfüllen des Kraftstoffs und Öles bei laufendem Motor ist nicht zulässig.
x) Nachfüllen des Kraftstoffs und Öles soll im Freien erfolgen, während dieser Tätigkeiten ist das Rauchen und Annähern mit offenen Feuerquellen verboten - Brandgefahr!

y) Kraftstoffdämpfe sind gesundheitsschädlich - es ist unzulässig, während des Nachfüllens zu essen oder zu trinken, das Einatmen dieser Dämpfe soll vermieden werden.
z) Zum Nachfüllen von Kraftstoff und Öl geeignetes Zubehör - Trichter, Handschuhe usw. verwenden.
aa) Wenn beim Nachfüllen von Kraftstoff und Öl diese verschüttet wurden, wischen Sie alle Rückstände gründlich ab.
bb) Es ist unzulässig, den Kraftstofftank und den Öleinfülldeckel bei laufendem Motor zu öffnen.
cc) Kraftstoff und Öl sollen nur in fest verschlossenen, zertifizierten Behältern gelagert werden, die eindeutig gekennzeichnet und nur für diesen Zweck bestimmt sind.
dd) Es ist unzulässig, das Gerät durch andere Bereiche als Rasen - Gehwege, Bordsteine, Ränder usw. - zu führen.
ee) Vor dem Reinigen und Warten des Geräts den Motor abstellen, sich vergewissern, dass die Schneidmessereinheit angehalten hat, und das Zündkerzen-Verbindungskabel entfernen.
ff) Wenn die Schneidmessereinheit gegen einen Fremdkörper stößt, den Motor ausschalten, sich vergewissern, dass die Schneidmessereinheit angehalten hat, und prüfen , ob sie beschädigt ist. Der Betrieb des Geräts ist nicht zulässig, wenn die Schneidmessereinheit, das Gehäuse oder die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder unnatürliche Schwingungen auftreten.
gg) Fassen Sie den Schalldämpfer oder andere Teile des Motors nicht, wenn der Motor heiß ist - es besteht Verbrennungsgefahr.
hh) Kippen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.

8) Detaillierte Sicherheitsbedingungen - Batterien

a) Die Nichtbeachtung der Anweisungen zum sicheren Umgang mit Batterien kann zu gefährlichen Situationen (Brand, Explosion usw.) und Verletzungen (Haut- und Augenreizungen, Reizungen der Atemwege, Verbrennungen usw.) führen.
b) Die folgenden Sicherheitshinweise gelten nur für die Akkus der Dedra-Reihe.
c) Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts bestimmt, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht oder in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung Ausrüstung von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind.
d) Die Batterien sind nur für Dedra-Geräte bestimmt. Das Anschließen des Akkus an ein anderes Gerät, auch wenn es baugleich mit den Geräten von Dedra ist, kann zu gefährlichen Situationen führen.
e) Der Akku darf nur mit speziellen Ladegeräten geladen werden. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann den Akku oder das Ladegerät dauerhaft beschädigen und Sie der Gefahr von Verbrennungen oder Stromschlägen aussetzen. Der Ladevorgang der Batterie sollte unter der Kontrolle des Benutzers erfolgen.
f) Es ist verboten, die Batterie zu öffnen, interne elektronische Schutzvorrichtungen zu entfernen und Änderungen an der Konstruktion vorzunehmen. Andernfalls kann es zu schweren Unfällen kommen und Ihre Garantieansprüche erlöschen.
g) Beim Akku dürfen keine Metallteile (Schrauben, Bohrer, Bits, Schrauben etc.) aufbewahrt werden. Trotz des Schutzes der Kontakte können kleine Metallgegenstände zu einem Kurzschluss der Batteriekontakte, einer Beschädigung der Zellen, einem Brand, einer Explosion oder der Freisetzung von Gefahrstoffen aus der Batterie führen.
h) Schließen Sie die Batteriepole niemals mit Metallteilen kurz. Achten Sie bei der Verwendung von Schmuck darauf, dass Metalldekorationen die Pole nicht kurzschließen.
i) Akku während des Betriebs nicht mechanisch beschädigen. Dies kann die Zellen beschädigen und letztendlich zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen, wie zum Beispiel die Freisetzung von Gasen. Raum lüften, bei Symptomen Arzt aufsuchen. Gase können die Atemwege schädigen.
j) Unter extremen Bedingungen kann Flüssigkeit aus den Batteriezellen austreten. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen. Wenn ein Leck gefunden wird, wischen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch ab. Zur Entfernung der Flüssigkeit können geeignete Chemikalien verwendet werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung des Elektrolyten. Verwenden Sie keine Batterie, aus der Flüssigkeit austritt! Wenn der Akku mit ausgelaufener Flüssigkeit transportiert werden muss, verwenden Sie Schutzhandschuhe und Augenschutz (Schutzbrille, Brille usw.)
k) Vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit der Flüssigkeit. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit viel klarem Wasser ab oder neutralisieren Sie die

Flüssigkeit mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig. Wenn die Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit viel klarem Wasser mindestens 10 Minuten lang aus und suchen Sie einen Arzt auf.

l) Prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Akkus auf mechanische Beschädigungen. Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akku. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbar funktionieren und Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr verursachen.
m) Der Akku darf weder Feuchtigkeit noch Wasser ausgesetzt werden. Eine Lagerung des Akkus unter unsachgemäßen Bedingungen kann den Akku schneller verschleißen und auch zu gefährlichen Situationen führen.
n) Halten Sie den Akku immer von Hitze fern. Lassen Sie es nicht für längere Zeit in einer heißen Umgebung (in heißen Fahrzeugen, in direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Heizungen oder an Orten mit einer Temperatur über 40 ° C).
o) Setzen Sie den Akku keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
p) Bei übermäßiger Erwärmung des Akkus (über 50 Grad Celsius) diesen vom Gerät trennen und an einem von brennbaren Materialien freien Ort in Sichtweite des Bedieners abkühlen lassen. Wenn der Akku nach einer Stunde noch heiß ist, verwenden Sie ihn nicht. Zur Inspektion an den Service schicken.
q) Bei Auftreten von ungewöhnlichen Symptomen (Zischen, Rauch usw.) sofort - direkten Kontakt mit der Batterie vermeiden, z. B. mit Werkzeugen wie Spaten, Elektrik usw. - Batterie vom Gerät trennen (sofern angeschlossen), Batterie vorsichtig an einen sicheren Ort in Sichtweite bringen. Warten Sie, bis sich der Batteriezustand stabilisiert hat. Verwenden Sie den Akku nicht! Zur Inspektion an den Service schicken.
r) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, laden Sie den Akku nicht außerhalb des in der Leistungstabelle in der Bedienungsanleitung angegebenen Bereichs. Unsachgemäßes Aufladen oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
s) Beschädigte Batterien dürfen nicht repariert werden. Die Batterie darf nur vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle repariert werden.
t) Gebrauchte Batterien sollten bei der Entsorgungsstelle für diese Art von Sondermüll abgegeben werden. Entsorgen Sie die verbrauchte Batterie nicht selbst, indem Sie sie in Einzelteile zerlegen, zerquetschen, verbrennen usw.
u) Bewahren Sie den Akku an einem trockenen, kühlen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und entfernt von brennbaren Materialien auf.

9) Detaillierte Sicherheitsbedingungen - Ladegeräte

Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden, sodass sie die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Wartung oder Reinigung des Geräts ohne Aufsicht durchführen.

a) Das Ladegerät darf nur für Akkumulatoren verwendet werden, die für die Gerätelinie Dedra bestimmt sind. Der Versuch, andere Akkus aufzuladen, kann das Ladegerät oder den Akku beschädigen sowie gefährliche Situationen verursachen.
b) Es ist verboten Batterien zu laden, die nicht wiederaufladbar sind.
c) Während des Ladevorgangs sollten das Ladegerät und der Akku in einem gut belüfteten Raum aufgestellt werden. Beim Aufladen von Akkumulatoren können Gase entstehen.
d) Die Lüftungsschlitze des Ladegeräts nicht zudecken. Wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind, kann sich das Ladegerät überhitzen, was zu gefährlichen Situationen (z.B. Brand) führen kann.
e) Das Ladegerät während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt lassen. Das Ladegerät ist ein elektrisches Gerät, dessen Beschädigung während des Betriebs zu gefährlichen Situationen führen kann.
f) Prüfen Sie vor jeder Verwendung den Zustand des Ladegeräts und des Netzkabels. Das Einschalten eines beschädigten Ladegeräts kann zu gefährlichen Situationen führen.
g) Ziehen Sie nach dem Aufladen des Akkus den Netzstecker aus der Steckdose

SI OPOZORILO. Preberite vsa opozorila, označena na ⚠ , in vsa navodila.

Neupoštevanje naslednjih opozoril in varnostnih navodil lahko povzroči električni udar, požar ali hude telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite za nadaljnjo uporabo.

Izraz "električno orodje", uporabljen v opozorilih, se nanaša na električno orodje, ki je priključeno na električno omrežje (z napeljavo) ali akumulatorsko orodje (brez napeljave).

1) Splošni varnostni predpisi - Varnost pri delu

a) Delovno mesto naj bo urejeno in dobro osvetljeno. *Neurejenost in slaba osvetlitev prispevata k nesrečam.*

b) Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, ki jih povzročajo vnetljive tekočine, plini ali prah. *Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.*

c) Otroke in druge osebe, ki se nahajajo v bližini električnega orodja, držite stran od območja, kjer se z njim dela. *Zaradi odvračanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem***.**

2) Splošni varnostni predpisi - Električna varnost

a) Vtič se mora ujemati z vtičnico. *Nikoli ne spreminjajte vtiča na kakršen koli način. Pri uporabi električnih orodij, ki imajo kabel z zaščitnim ozemljitvenim vodnikom, ne uporabljajte vmesnih priključkov. Če vtičev in vtičnic ne spreminjate, se zmanjša nevarnost električnega udara.*

b) Ne dotikajte se ozemljenih površin, kot so cevi, grelniki, radiatorji za centralno ogrevanje in hladilniki. *Če se dotaknete ozemljenih delov sdf sdfew ch, se poveča nevarnost električnega udara.*

c) Enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi. *Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.*

d) Ne obremenjujte priključnih kablov. *Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali iztakanje vtiča iz stika. Napajalni kabel zaščitite pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibljivimi deli električnega orodja. Poškodovan ali prepleten kabel povečuje nevarnost električnega udara***.**

e) Pri delu z električnim orodjem na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so namenjeni za zunanjo uporabo. *Uporaba ustreznega podaljška zmanjša tveganje električnega udara.*

f) Če električno orodje uporabljate v vlažnem okolju, uporabite odklopnik (RCD). *Zaščita pred preostalim tokom zmanjša nevarnost električnega udara.*

3) Splošne varnostne določbe - Osebna varnost

a) Pri uporabi električnega orodja bodite pozorni, vsako operacijo izvajajte previdno in pazljivo. *Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude poškodbe.*

b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščitna očala. Osebna zaščitna oprema, *kot so maska proti prahu, nedrseči varnostni čevlji, čelada ali zaščita sluha, ki se uporablja ustrezno glede na prevladujoče razmere, zmanjša tveganje za poškodbe.*

c) Izogibajte se nenamernemu zagonu električnega orodja. *Preden vstavite vtič v vtičnico ali vstavite baterijski vložek ali baterijo v vtičnico, se prepričajte, da je stikalo v položaju "izklopljeno", preden električno orodje dvignete ali ga prenašate. Če prenašate električno orodje, medtem ko imate prst na stikalu, obstaja nevarnost nenadzorovanega vklopa električnega orodja, kar lahko povzroči nesrečo.*

d) Pred zagonom električnega orodja odstranite vse ključe ali druga nastavitvena orodja. *Če pustite ključ ali orodje vstavljeno v gibljive dele električnega orodja, se lahko poškodujete.*

e) Pri delu se izogibajte nenaravnim položajem. Ves čas ohranjajte *stabilen položaj in ravnotežje. To zagotavlja boljši nadzor nad električnim orodjem v nepredvidljivih situacijah.*

f) Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. *Lasje, oblačila in rokavice naj ne bodo v bližini gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase lahko vlekejo premikajoči se deli.*

g) Če je električno orodje zasnovano za delo z odvajanjem, se prepričajte, da je priključeno in se pravilno uporablja. *Uporaba odsesavanja izkopanega materiala znatno zmanjša tveganja, povezana s prisotnostjo škodljivega prahu.*

h) Izkušnje, pridobljene s pogostim delom z električnim orodjem, ne smejo povzročiti prevelike samozavesti in neupoštevanja varnostnih pravil. *Neprevidnost lahko v delčku sekunde privede do resnih poškodb.*

4) Splošni varnostni predpisi - Ravnanje z napravo in njeno delovanje

a) Ne preobremenite električnega orodja. *Uporabite ustrezno električno orodje za uporabo. Če boste električno orodje uporabljali v skladu s predvideno uporabo, boste povečali učinkovitost in varnost opravljenega dela.*

b) Ne uporabljajte električnega orodja, pri katerem je stikalo/preklopnik v okvari. *Električno orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.*

c) **Pred vsako nastavitvijo, menjavo dodatne opreme ali shranjevanjem iz električnega orodja iztaknite ali izključite akumulatorsko baterijo, če je snemljiva, iz električnega orodja.** *Takšni previdnostni ukrepi zmanjšajo tveganje nenadzorovanega zagona električnega orodja.*

d) **Neuporabljeno električno orodje hranite zunaj dosega otrok in ne dovolite, da ga uporabljajo osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali temi navodili.** *Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.*

e) **Električno orodje in dodatno opremo je treba servisirati.** *Preverite koncentričnost in pravilno pritrditev gibljivih delov, preverite razpoke ali druge dejavnike, ki bi lahko vplivali na električno orodje. Če odkrijete poškodbe, električno orodje pred uporabo popravite. Slabo vzdrževanje električnega orodja je vzrok za številne nesreče.*

f) **Rezalna orodja morajo biti ostra in čista.** *Pravilno vzdrževanje ostrih robov rezalnih orodij zmanjšuje verjetnost zatikanja in olajša rokovanje***.**

g) **Električno orodje, opremo, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga je treba opraviti.** *Uporaba električnega orodja na način, za katerega ni namenjeno, lahko privede do nevarnih situacij***.**

h) **Ročaji in oprijemalni deli morajo biti vedno suhi, čisti ter brez olja in masti. Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varnega delovanja in nadzora električnega orodja v nepričakovanih situacijah.**

5) **Splošni varnostni predpisi - Servis**

a) **Električno orodje lahko popravlja le usposobljen strokovnjak z uporabo originalnih delov.** *S tem je zagotovljena varnost električnega orodja.*

b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterij.** *Popravilo baterije lahko opravi le proizvajalec ali pooblaščeni servisni center.*

6) **Splošni varnostni predpisi - Pravilno ravnanje z akumulatorskim orodjem in njegovo delovanje**

a) **Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je namenil proizvajalec.** *Polnilec, ki je namenjen polnjenju določene vrste baterij, lahko pri polnjenju druge vrste baterij povzroči nevarnost požara.*

b) **Uporabljajte samo električna orodja z baterijami, ki so posebej namenjene za njihovo napajanje.** *Uporaba drugih baterij lahko predstavlja nevarnost poškodb ali požara.*

c) **Ko baterije ne uporabljate, jo hranite stran od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo kratek stik na sponkah baterije.** *Kratek stik na sponkah baterije lahko povzroči opekline ali požar.*

d) **V neprimernih razmerah lahko iz baterije izteče tekočina; izogibajte se stiku z njo.** *Če slučajno pridete v stik s tekočino, območja stika sperite z vodo. Če tekočina pride v oči, se dodatno obrnite na zdravnika. Tekočina, ki uhaja iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.*

e) **Ne uporabljajte baterije ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno.** *Poškodovane ali spremenjene baterije lahko delujejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*

f) **Akumulatorja ali orodja ne izpostavljajte ognju ali prekomerni vročini.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*

g) **Upoštevajte vsa priporočila v navodilih za polnjenje in ne polnite baterije ali orodja pri temperaturah zunaj navedenega območja.** *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj navedenega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.*

7) **Posebni varnostni pogoji - bencinske kosilnice**

a) **Napravo lahko upravlja le odrasla oseba, ki je usposobljena in seznanjena s temi navodili za uporabo.**

b) **Ko je kurilna naprava na voljo, dajte na voljo tudi ta navodila za uporabo.**

c) **Upravljavec ne sme začeti uporabljati opreme, če je utrujen, bolan ali pod vplivom alkohola ali drugih drog.**

d) **Otroci in osebe, ki niso seznanjene s temi navodili za uporabo, ne smejo ravnati z napravo.**

e) **Pred začetkom dela je treba območje košnje skrbno pregledati in odstraniti tuje predmete, kot so krtine, kamenje, igrače, palice, kabli itd., ki bi jih stroj med uporabo lahko odvrgel**.

f) **Delo z napravo se sme opravljati le ob dobri vidljivosti, dnevni svetlobi ali močni umetni razsvetljavi.**

g) **Okoliške osebe naj bodo oddaljene.** *Zagon stroja ni dovoljen, če so v bližini mimoidoči, ki bi jih lahko zadel predmet, ki ga izstreli kosilnica.*

h) **Pri delu na pobočjih in vzpetinah kosite po pobočju, nikoli navzgor ali navzdol**.

i) **Pri delu v bližini vrtač, jarkov ali nasipov bodite še posebej previdni, da se izognete poškodbam in nesrečam.** *Posebno*

previdnost je treba zagotoviti med obračanjem, ko obstaja nevarnost, da upravljavec izgubi stabilnost.

j) Košnja pobočij z naklonom nad 15° ni dovoljena.

k) Pri vzvratni vožnji ali vlečenju enote proti sebi bodite še posebej previdni.

l) Pred začetkom dela se prepričajte, da vse zagonske blokade, varnostna varovala in zavorne ročice delujejo pravilno. *Tudi te je treba redno preverjati in preverjati med delovanjem - ni dovoljeno uporabljati stroja, pri katerem so blokade, varnostna varovala in zavore v okvari.*

m) Pred začetkom dela je treba temeljito pregledati stanje naprave, vijačne spoje in stanje sklopa rezalnega noža. *Naprave ni dovoljeno uporabljati s poškodovanim ali obrabljenim sklopom rezalnih nožev.*

n) Ni dovoljeno posegati v varnostne sisteme in varovala enote, jih odklopiti, zakleniti ali spreminjati njihovih nastavitev.

o) Upravljavcu ni priporočljivo spreminjati ali posegati v nastavitve nadzora hitrosti zapečatenega motorja.

p) Kosilnice ne smete uporabljati, če ni nameščen celoten koš za travo ali če niso nameščena samozapiralna varovala v izmetni odprtini.

q) Upravljavec stroja mora uporabljati varno obutev z nedrsečo zaščito nog; bosa noga, sandali ali čevlji z odprtimi prsti niso dovoljeni. *Uporabnik mora uporabljati tudi ustrezna zaščitna oblačila. Stroja ni dovoljeno uporabljati v kratkih hlačah ali neprimernih hlačah.*

r) Upravljavec stroja je izpostavljen hrupu, zato mora nositi zaščito sluha.

s) Upravljavec stroja je izpostavljen vibracijam, zato je treba posebno pozornost nameniti utrujenosti in sposobnosti pravilne ocene možnosti uporabe stroja. *Delo s strojem je treba ustrezno načrtovati in razporediti, pri čemer je treba upoštevati ustrezne odmore glede na stanje upravljavca, da se zmanjšajo posledice učinkov vibracij.*

t) Kosilnica je opremljena z motorjem z notranjim izgorevanjem, zato se iz izpušnega sistema sproščajo za ljudi strupeni izpušni plini. *Naprave ni dovoljeno uporabljati v zaprtih prostorih, zato se je treba izogibati izpostavljenosti izpušnim plinom in njihovemu vdihavanju.*

u) Košnja mokre trave ali uporaba stroja med padavinami (dež, toča, sneg itd.) ali ob nevarnosti udara strele ni dovoljena.

v) Med upravljanjem enote ohranjajte varno razdaljo od same enote in od sklopa rezalnih nožev. *Nedopustno je, da bi se med delovanjem enote roke ali noge upravljavca nahajale v bližini ohišja kosilnice in sklopa rezalnih nožev. Obe roki upravljavca morata biti med delovanjem na ročaju enote v položaju, ki omogoča varno in zanesljivo upravljanje zavorne ročice.*

w) Bencin je zelo vnetljiv. Pri polnjenju kosilnice z gorivom in oljem bodite še posebej previdni. *Ni dovoljeno dolivati goriva in olja, ko je motor naprave vroč - nevarnost požara! Ni dovoljeno dolivati goriva in olja, ko motor naprave deluje.*

x) Polnjenje z gorivom in oljem je treba opraviti na prostem, kajenje in približevanje odprtim virom ognja med temi dejavnostmi nista dovoljena - nevarnost požara!

y) Hlapi goriva so zdravju škodljivi - med polnjenjem je nedopustno jesti ali piti in se izogibati vdihavanju teh hlapov.

z) Pri dolivanju goriva in olja uporabljajte ustrezne pripomočke - lijake, rokavice itd.

aa) Če med polnjenjem goriva in olja pride do razlitja, je treba vse ostanke temeljito obrisati.

bb) Med delujočim motorjem ni dovoljeno odpirati pokrovčka rezervoarja za gorivo in pokrovčka za olje.

cc) Gorivo in olje je treba hraniti le v zaprtih, odobrenih posodah, ki so jasno označene in namenjene le temu.

dd) Tekočega stroja ni dovoljeno poganjati po površinah, ki niso trata - pločnikih, robnikih, mejnikih itd.

ee) Pred čiščenjem in vzdrževanjem stroja izklopite motor, se prepričajte, da se je sklop rezilnega lista ustavil, in odstranite priključno žico vžigalne svečke.

ff) Če rezalna enota z nožem naleti na tujek, izklopite motor, se prepričajte, da se je rezalna enota z nožem ustavila, in jo preglejte ter preverite nastale poškodbe. *Če so ugotovljene poškodbe sklopa rezalnih nožev, ohišja, varnostnih varoval ali če pride do nenaravnih vibracij, stroja ni dovoljeno uporabljati.*

gg) Ko je motor vroč, se ne dotikajte dušilca zvoka ali drugih delov motorja - nevarnost opeklin.

hh) Naprave med delovanjem ne smete nagibati,

8) Posebni varnostni predpisi - baterije in akumulatorji

Pozorno preberite to poglavje, da bi čim bolj zmanjšali možnost poškodb ali nesreč zaradi nepravilnega ravnanja ali nepoznavanja varnostnih predpisov.

a) **Neupoštevanje navodil za varno uporabo baterij lahko povzroči nevarne situacije (požar, eksplozija itd.) in poškodbe (draženje kože in oči, draženje dihal, opekline in drugo).**
b) **Ta oprema ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam, ki nimajo izkušenj ali niso seznanjene z opremo, razen če jih nadzorujejo osebe, ki so odgovorne za njihovo varnost, ali če uporabljajo opremo v skladu z navodili za uporabo opreme.**
c) **Baterijo lahko polnite samo z namenskimi polnilniki.** *Uporaba katerega koli drugega polnilca lahko povzroči trajne poškodbe baterije ali polnilca ter nevarnost opeklin ali električnega udara. Postopek polnjenja baterije mora biti pod nadzorom uporabnika*.
d) **Prepovedano je odpirati baterijo, odstranjevati notranjo elektronsko zaščito in spreminjati njeno konstrukcijo.** *Če tega ne storite, lahko povzročite resno nesrečo in izgubite pravico do garancije*.
e) **Kovinskih** *predmetov* **(vijakov, svedrov, nastavkov, vijakov itd.) ne shranjujte skupaj z baterijo.** *Čeprav so priključki zaščiteni, lahko majhni kovinski predmeti povzročijo kratek stik na priključkih baterije, poškodujejo celice, povzročijo požar, eksplozijo ali pa iz baterije uhajajo nevarne snovi.*
f) **Nikoli ne stikajte sponk akumulatorja s kovinskimi deli.** *Pri uporabi nakita še posebej pazite, da kovinski okraski ne povzročijo kratkega stika na priključkih.*
g) **Med delovanjem baterije ne poškodujte mehansko.** *To lahko poškoduje celice in povzroči nevarne situacije za uporabnika, npr. sproščanje plinov. Prezračite prostor, v primeru neprijetnih občutkov se posvetujte z zdravnikom. Plini lahko poškodujejo dihalne poti*.
h) **V ekstremnih razmerah lahko iz celic baterije izteče tekočina.** *Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline. Če odkrijete uhajanje, tekočino previdno obrišite s kosom blaga. Za odstranitev tekočine lahko uporabite ustrezne kemikalije. Pri odstranjevanju elektrolita upoštevajte lokalne predpise. Ne uporabljajte baterije, iz katere izteka tekočina! Če je treba ravnati z baterijo, iz katere izteka tekočina, nosite zaščitne rokavice in zaščito za oči (očala, stekla itd.).*
i) **Izogibajte se stiku tekočine s kožo ali očmi.** *Če tekočina pride v stik s kožo, si ustrezno mesto na telesu takoj umijte z veliko količino čiste vode ali nevtralizirajte tekočino z blago kislino, na primer z limoninim sokom ali kisom. Če tekočina pride v oči, jih takoj vsaj 10 minut izpirate z veliko čiste vode in poiščite zdravniško pomoč.*
j) **Pred vsako uporabo preverite, ali je baterija mehansko poškodovana.** *Ne uporabljajte baterije, ki je poškodovana ali spremenjena. Poškodovane ali spremenjene baterije lahko delujejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*
k) **Baterija ne sme biti izpostavljena vlagi ali vodi.** *Shranjevanje baterije v neprimernih razmerah lahko povzroči hitrejšo obrabo baterije in lahko privede tudi do nevarnih situacij*.
l) **Baterijo vedno hranite stran od vira toplote.** *Ne puščajte ga dalj časa v okolju z visoko temperaturo (v ogrevanih vozilih, na sončni svetlobi, v bližini radiatorjev ali kjer koli, kjer temperatura presega 40 °C).*
m) **Baterije ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*
n) **Če se baterija preveč segreje (nad 50 stopinj Celzija), jo odklopite od enote in pustite, da se ohladi na mestu brez vnetljivih materialov, na vidnem mestu upravljavca.** *Če je baterija po eni uri še vedno vroča, je ne uporabljajte. Odnesite jo v servisni center, kjer jo bodo pregledali.*
o) **Če opazite nenavadne simptome (sikanje, pojav dima itd.), takoj - izognite se neposrednemu stiku z baterijo, npr. z orodjem, kot so lopata, leseni deli itd. - odklopite baterijo iz naprave (če je priključena) in jo previdno prestavite na varno mesto, ki je vidno. - odklopite baterijo iz naprave (če je priključena) in jo previdno prestavite na varno mesto, ki je na vidnem mestu.** *Počakajte, da se akumulator stabilizira. Baterije ne uporabljajte! Obrnite se na servisni center za pregled.*
p) **Upoštevati je treba vsa navodila za polnjenje in baterije ne smete polniti pri temperaturi, ki je izven območja, določenega v tabeli z nazivnimi vrednostmi v navodilih za uporabo.** *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj navedenega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.*
q) **Poškodovanih baterij ni dovoljeno popravljati.** *Popravila baterije lahko izvaja le proizvajalec ali pooblaščeni servisni center.*
r) **Izrabljeno baterijo je treba odpeljati v center za odstranjevanje tovrstnih nevarnih odpadkov.** *Izrabljene baterije ne*

odstranjujte sami, tako da jo razstavite na posamezne sestavne dele, jo zdrobite, sežgete itd.

s) Baterijo shranjujte na suhem in hladnem mestu, izven dosega otrok, stran od vnetljivih materialov.

9) Posebni varnostni predpisi - nakladalniki

To opremo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi ter pomanjkanjem izkušenj in poznavanja opreme, če je zagotovljen nadzor ali navodila za varno uporabo opreme, da se razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati opreme.

a) Polnilec se lahko uporablja samo za baterije, ki so namenjene opremi. *Poskus polnjenja drugih baterij lahko povzroči poškodbe polnilnika ali baterije in nevarne situacije*.

b) Prepovedano je polniti baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti.

c) Med polnjenjem morata biti polnilec in baterija nameščena na dobro prezračevanem prostoru. *Med polnjenjem baterije se lahko sproščajo plini.*

d) Ne zapirajte prezračevalnih rež polnilnika. *Če so prezračevalne reže blokirane, se lahko polnilec pregreje, kar lahko povzroči nevarne situacije (npr. požar).*

e) Delujočega polnilnika nikoli ne puščajte brez nadzora. *Polnilec je električna naprava in njegova poškodba med delovanjem lahko privede do nevarnih situacij.*

f) Pred začetkom dela vsakič preverite stanje polnilnika in napajalnega kabla. *Vklop poškodovanega polnilnika lahko privede do nevarnih situacij.*

g) Po končanem polnjenju baterije izvlecite vtič iz vtičnice.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочетете всички предупреждения, отбелязани на ⚠ , и всички инструкции.

Неспазването на следните предупреждения и инструкции за безопасност може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща употреба.

Терминът "електроинструмент", използван в предупрежденията, се отнася за електроинструмент, който е захранван от електрическата мрежа (с кабел) или е акумулаторен (без кабел).

1) Общи правила за безопасност - Безопасност на работното място

a) Поддържайте работното място подредено и с добро осветление. *Безпорядъкът и лошото осветление допринасят за злополуки.*

b) Не използвайте електроинструмента във взривоопасна среда, създадена от запалими течности, газове или прах. *Електроинструментите произвеждат искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.*

c) Пазете децата и околните от местата, където се работи с електроинструмента. Отвличането на вниманието *може да доведе до загуба на контрол върху електроинструмента***.**

2) Общи правила за безопасност - Електрическа безопасност

a) Щепселът трябва да съответства на електрическия контакт. *Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте никакви междинни връзки, когато използвате електрически инструменти, които имат кабел със защитен заземителен проводник. Липсата на промени по щепселите и контактите намалява риска от токов удар.*

b) Избягвайте да докосвате заземени повърхности, като тръби, нагреватели, радиатори за централно отопление и хладилници. Ако се докоснат *заземени части sdf sdfew ch, рискът от токов удар се увеличава.*

c) Не излагайте устройството на дъжд или влага. *Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.*

d) Не напрягайте свързващите кабели. *Никога не използвайте кабела за пренасяне, издърпване или изключване на щепсела от контакта. Предпазвайте захранващия кабел от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части на електроинструмента. Повреденият или заплетен кабел увеличава риска от токов удар***.**

e) Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължители, предназначени за употреба на открито. *Използването на подходящ удължител намалява риска от токов удар.*

f) Ако електроинструментът се използва във влажна среда, използвайте прекъсвач за земни утечки (RCD). *Защитата от остатъчен ток намалява риска от токов удар.*

3) Общи правила за безопасност - Лична безопасност

a) **Бъдете бдителни, когато използвате електроинструмента, извършвайте всяка операция внимателно и предпазливо.** *Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструмента може да доведе до сериозни наранявания.*

b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги използвайте защитни очила. Личните предпазни средства,** *като противопрахова маска, нехлъзгащи се предпазни обувки, каска или защита на слуха, използвани подходящо за преобладаващите условия, намаляват риска от нараняване.*

c) **Избягвайте неволно стартиране на електроинструмента.** *Уверете се, че превключвателят е в положение "изключено", преди да поставите щепсела в контакта или да поставите акумулаторната батерия или батерията в контакта, преди да вдигнете или пренесете електроинструмента. Пренасянето на електроинструмента, докато пръстът ви е върху превключвателя, крие риск от неконтролирано включване на електроинструмента и може да доведе до злополука.*

d) **Преди да стартирате електроинструмента, извадете всички гаечни ключове или други инструменти за настройка.** *Оставянето на гаечен ключ или инструмент, поставен в движещите се части на електроинструмента, може да доведе до нараняване.*

e) **Избягвайте да заемате неестествени позиции по време на работа. Поддържайте** *стабилна позиция и равновесие през цялото време. Това осигурява по-добър контрол върху електроинструмента в непредвидими ситуации.*

f) **Носете подходящо работно облекло. Не носете свободни дрехи или бижута.** *Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части. Свободното облекло, бижутата или дългата коса могат да бъдат придърпани от движещите се части.*

g) **Ако електроинструментът е предназначен за работа с извличане, уверете се, че е свързан и се използва правилно.** *Използването на екстракция на изкопни материали значително намалява рисковете, свързани с наличието на вреден прах.*

h) **Опитът, натрупан от честата работа с електроинструмент, не трябва да води до прекалена самоувереност и пренебрегване на правилата за безопасност.** *Невниманието може да доведе до сериозни наранявания за част от секундата.*

4) **Общи правила за безопасност - Работа с уреда**

a) **Не претоварвайте електроинструмента.** *Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Използването на електроинструмента по предназначение ще повиши ефективността и безопасността на извършваната работа.*

b) **Не използвайте електроинструмент, чийто ключ/превключвател е повреден.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява чрез превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.*

c) **Преди всяка настройка, смяна на аксесоари или съхранение изключвайте или изключвайте акумулаторната батерия - ако е разглобяема - от електроинструмента.** *Тези предпазни мерки намаляват риска от неконтролируемо стартиране на електроинструмента.*

d) **Съхранявайте неизползвания електроинструмент на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да използват електроинструмента.**
Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.

e) **Електроинструментът и аксесоарите трябва да се обслужват.** *Проверете за концентричност и правилно фиксиране на движещите се части, проверете за пукнатини или други фактори, които могат да повлияят на електроинструмента. Ако бъдат открити повреди, поправете електроинструмента преди употреба. Лошата поддръжка на електроинструмента е причина за много злополуки.*

f) **Режещите инструменти трябва да се поддържат остри и чисти.** *Правилното поддържане на остри ръбове на режещите инструменти намалява вероятността от заклещване и улеснява работата***.**

g) **Използвайте електроинструмента, оборудването, накрайниците и т.н. в съответствие с тези инструкции, като се съобразявате с условията на работа и вида на извършваната работа.** *Използването на електроинструмента по начин, за който той не е предназначен, може да доведе до опасни ситуации***.**

h) **Дръжките и частите за захващане трябва да бъдат винаги сухи, чисти и без масла и грес. Хлъзгавите дръжки и повърхности за захващане не позволяват безопасна работа и контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.**

5) **Общи правила за безопасност - Обслужване**

a) **Електроинструментът може да се ремонтира само от квалифициран специалист, като се използват оригинални части.** *По този начин се гарантира запазването на* ⚠ *безопасността на електроинструмента.*

b) **Никога не ремонтирайте повредени батерии.** *Ремонтът на батерията се разрешава само от производителя или от оторизиран сервизен център.*

6) **Общи правила за безопасност - Правилно боравене и работа с акумулаторни инструменти**

a) **Зареждайте батериите само със зарядно устройство, предназначено от производителя.** *Зарядното устройство, предназначено за зареждане на определен тип батерии, може да създаде риск от пожар при зареждане на друг тип батерии.*

b) **Използвайте само електрически инструменти с батерии, специално предназначени за захранването им.** *Използването на други батерии може да доведе до риск от нараняване или пожар.*

c) **Когато батерията не се използва, я дръжте далеч от метални предмети, като например щипки за хартия, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да свържат клемите на батерията на късо.** *Късото съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.*

d) **При неподходящи условия от батерията може да излезе течност; избягвайте контакт с нея.** *Ако случайно влезете в контакт с течност, изплакнете контактните зони с вода. Ако течността попадне в очите, допълнително се свържете с лекар. Изтичащата от батерията течност може да причини дразнене или изгаряния.*

e) **Не използвайте батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани.** *Повредените или модифицирани батерии могат да действат непредсказуемо, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.*

f) **Не излагайте акумулаторната батерия или инструмента на огън или прекомерна топлина.** *Излагането на огън или на температури над 130°C може да доведе до експлозия.*

g) **Спазвайте всички препоръки в** ⚠ **инструкциите за зареждане, не зареждайте батерията или инструмента при температури извън посочения диапазон.** *Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*

7) **Специфични условия за безопасност - бензинови косачки**

a) **Уредът може да се използва само от възрастен, който е обучен и запознат с тези инструкции за експлоатация.**

b) **Когато предоставяте горивния уред на разположение, предоставете на** ⚠ **разположение и настоящото ръководство за експлоатация.**

c) **Операторът не трябва да започва работа с оборудването, ако е уморен, болен или под въздействието на алкохол или други наркотици.**

d) **Деца и лица, които не са запознати с тази инструкция за експлоатация, не трябва да работят с уреда.**

e) **Преди започване на работа зоната за косене трябва да се огледа внимателно и да се отстранят чужди предмети, като къртичини, камъни, играчки, пръчки, кабели и т.н., които могат да бъдат изхвърлени от машината по време на работа**.

f) **Работата с устройството трябва да се извършва само при добра видимост, дневна светлина или силно изкуствено осветление.**

g) **Дръжте страничните лица на разстояние.** *Не е допустимо да стартирате машината, ако наблизо има хора, които могат да бъдат ударени от предмет, изхвърлен от косачката.*

h) **Когато работите по склонове и хълмове, косете напречно на склона, а не нагоре или надолу**.

i) **Бъдете особено внимателни, когато работите около дупки, канавки или насипи, за да избегнете наранявания и**

злополуки. *Особено внимание трябва да се отделя по време на операции по обръщане, когато операторът е изложен на риск от загуба на стабилност.*

j) Не се разрешава косене на склонове с наклон над 15°.

k) Бъдете особено внимателни, когато обръщате или дърпате уреда към себе си.

l) Преди да започнете работа, се уверете, че всички блокировки за стартиране, предпазни огради и спирачни лостове работят правилно. *Те също трябва да се проверяват редовно и да се проверяват по време на работа - не е разрешено да се експлоатира машина, при която блокировките, предпазните ограждения и спирачките са повредени.*

m) Състоянието на уреда, болтовите съединения и състоянието на сглобката на режещия нож трябва да бъдат внимателно проверени преди започване на работа. *Не е допустимо машината да се експлоатира с повреден или износен възел на режещия нож.*

n) Не е разрешено да се извършва намеса в системите за безопасност и защитите на уреда, да се изключват, блокират или да се променят настройките им.

o) Не е препоръчително операторът да променя или манипулира настройките за контрол на скоростта на затворения двигател.

p) Косачката не трябва да се използва, без да е поставена цялата кутия за събиране на трева или без да са поставени самозатварящите се предпазители в отвора за изхвърляне.

q) Операторът на машината трябва да използва безопасни обувки с нехлъзгаща се защита на краката; боси крака, сандали или обувки с отворени пръсти не са разрешени. *Операторът трябва да използва и подходящо защитно облекло. Не е позволено да се използва машината с къси панталони или неподходящи панталони.*

r) Операторът на машината е изложен на шум, поради което трябва да носи предпазни средства за слуха.

s) Операторът на машината е изложен на вибрации, поради което трябва да се обърне специално внимание на умората и способността за правилна оценка на възможността за използване на машината. *Работата с машината трябва да се планира по подходящ начин и да се разпределя на етапи, като се правят подходящи почивки в зависимост от състоянието на оператора, за да се намалят последиците от въздействието на вибрациите.*

t) Косачката за трева е оборудвана с двигател с вътрешно горене, поради което от изпускателната система се отделят токсични за хората изгорели газове. *Не е допустимо машината да работи в затворени помещения и трябва да се избягва излагането на и вдишването на изгорелите газове.*

u) Не е разрешено да косите мокра трева или да използвате машината по време на валежи (дъжд, градушка, сняг и др.) или при опасност от мълнии.

v) Когато работите с уреда, спазвайте безопасно разстояние от самия уред и от сглобката на режещия нож. *Недопустимо е ръцете или краката на оператора да се намират в близост до корпуса на косачката и сглобката на режещия нож, докато уредът работи. По време на работа двете ръце на оператора трябва да са върху дръжката на уреда, в положение, което позволява безопасно и сигурно управление на спирачния лост.*

w) Бензинът е силно запалим. Бъдете особено внимателни, когато зареждате косачката с гориво и масло. *Не е допустимо да доливате гориво и масло, когато двигателят на уреда е горещ - риск от пожар! Не е допустимо да се долива гориво и масло, когато двигателят на уреда работи.*

x) Зареждането с гориво и масло трябва да се извършва на открито, като по време на тези операции не се допуска пушене и доближаване до открити източници на огън - риск от пожар!

y) Изпаренията на горивото са вредни за здравето - недопустимо е да се яде или пие, докато се зарежда гориво, и трябва да се избягва вдишването на тези изпарения.

z) Използвайте подходящи аксесоари - фунии, ръкавици и т.н. - при доливане на гориво и масло.

aa) Ако по време на зареждането с гориво се разлее гориво или масло, всички остатъци трябва да бъдат старателно избърсани.

bb) Не е позволено да отваряте капачката на резервоара за гориво и капачката на резервоара за масло, докато двигателят работи.

cc) Горивото и маслото трябва да се съхраняват само в запечатани, одобрени контейнери, ясно обозначени и предназначени само за тази цел.

dd) Не е разрешено да се движите с машина за бягане по площи, различни от тревната площ - тротоари, бордюри, ръбове и т.н.

ee) Преди да почистите и поддържате машината, изключете двигателя, уверете се, че режещият нож е спрял, и извадете съединителния проводник на запалителната свещ.

ff) Ако режещият нож се удари в чужд предмет, изключете двигателя, уверете се, че режещият нож е спрял, прегледайте го, за да проверите причинените повреди. *Не е допустимо да се работи с машината, ако се установят повреди по режещия ножов възел, корпуса, предпазните кожуси или ако има неестествени вибрации.*

gg) Не докосвайте шумозаглушителя или други части на двигателя, когато той е горещ - има опасност от изгаряния.

hh) Устройството не трябва да се накланя по време на работа,

8) Специфични правила за безопасност - батерии и акумулатори

Моля, прочетете внимателно този раздел, за да намалите максимално възможността за нараняване или злополука, причинени от неправилно боравене или непознаване на правилата за безопасност.

a) Неспазването на инструкциите за безопасна употреба на батериите може да доведе до опасни ситуации (пожар, експлозия и др.) и наранявания (дразнене на кожата и очите, дразнене на дихателните пътища, изгаряния и др.)

b) Това оборудване не е предназначено за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит или познания за оборудването, освен ако не са под надзора или в съответствие с инструкциите за използване на оборудването от лица, отговорни за тяхната безопасност.

c) Батерията трябва да се зарежда само със специални зарядни устройства. *Използването на други зарядни устройства може да доведе до трайно увреждане на батерията или зарядното устройство, както и до риск от изгаряне или токов удар. Процесът на зареждане на батерията трябва да бъде под контрола на потребителя*.

d) Забранено е отварянето на батерията, премахването на вътрешната електронна защита и извършването на каквито и да било промени в конструкцията ѝ. *Ако не го направите, това може да доведе до сериозен инцидент и да доведе до загуба на гаранционни права*.

e) Не трябва да се съхраняват метални *предмети* **(винтове, бормашини, накрайници, болтове и др.) заедно с акумулатора.** *Въпреки че клемите са защитени, малки метални предмети могат да направят късо съединение на клемите на акумулатора, да повредят клетките, да предизвикат пожар, експлозия или да позволят на опасни вещества да излязат от акумулатора.*

f) Никога не свързвайте клемите на акумулатора накъсо с метални части. *Когато използвате бижута, обърнете специално внимание металните украшения да не свържат накъсо клемите.*

g) Не повреждайте механично батерията по време на работа. *Това може да повреди клетките и да доведе до опасни ситуации за потребителя, напр. изпускане на газове. Проветрявайте помещението, консултирайте се с лекар в случай на дискомфорт. Газовете могат да увредят дихателните пътища*.

h) При екстремни условия от клетките на батерията може да изтече течност. *Изтичането на течност от батерията може да причини дразнене или изгаряния. Ако откриете теч, внимателно избършете течността с парче плат. За отстраняване на течността могат да се използват подходящи химикали. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на електролит. Не използвайте батерия, от която изтича течност! Ако е необходимо да боравите с батерия, от която изтича течност, носете защитни ръкавици и предпазни средства за очите (очила, стъкла и др.).*

i) Избягвайте контакт на течността с кожата или очите. *Ако течността попадне върху кожата, съответната част от тялото трябва незабавно да се измие с голямо количество чиста вода или да се неутрализира течността с лека киселина, например лимонов сок или оцет. Ако течността попадне в очите, незабавно ги изплакнете с голямо количество чиста вода в продължение на поне 10 минути и потърсете лекарски съвет*.

j) Проверявайте състоянието на батерията за механични повреди преди

всяка употреба. *Не използвайте батерия, която е повредена или модифицирана. Повредените или модифицирани батерии могат да действат непредсказуемо, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.*

k) Батерията не трябва да бъде излагана на влага или вода. *Съхраняването на батерията в неподходящи условия може да доведе до по-бързото й износване, а също и до опасни ситуации*.

l) Винаги дръжте батерията далеч от източници на топлина. *Не я*  *оставяйте в среда с висока температура за дълъг период от време (в отопляеми автомобили, на слънчева светлина, в близост до радиатори или навсякъде, където температурата надвишава 40°C).*

m) Не излагайте батерията на огън или прекомерни температури. *Излагането на огън или на температури над 130°C може да доведе до експлозия.*

n) Ако батерията се нагорещи прекомерно (над 50 градуса по Целзий), изключете я от устройството и я оставете да се охлади на място, свободно от запалими материали, в полезрението на оператора. *Ако след един час батерията все още е гореща, не я използвайте. Отнесете я в сервизен център за проверка.*

o) Ако се наблюдават необичайни симптоми (съскане, поява на дим и т.н.), незабавно - избягвайте пряк контакт с батерията, като използвате напр. инструменти като лопата, дървени части и т.н. - изключете батерията от уреда (ако е свързана), внимателно я преместете на безопасно място в рамките на видимостта. - Изключете акумулатора от уреда (ако е свързан), внимателно го преместете на безопасно място в рамките на видимостта. *Изчакайте, докато батерията се стабилизира. Не използвайте батерията! Обърнете се към сервизен център за проверка.*

p) Трябва да се спазват всички инструкции за зареждане и батерията не трябва да се зарежда при температура извън диапазона, посочен в таблицата с номиналните стойности в инструкциите за експлоатация. *Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*

q) Повредените батерии не трябва да се ремонтират. *Ремонтът на батерията се разрешава само от производителя или от оторизиран сервизен център.*

r) Отнесете използваната батерия в център за обезвреждане на този вид опасни отпадъци. *Не изхвърляйте използваната батерия сами, като я разглобявате на отделни компоненти, смачквате я, изгаряте я и т.н.*

s) Съхранявайте батерията на сухо и хладно място, на недостъпно за деца място, далеч от запалими материали.

9) Специфични правила за безопасност - товарачи

Това оборудване може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от хора с намалени физически и умствени способности и липса на опит и познания за оборудването, ако е осигурен надзор или инструкции за безопасно използване на оборудването, така че да се разберат свързаните с него рискове. Децата не трябва да играят с оборудването. Деца без надзор не трябва да извършват почистване или поддръжка на оборудването.

a) Зарядното устройство може да се използва само за батерии, предназначени за оборудването. *Опитите за зареждане на други батерии могат да доведат до повреда на зарядното устройство или батерията и до опасни ситуации*.

b) Забранено е да се зареждат батерии, които не могат да се презареждат.

c) При зареждане зарядното устройство и батерията трябва да се поставят на добре проветриво място. *По време на зареждането на батерията могат да се отделят газове.*

d) Не блокирайте вентилационните отвори на зарядното устройство. *Ако вентилационните отвори са блокирани, зарядното устройство може да прегрее, което може да доведе до опасни ситуации (напр. пожар).*

e) Никога не оставяйте работещо зарядно устройство без надзор. *Зарядното устройство е електрически уред и повредата му по време на работа може да доведе до опасни ситуации.*

f) Проверявайте състоянието на зарядното устройство и захранващия кабел всеки път, преди да започнете работа. *Включването на повредено зарядно устройство може да доведе до опасни ситуации.*

g) След като акумулаторът е приключил зареждането си, извадете щепсела от електрическата мрежа.

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження з позначкою⚠ та всі інструкції. Недотримання наведених нижче попереджень та інструкцій з техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент", що використовується в попередженнях, відноситься до мережевого (дротового) або акумуляторного (бездротового) електроінструменту.

10) Загальні правила безпеки - Безпека на робочому місці

a) Підтримуйте порядок на робочому місці та забезпечте хороше освітлення. Безлад *і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.*

b) Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечних середовищах, створених легкозаймистими рідинами, газами або пилом. *Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити пил або дим.*

c) Не підпускайте дітей та сторонніх осіб до зон, де працює електроінструмент. Відволікання уваги *може призвести до втрати контролю над електроінструментом***.**

11) Загальні правила безпеки - Електробезпека

a) Вилка повинна відповідати розетці. *Ніколи не змінюйте штепсельну вилку. Не використовуйте жодних проміжних з'єднань під час використання електроінструментів, які мають кабель із захисним заземленням. Відсутність змін у штепсельних вилках і розетках* **знижує** *ризик ураження електричним струмом.*

b) Не торкайтеся заземлених поверхонь, таких як труби, обігрівачі, радіатори центрального опалення та холодильники. *Якщо доторкнутися до заземлених частин, ризик ураження електричним струмом зростає.*

c) Не піддавайте пристрій впливу дощу або вологи. Потрапляння *води всередину електроінструменту підвищує ризик ураження електричним струмом.*

d) Не натягуйте з'єднувальні кабелі. *Ніколи не використовуйте кабель для перенесення, витягування або від'єднання вилки від контакту. Захищайте кабель живлення від нагрівання, масла, гострих країв або рухомих частин електроінструменту. Пошкоджений або заплутаний кабель підвищує ризик ураження електричним струмом***.**

e) Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте тільки подовжувачі, призначені для зовнішнього застосування. *Використання відповідного подовжувача знижує ризик ураження електричним струмом.*

f) Використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ), якщо електроінструмент експлуатується у вологому середовищі. *Захист від залишкового струму знижує ризик ураження електричним струмом.*

12) Загальні положення безпеки - Особиста безпека

a) Будьте пильні при використанні електроінструменту, виконуйте кожну операцію обережно та уважно. *Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Хвилинна неуважність під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.*

b) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди використовуйте захисні окуляри. Засоби індивідуального захисту, *такі як протипилова маска, неслизьке взуття, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються відповідно до умов, що склалися, знижують ризик отримання травм.*

c) Уникайте ненавмисного ввімкнення електроінструменту. *Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні "вимкнено", перш ніж вставляти вилку в розетку або вставляти акумуляторну батарею або акумулятор в розетку, а також перед тим, як піднімати або переносити електроінструмент. Переноска електроінструменту, коли палець знаходиться на вимикачі, може призвести до неконтрольованого ввімкнення електроінструменту і стати причиною нещасного випадку.*

d) Перед запуском електроінструменту вийміть усі гайкові ключі та інші інструменти для налаштування. *Залишення гайкового ключа або інструменту в рухомих частинах електроінструменту може призвести до травмування.*

e) **Уникайте неприродних положень під час роботи. Завжди зберігайте** *стійке положення та рівновагу. Це забезпечить кращий контроль над електроінструментом у непередбачуваних ситуаціях.*

f) **Одягайте відповідний робочий одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте** *волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути затягнуті рухомими частинами.*

g) **Якщо електроінструмент призначений для роботи з відсмоктуванням, переконайтеся, що він підключений і використовується належним чином.** *Використання витяжки викопаного матеріалу значно знижує ризики, пов'язані з наявністю шкідливого пилу.*

h) **Досвід, отриманий від частої роботи з електроінструментом, не повинен призводити до надмірної самовпевненості та ігнорування правил безпеки.** *Необережність може призвести до серйозних травм за частки секунди.*

13) **Загальні правила техніки безпеки - Поводження з приладом та його експлуатація**

a) **Не перевантажуйте електроінструмент.** *Використовуйте відповідний електроінструмент. Використання електроінструменту за призначенням підвищить ефективність і безпеку виконуваних робіт.*

b) **Не використовуйте електроінструмент з несправним вимикачем/перемикачем.** *Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і повинен бути відремонтований.*

c) **Перед кожним регулюванням, заміною приладдя або зберіганням від'єднуйте акумуляторний блок (якщо він знімний) від електроінструменту.** *Такі запобіжні заходи зменшують ризик неконтрольованого запуску електроінструменту.*

d) **Зберігайте невикористаний електроінструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментом або цією інструкцією, користуватися електроінструментом.**
Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.

e) **Електроінструмент та приладдя повинні проходити технічне обслуговування.** *Перевірте концентричність і правильність фіксації рухомих частин, перевірте наявність тріщин або будь-яких інших факторів, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі виявлення пошкоджень відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Неякісне обслуговування електроінструменту є причиною багатьох нещасних випадків.*

f) **Ріжучі інструменти повинні бути гострими та чистими.** *Належний догляд за гострими краями ріжучого інструменту зменшує ймовірність заклинювання та полегшує роботу з ним***.**

g) **Використовуйте електроінструмент, обладнання, біти і т.д. відповідно до цієї інструкції, з урахуванням умов праці та виду робіт, що виконуються. Використання електроінструменту** *не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій***.**

h) **Рукоятки та частини для захоплення завжди повинні бути сухими, чистими та очищеними від мастила та жиру. Слизькі рукоятки та поверхні для захоплення не дозволяють безпечно експлуатувати електроінструмент і керувати ним у непередбачуваних ситуаціях.**

14) **Загальні правила техніки безпеки - Сервіс**

a) **Ремонт електроінструменту повинен виконуватися тільки кваліфікованим фахівцем з використанням оригінальних деталей.** *Це гарантує безпеку електроінструменту.*

b) **Ніколи не ремонтуйте пошкоджені батареї.** *Ремонт акумулятора дозволяється тільки виробником або авторизованим сервісним центром*

15) **Загальні правила техніки безпеки - Правильне поводження з акумуляторними інструментами та їх експлуатація**

a) **Заряджайте акумулятори тільки за допомогою зарядного пристрою, призначеного для цього виробником.** *Зарядний пристрій, призначений для заряджання певного типу акумулятора, може спричинити пожежу під час заряджання іншого типу акумулятора.*

b) **Використовуйте електроінструменти тільки з акумуляторами, спеціально призначеними для їх живлення.** *Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.*

c) **Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи та інші дрібні металеві предмети, які можуть замкнути клеми акумулятора.** *Коротке*

замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

d) **За невідповідних умов з акумулятора може витікати рідина; уникайте контакту з нею.** *Якщо ви випадково контактували з рідиною, промийте місця контакту водою. Якщо рідина потрапила в очі, додатково зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.*

e) **Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент.** *Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або небезпеки травмування.*

f) **Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент впливу вогню або надмірного нагрівання.** *Вплив вогню або температури понад 130°C може призвести до вибуху.*

g) **Дотримуйтесь усіх рекомендацій, наведених в інструкції із заряджання, не заряджайте акумулятор або інструмент при температурі, що виходить за межі зазначеного діапазону.** *Неправильне заряджання або заряджання при температурі, що виходить за межі зазначеного діапазону, може призвести до пошкодження акумулятора та підвищити ризик загоряння.*

16) **Особливі умови безпеки - бензинові косарки**

a) **Прилад може експлуатуватися тільки дорослою особою, яка пройшла відповідну підготовку та ознайомлена з цією інструкцією з експлуатації.**

b) **Надаючи доступ до приладу згоряння, також надайте доступ до цієї інструкції з експлуатації.**

c) **Оператор не повинен починати роботу з обладнанням, якщо він втомлений, хворий або перебуває під впливом алкоголю чи інших наркотиків.**

d) **Діти та особи, які не ознайомлені з цією інструкцією з експлуатації, не повинні користуватися приладом.**

e) **Перед початком роботи слід ретельно оглянути ділянку косіння та прибрати сторонні предмети, такі як кротові нори, каміння, іграшки, палиці, кабелі тощо, які можуть бути відкинуті машиною під час роботи**.

f) **Робота з пристроєм повинна проводитися тільки при хорошій видимості, денному світлі або сильному штучному освітленні.**

g) **Тримайте сторонніх осіб на відстані.** *Забороняється запускати машину, якщо поблизу знаходяться сторонні особи, які можуть бути вражені предметами, що викидаються косаркою.*

h) **При роботі на схилах і пагорбах косіть поперек схилу, а не вгору або вниз**.

i) **Будьте особливо обережні під час роботи біля вирв, канав або насипів, щоб уникнути травм і нещасних випадків.** *Особливої обережності слід дотримуватися під час поворотів, коли оператор ризикує втратити стійкість.*

j) **Не дозволяється косити схили з нахилом більше 15°.**

k) **Будьте особливо обережні, коли рухаєтеся заднім ходом або тягнете пристрій на себе.**

l) **Перед початком роботи переконайтеся, що всі пускові блокування, захисні огородження та гальмівні важелі працюють належним чином.** *Їх також необхідно регулярно перевіряти і перевіряти під час роботи - забороняється експлуатувати машину з несправними блокуваннями, захисними огородженнями і гальмами.*

m) **Перед початком роботи необхідно ретельно перевірити стан пристрою, болтових з'єднань і стан ріжучого ножа в зборі.** *Не допускається експлуатація машини з пошкодженим або зношеним вузлом ріжучого ножа.*

n) **Забороняється втручатися в системи безпеки та захисту пристрою, відключати їх, блокувати або змінювати їх налаштування**.

o) **Оператору не рекомендується змінювати або втручатися в опломбовані налаштування регулювання швидкості двигуна**.

p) **Забороняється експлуатувати газонокосарку без встановленого травозбірника в зборі або без самозакривних огороджень на отворі для викиду трави**.

q) **Оператор машини повинен носити безпечне взуття з нековзним захистом стоп; босоніжки, сандалі або взуття з відкритим носком не допускаються.** *Оператор також повинен використовувати відповідний захисний одяг. Не дозволяється працювати на машині в коротких штанях або в невідповідних штанах.*

r) **Оператор машини піддається впливу шуму, тому необхідно носити засоби захисту органів слуху.**

s) **Оператор машини піддається впливу вібрації, тому особливу увагу слід**

приділяти втомі і вмінню правильно оцінювати можливість використання машини. *Роботу з машиною слід планувати відповідним чином і виконувати поетапно, роблячи відповідні перерви в залежності від стану оператора, щоб зменшити наслідки впливу вібрації.*

t) Газонокосарка оснащена двигуном внутрішнього згоряння, тому з вихлопної системи виходять токсичні для людини відпрацьовані гази. *Не дозволяється використовувати машину в закритих приміщеннях, а також слід уникати контакту з вихлопними газами та їх вдихання.*

u) Забороняється косити мокру траву або використовувати машину під час опадів (дощ, град, сніг і т.д.), а також під час небезпеки ураження блискавкою.

v) Під час роботи з пристроєм дотримуйтесь безпечної відстані від самого пристрою та від ріжучого ножа в зборі. *Неприпустимо, щоб руки або ноги оператора знаходилися близько до корпусу косарки та ріжучого ножа під час роботи пристрою. Під час роботи обидві руки оператора повинні знаходитися на ручці пристрою в положенні, яке дозволяє безпечно та надійно керувати гальмівним важелем.*

w) Бензин є легкозаймистим. Будьте особливо обережні при заправці газонокосарки паливом і маслом. *Забороняється заправляти паливо і мастило, коли двигун пристрою гарячий - небезпека пожежі! Забороняється заливати паливо і мастило під час роботи двигуна пристрою.*

x) Заправка паливом і маслом повинна проводитися на відкритому повітрі, під час цих операцій заборонено палити і наближатися з відкритими джерелами вогню - небезпека виникнення пожежі!

y) Пари пального шкідливі для здоров'я - неприпустимо їсти або пити під час заправки, а також уникати вдихання цих парів.

z) Використовуйте відповідні аксесуари - воронки, рукавички тощо - під час доливання палива та оливи.

aa) Якщо під час заправки було розлито паливо або мастило, всі залишки необхідно ретельно витерти.

bb) Забороняється відкривати паливний бак і кришку маслоналивної горловини під час роботи двигуна.

cc) Паливо і мастила слід зберігати тільки в закритих, затверджених контейнерах, чітко промаркованих і призначених тільки для цієї мети.

dd) Не дозволяється запускати бігову машину на інших ділянках, окрім газону, - тротуарах, бордюрах, узбіччях і т.д.

ee) Перед чищенням і технічним обслуговуванням машини вимкніть двигун, переконайтеся, що ріжучий диск у зборі зупинився, і від'єднайте дріт свічки запалювання.

ff) Якщо ріжучий блок вдарився об сторонній предмет, вимкніть двигун, переконайтеся, що ріжучий блок зупинився, огляньте його на предмет наявності пошкоджень. *Забороняється експлуатувати машину, якщо виявлено пошкодження вузла ріжучого ножа, корпусу, захисних огороджень або якщо спостерігається неприродна вібрація.*

gg) Не торкайтеся глушника або інших частин двигуна, коли двигун гарячий - ризик опіків.

hh) Під час роботи пристрій не можна нахиляти,

17) Особливі правила безпеки - батарейки та акумулятори

Будь ласка, уважно прочитайте цей розділ, щоб максимально знизити ймовірність травм або нещасних випадків, спричинених неправильним поводженням або незнанням правил безпеки.

a) Недотримання інструкцій з безпечного використання батарейок може призвести до небезпечних ситуацій (пожежа, вибух тощо) та травм (подразнення шкіри та очей, органів дихання, опіки та ін.).

b) Це обладнання не призначене для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду або не знайомі з обладнанням, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або відповідно до інструкцій з використання обладнання особами, відповідальними за їхню безпеку.

c) Акумулятор слід заряджати лише за допомогою спеціальних зарядних пристроїв. *Використання будь-якого іншого зарядного пристрою може призвести до незворотного пошкодження акумулятора або зарядного пристрою, а також до ризику опіків або ураження електричним струмом. Процес*

заряджання акумулятора повинен відбуватися під контролем користувача.

d) **Забороняється відкривати акумулятор, знімати внутрішній електронний захист і вносити будь-які зміни в його конструкцію.** *Невиконання цієї вимоги може призвести до серйозної аварії та анулювання гарантійних зобов'язань*.

e) **Не слід зберігати металеві** *предмети* **(гвинти, свердла, біти, болти і т.д.) разом з акумулятором.** *Незважаючи на те, що клеми захищені, дрібні металеві предмети можуть замкнути клеми акумулятора, пошкодити елементи, спричинити пожежу, вибух або дозволити небезпечним речовинам вийти з акумулятора.*

f) **Ніколи не замикайте клеми акумулятора металевими деталями.** *Використовуючи ювелірні прикраси, будьте особливо уважні, щоб металеві прикраси не закоротили клеми.*

g) **Не допускайте механічних пошкоджень акумулятора під час експлуатації.** *Це може пошкодити елементи та призвести до небезпечних ситуацій для користувача, наприклад, вивільнення газів. Провітріть приміщення, зверніться до лікаря у разі виникнення дискомфорту. Гази можуть пошкодити дихальні шляхи*.

h) **В екстремальних умовах з елементів акумулятора може витікати рідина.** *Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки. Якщо ви виявили витік, обережно витріть рідину шматком тканини. Для видалення рідини можна використовувати відповідні хімічні засоби. Дотримуйтесь місцевих правил утилізації електроліту. Не використовуйте акумулятор, з якого витікає рідина! Якщо необхідно працювати з батареєю, з якої витікає рідина, використовуйте захисні рукавички та засоби захисту очей (окуляри, захисні окуляри тощо).*

i) **Уникайте контакту рідини зі шкірою або очима.** *Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте відповідну ділянку тіла великою кількістю чистої води або нейтралізуйте рідину слабкою кислотою, наприклад, лимонним соком або оцтом. Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх великою кількістю чистої води протягом щонайменше 10 хвилин і зверніться до лікаря*.

j) **Перед кожним використанням перевіряйте стан акумулятора на наявність механічних пошкоджень.** *Не використовуйте пошкоджену або модифіковану батарею. Пошкоджені або модифіковані батареї можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або небезпеки травмування.*

k) **Акумулятор не повинен піддаватися впливу вологи або води.** *Зберігання акумулятора в невідповідних умовах може призвести до його швидшого зносу, а також до небезпечних ситуацій*.

l) **Завжди тримайте акумулятор подалі від джерел тепла.** *Не залишайте його на тривалий час у високотемпературному середовищі (в нагрітих автомобілях, під сонячними променями, біля радіаторів або в будь-якому іншому місці, де температура перевищує 40°C).*

m) **Не піддавайте акумулятор впливу вогню або надмірних температур.** *Вплив вогню або температури понад 130°C може призвести до вибуху.*

n) **Якщо акумулятор надмірно нагрівається (вище 50 градусів за Цельсієм), від'єднайте його від пристрою і залиште охолоджуватися в місці, вільному від легкозаймистих матеріалів, в межах видимості оператора.** *Якщо через годину акумулятор все ще гарячий, не використовуйте його. Віднесіть його до сервісного центру для перевірки.*

o) **Якщо спостерігаються незвичні симптоми (шипіння, поява диму тощо), негайно - уникаючи прямого контакту з акумулятором за допомогою, наприклад, таких інструментів, як лопата, дерев'яні частини тощо - від'єднайте акумулятор від приладу (якщо він підключений), обережно перемістіть його в безпечне місце в межах видимості. - від'єднайте акумулятор від приладу (якщо він підключений), обережно перемістіть його в безпечне місце в межах видимості.** *Зачекайте, поки батарея стабілізується. Не використовуйте акумулятор! Зверніться до сервісного центру для перевірки.*

p) **Необхідно дотримуватися всіх інструкцій із заряджання, а також не заряджати акумулятор за температури, що виходить за межі діапазону, зазначеного в номінальній таблиці в інструкції з експлуатації.** *Неправильне заряджання або заряджання за температури, що виходить за межі зазначеного діапазону, може призвести до пошкодження акумулятора та підвищити ризик загоряння.*

q) **Пошкоджені батареї не підлягають ремонту.** *Ремонт акумулятора дозволяється тільки виробником або авторизованим сервісним центром.*

r) **Використаний акумулятор необхідно здати в центр утилізації цього типу небезпечних відходів.** *Не утилізуйте використаний акумулятор самостійно, розбираючи його на окремі компоненти, подрібнюючи, спалюючи тощо.*

s) **Зберігайте акумулятор у сухому, прохолодному, недоступному для дітей місці, окремо від легкозаймистих матеріалів.**

18) Особливі правила техніки безпеки - навантажувачі

Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років, а також люди з обмеженими фізичними та розумовими здібностями, які не мають досвіду та не знайомі з обладнанням, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання обладнання та розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні грати з обладнанням. Діти без нагляду не повинні виконувати чищення або технічне обслуговування обладнання.

a) **Зарядний пристрій можна використовувати лише для акумуляторів, призначених для обладнання.** *Спроба зарядити інші акумулятори може призвести до пошкодження зарядного пристрою або акумулятора, а також до небезпечних ситуацій*.

b) **Забороняється заряджати акумулятори, які не перезаряджаються.**

c) **Під час заряджання зарядний пристрій і акумулятор слід розміщувати в добре провітрюваному приміщенні.** *Під час заряджання акумулятора можуть виділятися гази.*

d) **Не закривайте вентиляційні отвори зарядного пристрою.** *Якщо вентиляційні отвори заблоковані, зарядний пристрій може перегрітися, що може призвести до небезпечних ситуацій (наприклад, пожежі).*

e) **Ніколи не залишайте зарядний пристрій, що працює, без нагляду.** *Зарядний пристрій є електричним приладом, і його пошкодження під час роботи може призвести до небезпечних ситуацій.*

f) **Щоразу перед початком роботи перевіряйте стан зарядного пристрою та шнура живлення.** *Увімкнення пошкодженого зарядного пристрою може призвести до небезпечних ситуацій.*

g) **Після завершення заряджання акумулятора вийміть вилку з розетки.**